Al-Iktissad Wal-Aamal ARAB BUSINESS MAGAZINE Issue 248 / Year 22 / August 2000 آب / أغسطس 2000 / السنة الثانية والعشرون / العدد 248

ضوء أخضر سعودي للاستثمار فی سوریا

الشركة العربيبة للإسبيتثهار الأ

أسعار النفط والإنتخابات الأميركية

العقار في ليغاع؛ 5 سنوات عجاف فماذا بعد؟

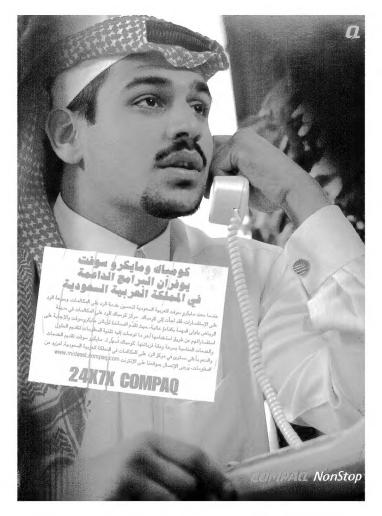
تحديات متابعة برنامج الضخصة

البحرين: ولادة المنك الأهلى المتحد

الأولوية للاقتصاد في الحكومة الجديدة

# محاصرة السرية المصرفية ومناطق الأوفشور





Il

出土

# لبنان المهووه .. دائما

"مؤتمر الدول اللاحة" الذي احتمع في بيروت يوم 27 تموز ايوليو اللضي لم يكن مخولاً تبخاذ قرارت، باعتباره عقد على مستوى المطراء بل كان الهند منه التحضير لؤتمر دولي ينعقد على مستوى الوزرة في شهر تشرين الثانية، يوقم مر القام الاعتماد براحامج «الى يستهدف اعادا تعمار وائماء البتوب الفياني بشكل عام الماك حتى في الم صيئة المتضير بمة فإن الاجتماع الذي استقرق بوماً كانه في السراح الحكوم بأنهر اعتماماً عربياً ودوليا باللف اللبناني ومرحاة ما بعد الاستحاب الإسرائيلي إلى حضره ممثلون عن 38 دولة غريبة وعربية من بينها الولايات المتحدة ومرجاتانيا والبنان وفرنسا وكند أو روسيا وإبران ودول مجلس التعاون اختيجي والطرب الدربي وسوريا

ولا بد من القول أن الحكومة اللبنانية تعاملت بجدية مع الناسبة فاعدت لها اللغات ولبيانات لتي تفضل حاجات الجدوب المخرز اللغة و القورية من جهة، وكلكلة تلك اللي تتفلق بالذى الطويا، من هلد قلاعدية على الطاق المؤلف أو خرية هنا العام الطاق والمؤلف على مستوى الوزاية في خرية هنا العام يقدم للبنان دعماً معنوياً يأتي أي وقدته لائم بنيع الاستجاب الرسائيلي من جنوبية تحت ضريات القاوية البسائة، بلي أنه بالي أو وقدته للته يشتم الاستجاب المؤلفات الثال الرحلة على شكل خروق متكورة ومتعدد من الجالب الإسرائيلي تستهدف على الرجح تحكير لذة الانتصار التي عبر عنها اللبنانيون و تنفيصها "عبر هذا السائس من الاستفرازة والمناوات المعلورة.

لحكن لبنان، كما يقول بعض السؤولين في مجالسهم الخاصة، اكتفى الأن بالدعم المنوي ويشعر ولا شك بالإمتئان لكل أنسكال الثانيات التي حصل عليها من الأشقاء العرب والدول الصنيفة على السواء. وهو ينتظر الآن الحصول على السعم الذي الذي يساعده على استكمال النهوش بالجنوب وترميم الود النازل الهائمة أو النشطرة و واحياء الخدمات الأساسية مثل اللهاه والكورباء والطرق والهائف وتأهيل للنارس والستوصطات والعيانات وغيرها من نضر ورات الحيائية لأهل الهجوب.

وفتُرت الحكومة الحاجات العاجلة للجنوب بنجو 200 مليون دولار، يتوالع إلتنان 107 ملايون منها على ترميم واصلاح البهوت الفيضة والتضررة و52 مليوناً على الياه والكهرباء ونحو 37 مليون دولار لإصلاح الطرق وإعادة شبكة الهاتفه وسينشق الباقى على إزالة الألفام وبناء الراكز الصحية.

ويشكند السؤولون اللبنالغون على إن حاجة بلدهم إلى الساعدت مؤقدة للعكها حاجة السليم بسبب الإستدراك الذي تعرضت له موارد الدولة من جزاء حرب الهلية مدمرة استمرت اكثر من 16 عاماً وضائلها اجتباع إسرائيلي للبلادة اجتلال إسرائيل للناطق واسعة من الجنوب والبناغ الأهربي واشتعال للقاومة.

آي أن لبذان يقدّم وضعه باعتباره بلداً القرته الحرب واضعفت موارده الى درجة لم يعد في امكان الحكومة اللبنائية تخصيص المائية تخصيص أمائية تحصيص المائية المائية تخصيص أموال المائية الما

واكثر ما يقان لبنان هو أن تتكور تعربرة مرتم راساية مباللة أقرت أه مليارات الدوارات من الساعلات الكوارات من الساعلات الدوارات المناسكة عن الموارات من المناسكة الموارات المناسكة عن الموارات المناسكة عن المناسكة المناسكة

رؤوف أبو زكي



قُدّرت الأرباح الصافية للنشاطات الاجرامية في العالم بـ 5000 مليار دو لار في السنوات العشر الماضية، أي ما بوازي ثلاثة أضعاف مجموع احتياطات البنوك المركزية في العالم. فما هو تبييض الأموال؟ ولماذا برز كأحد أهم قطاعات النشاط الاقتصادي العالمي في الأونة الأخيرة؟ ص 16



(13-6)محقيبة الأعمال 6 ضوء أخضر سعودي للاستثمار في سورية 14 \*من شهر نشهر 28 °مقال: قمم التعارض الذاتي ## عربي 32 مصر: متى متابعة برنامج الخصخصة؟ 38 الأردن: الأولوية للإقتصاد لدى الحكومة الحديدة 39 سورية: خطة تطوير سكك الجديد الشركة العربية للصحافة والنشر والاعلام ابيكوش م ال. يصدر عنها مجلة

رئيس التحرير، رؤوف أبو زكى المدير السؤول، أميل خوري

The Arab Press for publishing and Inf. Co. APPICO S.A.L. Publishes

#### Al-Iktissad Wal-Aamal

Arab Business Magazine

Editor - in - Chief: RAOUF ABOU ZAKE

#### ADDRESS

Lebanon: Beirut, Minkara Center P.O.Box: 113/6194 Tel: 7401 73/4 - 353577/8/9 Fax: 00 961 1 354952 Email: aiwa@aiwa.com.lb

SAUDI ARABIA:

P.O.Box: 5157 Riyadh 11422 Tel: 4778624 - Fax: 4784946 Email: siwaksa@nesma.net.sa

U.A.E:

P.O.Box: 55034 Dubai Tel: (971-4) 2941441 Fax: (971-4) 2941035 Email: aiwa@emirates.net.ae.

FRANCE:

أول طيلائي

ص 30

22 Rue La Boetie 75008 Paris Tel: (33-1) 42 66 92 71 Fax: (33-1) 42 66 92 75

Visit Al-Iktissad Wal-Aamal Web site: www.aiwa.com.lb

#### سعر العدد

 لبدان 6000 ل.ال • سوريا 50 ل.س • الاردن 3 ميتار الحراق 4 بيدار \* السعوبية 25 ريالا \* الكويت 2 بيدار البحرين 2 دينار \* قطر 25 ريالا \* الامارات 25 درهما • عمان 2 ريال • اليين 500 ريالا • مصر 8 جنيهات السردان 3 وديهات أو ليبيا 5 دناير أو موس 2 دينار

\* القرب 50 درهما،

· CYPRUS 30C · AUSTRALIA 10 Aug. \$

· U.K. 38 · CANADA 8CS · FRANCE 30 F.E. · GERMANY 14 D.M. · GREECE 400 Drachma . ITALY 10000 Lir . SPAIN 1000 Pesets · SWITZERLAND 14 FS. · U.S.A. 7\$.

الاشتراك السنوي 100 دولار أميركي



التوزيع الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف وللطبوعات

#### -|لاقتصال و|لاعمال \_ العدد 248 - آب/أغسطس 2000.

منذ تولّى أحمد ضياء النين ههمى رئاسة البنك الإهلى المصري، اتجهت الأنظار الي البنك، "الإقتصاد والأعمال" حاورت فهمى حول قضايبا الفساد الصرف الهجمة الشرسة من بدوك الأستثمار الأجنبية ستراتيجية البنك، وإعادة الهيكلة الإدارية التى إثارت زوبعة لم تهنابعد. ص 60









"دورنا تقوية السوق العربية وتهيئتها للإتفاقات العالمية كي لا تتفاجأ استراتيجية "مدينة دبى للإنترنت" في حديث شامل مع نَائب الرئيس التنفيذي سعيد حسين ص72

هل تتمكن السعودية من مواجهة الضغوط العالمية وإضفاء الإستقرار على أسواق النفط من دون زيادة الإنتاج؟ بين مصالح الإدارة الإميركية انتخابياً ومصالح دول الأوبيك أسواق النقط العالمية

تحت شعار "الشراكة عمادنا" عُقد اللتقى الإقتصادي العربي - الألاني في برلين وسط شكّوى عربية من ضعف الإستثمارات الألانية تقابلها شكوى الانية من البيروقراطية في العالم العربي ص 46

تواجه مستقبلا مجهولاً. ص 52

40	الكويت؛ منازعات المقاولات على نار الركود الإقلصادي
	•تعاون عربي
44	اتحاد الصارف للغاربية وضرورة التفعيل
	•تامين
54	اتفاقية SACIR ومستشفى اللك فيصل
55	•السيامة
70-59)	•التصرفية
(78 - 71)	•كمبيوتر واتصالات







من اليبين: منالح بن لادن، عبد الله صالح كابل، وفيق رضا سعيد، سعد الدين رفيق المريري

# ضوء أخضر سعودي للاستثمار في سورية 4 مجموعات استثمارية سعودية تؤسس شركة بـ 100 مليون دولار

قبل أيام قليلة من خطاب القسم للرئيس الدكتور بعثمار الأسد ابذانا بتسلمه مقاليدرئاسة الجمهورية العربية السورية، تلقُّت دمشق "رسالة" دعم وتأييد و عربون ثقة تختلف بمحتواها عن الرسائل الأخرى التي تتبادلها الدول. الرسالة جاءت من المملكة العربية

السعودية وهي عبارة عن إعلان 4 مجموعات إستثمارية أساسية سعودية عن تأسيس شركة قابضة ف سورية -"الشركة العربية القابضة للاستثمار" براس مال قدره 100 مليون دو لار أميركي واهمية هذه الشركة ليست في كونها أكبر شركة عربية مرخص لها بموجب قانون الإستثمار السورى الرقع 10 وتعديلاته، بل أن أهميتها تكمن في توقيتها أولاً وفي طبيعة وموقع المجموعات الأربع التي تقف وراءها ف الملكة العربية السعونية، الأمر الذي يشير وبشكل واضم إلى أن تأسيس هذه الشركة هو بمثابة "ضوء أخضر" سعودي باتجاه الوضع الجديد ف سورية ودعم اقتصادى للعهد الجديد ينطوي على دلالات سياسية واضعة.

مجموعات إستثمارية سعودية كبرى إنطلاق "الشركة العربية القابضة" في سورية برأس مال قدره 100 مليون دولار أميركي موزع عليها بالتساوي. وكانت الشركة اطلقت في مؤتمر صحفي عقده ممثلو للجموعات في فندق

أمان التفاصيل فقد أعلن ممثلو أربع

شيراتون للإعلان عن إنشاء الشركة. أما المستثمرون الأربعة فهم السادة: الشيخ عبد الله صالح كامل (مجموعة دله البركة)، صالح بن لادن (مجموعة بن لادن)، سعد الدين رفيق الحريسري (مجموعة سعودي اوجيه)، وفيق رضا سعيد (الشركة السعودية الاولى

و نظراً إلى أهمية هذا الحدث من حيث فحواه وتوقيته فقدحضر المؤتمر الصحفي وزراء الاقتصاد والتخطيط والمالية والنقل والإعلام والمصمة وشؤون الادارات، اضافة إلى ممثلي غرفة تجارة دمشق وعدد من رجال الأعمال والسفير السعودي في دمشق.

وذكر الشيخ عبد اللسمه صالمح ل"الاقتصاد والاعمال" أن الجموعات الأربع التي تحالفت ونشعات داخل وخارج السعودية منذ 6 سنوات اتفقت قبل 8 أشهرعلى تأسيس وإشهار الشركة القابضة فسورية خصوصا بعدان سمح تعديل قانون الإستثمار بإقامة الشركات

القابضة، وأضاف أن ادارة الشركة مستعدة لزيادة رأس المال ولبيع أسهمها في حال إقامة سوق لتبادل الأسهم (البورصة) في سورية كما أن الادارة قررت أن تكون بأكورة أعمالها هي إقامة منشأة سياحية ومصرف مشترك مع الحكومة السورية ومصنع للإطارات.

كما تحدّث صالح بن لادن موضحاً أن

الشركة القابضة تتوجه للاستثمار في القطاعات الصناعية والزراعية والخدماتية والسياحية والصحية والعقارية والاتصالات والنقل، اضافة إلى تقديم قروض لتمويل مشاريع للقطاع الخاص مع مراعاة البعد الإجتماعي التنموي وتوفير المزيد من فرص العمل في سورية والعمل على تكوين محفظة إستثمارية متوازنة من خلال إستثمارات طويلة وقصيرة الأجل.

أما وفيق رضا سعيد فذكر بأن تحالف الجموعات الأربع قرر تأسيس الشركة القابضة كمبانرة منه لدعم مسيرة التنمية الاقتصادية السورية خصوصاً مع شروع الحكومة مؤخراً باصدار العديد من القرارات الهادفة إلى إصلاح الاقتصاد السوري وتنشيطه.

يذكران الدكتور محمد العمادي وزير الاقتصاد السورى أشار في المؤتمر الصحفى إلى رغبة سورية شديدة للإنفتاح الاقتصادي وتحقيق اقتصاد السوق وقال: "ان المجال أصبح واستعاً أمام القطاع الخاص للاستثمار في مختلف الجالات في سورية ولم يبق غير القطاع المصرفي ومجال حلج الأقطان"، واستدرك قائلاً: "إن مجلس الشعب السوري سيدرس قريباً مشروع اقامة مصارف خاصة ومشتركة في سورية، علماً أن الحكومة السورية أقرت مؤخراً اقامة مثل هذه المسارف في الناطق الحرة السورية فقط".

...to fulfil all your networking needs.



#### ) What is the Altos SA50 Appliance Server?

A pre-configured, network-enabled device, capable of providing services such as e-mail, file/print sharing an internet access.

#### ) What are the Altos SA50's functional benefits?

Capable of supporting more than 100 clients, its also remarkably est to use, set-up and configure. All complicated and network admin tasks like print and file sharing, configuring 159 settings and adding user accounts are automated and easy to perform from any PC connected to the Airos SASO.



"Not so required" features are eliminated and no additional software applications necessary in a conventional server environment are required. Moreover, your web and site hosting needs are covered too at no additional cost.





warm man on o



we hear vou

Fig. 19 (2014) The Control of the Section (Section 1) Special Indication (Section 1) Special

#### تونس: صفقة بـ 100 مليون دولار مجموعة الشايبي تبيع شركتين لجموعة دولية

أضخم صفقة استثمارية لهذه السبنة تمثلت بدخول مجموعة صناعية دولية هي UNILEVER البريطانية الهولندية في استثمار مباشر عبر شراء شركتي "Spcd" و"Code Par" التابعتين المجموعة توفيق الشايبي بمبلغ يقوق المئة مليون دينار) شحو 100 مليون دولار). وتختص هاتان الشركتان بتصنيع وترويج مواد التنظيف، فيما ثعتبر المجموعة الدولية واحدةمن أكبر المؤسسات العالمية في صناعة اللواد الكيميائية والغذائية ويفوق رقع معاملاتها ال-50 مليار دولار سنوياً. ومن أبرز منتجاتها المعروفة عالياً مسحوق "أومو" OMO فلتنظيف، وشاي "ليبتون" Lipton ومستحضرات التجميل "دوف" Dove والمثلجات والحلويات ماغنوم Magnum وكثير من المنتجات الأخري. أما مجموعة تو فيق الشايبي فتضم عدداً من المؤسسات الصناعية والتجارية والسياحية.

لم يكن إتمام العملية سهلاً، فقد دامت المفاوضات والدراسات اكثر من سنتين وجرت في إطارمن السرية المطلقة نظراً لحساسيتها ووجود مستثمرين دوليين في القطاع نفسه دخلوا فمشاريع شراكة مع مؤسسات تونسية أخرى

وقد أشرف على إنجاز العملية كل من مصرف "TP Morgan" والجموعة المالية التونسية (TFG) اللذين قاما بإعداد الملغات والدراسات للالية اللازمة. ولعب رئيس TFG أحمد عبد الكافي دوراً أساسياً أن هندسة الصفقة، يعاونه فريق عمل من الشركة التونسية للأوراق المالية (Tunisie Valeuts) التابعة لجموعة TFG.

#### الصفقة - الحدث

يرى العديد من المراقبين أن هذه الصفقة هي الحدث الاستثماري الأبرز في توتس لهذه السنة نظرأ لأهميتها الحالبة ولانعكاساتها الستقبلية وذلك لعوامل عدة أهمها:

UNILEVER في العالم، وأسلوب العمل

الذي تتميز به. فدخولها إلى تونسيدل

على ثقتها بالأوضاع الاقتصادية في هذا

واسع تخطط له الجموعة الدولية،

مستفيدةً من الحوافز والتشجيعات التي توفّرها تونس للمستثمرين، ومنّ

التطورات الإيجابية التي يشهدها

الاقتصاد التونسي، وبالتالي لن يكون من

الستبعد أن تتعامل هذه الجموعة مع

تونس كمنصة انطلاق لغزو الأسواق المغاربية والأفريقية بمنتجاتها، وقديكون

نلك من خلال إقامة وحدات صناعية في

التقنيات العالية التي تتمتع بها مجموعة UNILEVER سواء في أساليب التصنيع

والتسويق أو في المجال الإداري والتقني، ما

سيخلق كفاءات وخبرات جديدة في تونس.

الشايبي مستمرة فنشاطها فقطاعات

مختلفة وبالتالي فإنها ستعيد استثمار

قيمة الصفقة في مشاريعها الأخرى لاسيما

في القطاع السياحي، مع العلم أن مجموعة

الشايبي لن تخرج من قطاع المنظفات

بشكل كأمل وقد يتركز نشاطها في المجال

الانتعاش والنشاط الذي تعيشه بورصة

تونس، خصوصاً أن "Sped" التي تعمل في

صناعة المنظفات هي شركة مدرجة في

بورصة تونس، وعملية البيع والشراء

ستتم عبر البورصة، مع الإشارة إلى أن

"التونسية للأوراق المالية" مي التي انجزت

تبقى الإشارة إلى أن الإنجاز النهائي

لعملية الشراءان يتؤقبل موافقة اللجنة

العليا للاستثمار في ترنس التي ستدرس

التفاصيل قبل إعطاء موافقتها النهائية.

والمعروف أن هذه اللجنية يراسها

الوزيد الأول وتنضم عددا من الوزراء

عملية إدراج هذه الشركة في البورصة.

ذُ**أُ**مُساً: ستعزَّز هذه الصفقة جو

رابعاً: لاشك إن مجموعة توفيق

ثَّاللَّاً: ستستفيد تونس ولا شك من

تونس في المدى القريب.

التجاري.

لجنة الاستثمار

والخبراء.

ثانياً: يتوقع الكثيرون أن تكون هذه العملية خطوة أولي لمشروع استثماري

البلد وارتياحها إلى مناخ الاستثمار فيه.

شهدت تونس خلال الشهر الماضم

#### TFG تهندس العملية

أولاً: السمعة التي تتمتع بها

#### شر کة **BNA-Capitaux** التونسية:

#### الوساطة على شبكة الإنترنت

أننشأت شسركمة البنك المقومسي الفالحي - رؤوس أموال BNA-Capitaux آول موقع تونسد على شبكة الإنترنت تتعدى مهمته عملية التعريف بالشركة وصولا إلى توفير العلومات ذأت القيمة الضافة مثل التحاليل المالية والإرشاد والتثقيف المالي والبث المباشر لنشاط البورصة.

تتبع الشركة للبنك القومى الفلاحي وتتولى إدارتها زينب قلوز، وهي تعتبر من أهم شركات الوساطة المالية العاملة في بورصة تونس، ويقول الدير السؤول عن موقع الشركة على الإنترنت سليم الفرجاني، أن الخطوة التي نفذتها الشركة هي الأولى من نوعها في تونس مع العلم أنها معروفة في جميع انصاء العالم، وقدتمٌ تنفيذها بالتعاون مع

شركة فرنسية تختص في هذا للجال. وأضاف الفرجاني: "يقدم هذا الوقع على الإنترنت خدماته لجميع للهتمين من مستثمرين و شركات ترغب بالدخول إلى البورصة وأهم خدماته:

 النقل المباشر لنشأط البورصة مع تقارير وتحاليل للعمليات المنجزة. - المفظة الافتراضية (Portfeuille Virtuelle) وهي تتيح ألانتساب إلى عضوية الموقع وألتعامل مباشرة مع البورصة.

- توفير الثقافة المالية وثقافة البورصة بأسلوب علمي وسهل في أن معاً.

- حفز ألشركات على الدخول إلى البورصة والاستفادة من التمويلات التي توفرها.

وكانت الشركة جهزت نفسها بأحدث وسائل المعلوماتية والاتصالات منذ العام 1998 لتتمكّن من توفير أدقّ الخدمات وافضلها إلى زبائنها، وهي تخطو اليوم خطوة متقدمة في مجال تحديث الخدمات. ويضيف الفرجاني أن الشركة هيأت كل الظروف لإنجاح الموقع وتعزيز مهنة الوساطة ف تونس وإعطائها البعد الدولي والطابع العلمي و العملي:



اقوزير د. مصلح الطراونة

#### الأردن: لا خصخصة للقطاع الصحى

قال د. مصلح الطراونة وزير الصحة إنه لانية لدى الحكومة لخصخصة القطاع الصحى، وأن هذا الموضوع لم يناقش لا في مجلس الوزراء ولا في وزارة الصحة.

وأضاف أن خدمات الوزارة متاحة لجميع المواطنين القادرين وغير القادرين وأن الأردن يعتبر ثالث أكبر دولة في الوطن العربي من حيث الإنفاق على القطاع الصحي حيث تبلغ حصة الفرد من الإنفاق الصحى سنويا 94 دينارا

وقال إن الوزارة تلتزم بعلاج المشمولين بالتأمين الصحى سواء كان ذلك في مستشفياتها أو غيرها، مشيراً إلى أن التأمين الصحى في الوزارة دفع لمستشفيات القطاع الخاص في العام الماضي نعو 6,5 مالايين دينار، وتوقع أن يرتفع البلغ إلى ثمانية ملايين دينار في هذا العام.



مسين الذويس

#### النويس: لماذا بورصتان في الامارات؟

رأي عضو مجلس ادارة غرفة التجارة والصناعة في أبو ظبي رجل الأعمال الاماراتي حسين النويس" أن الرحلة القبلة هي مرحلة الكيانات القوية والكبيرة لكي تكون قأدرة على المنافسة في عصر العولة".

وانطلاقاً من ذلك قال النويس أن مجموعته التي تنشط في أربعة قطاعات تعمل على تنمية كل قطأع حثى يصل إلى الحجم الذي يسمح بطرح جزء منه للمساهمة العامة أو الخاصة.

وفي حديث إلى الزميلة "الوسط" قال النويس انه كان يفضل سوقاً واحدة للأوراق المالية في الامارات وليس سوقين في أبو ظبى ودبي.

#### "اتصالات" الاماراتية: مبنيان في أبو ظبي والعين

تقوم شركة الإنشاءات العربية (العاللية) ش.م.ل. بتنفيذ المبنى الرئيسي أشركة الامارات للإتصالات "اتصالات" في كل من امارتي العين وابو ظبي في دولة الامارات العربية المتحدة.

يتألِّق المني الرئيسي في امارة أبو ظيى، الواقع على قطعة ارض مساحتها 38 ألف متر مربع، من مبنى يضمّ 27 طبقة تشمل مساحات عامة ومكاتب ادارية، ومبنى آخر مدان مؤلف من 9 طبقات خصصت كمواقف للسيارات وقاعات

للإجتماعات. الكلفة الإجمالية للمشروع نحو 54 مليون دولار أميركي، فسي حين يتسولسي الأعمال الهنسدسية والإست شارية فسيه .Carlos Ott.Shankland Cox of the U.S.A.



ميتى "اتصالات" ق أبو ظبي

الرئيسي لـ "اتصالات" على قطعة ارض مساحتها 18400 متر مربع، ويشألُف من 5 طبقات فوق الأرض بشكل هرمي بالاشافة إلى طبقة ارضية بمساحة 6500 متر مربع و تتضمن قاعة احتماعات تتسم لـ 192 مقعدأ وغرفة إتصالات موصولة بواسطة كابلات إلى شبكة الاتصالات الرئيسية ف الدينة.

الكلفة الإجمالية للمشروع نحو 27 مليون دولار أميركي، ومن القور انتهاء العمل به مع نهَّاية هذا العام، في حين بتولى الناعية الهندسية والأست شاريسة فسيه ."Cansult of Canada"



... وفي إمارة العين

#### اتصالات تونس: من الحليَّة الى العالمية

ف أول نقلة لها من الملية إلى العالية فازت اتصالات تونس بمناقصة تركيز واستغلال شبكة الهاتف الرقمي الجوال في موريتانيا.

واجهت اتصالات تونس منافسة من مؤسسات الاتصالات في فرنسا (فرانس تيليكوم)، واسبانيا (Starcolle) والولايات المتحدة، اضافة إلى مؤسسة البرتغال العالمية وثلاث

مؤسسات أخرى. اتصالات تونس شاركت في المناقصة بشراكة مع الشركة الموريتانية للإتصالات حيث تم إنشاء شركة Somatel الموريتانية التونسية لإنجاز شبكة الهاتف الجؤال على 5 مراهل، وفي الرحلة الاولى سيتم إنجاز 50 ألف خط ويفترة قياسية 4

#### انفستكورب: النجاح في عرض أسهم "لايكاجيوسيستمز"



تمير قيردار

أعلنت مجموعة إنفستكورب أنها أنجزت بنجاح بيع حصة الأكثرية فاشركة "لايكا جيوسيستمز" هولىبنغز أج. من خلال إصدار أولى للأسهم في البورصة السويسرية. وتعتبر "لايكا جيوسيستمر" الشركة الأولى في أوروبا في مجال تطوير وإنتاج وتوزيع تقنيات التعيين المكاني وأنظمة القياس باللايزر الني تستخدم تقنيات متقدمة لالتقاط البيانات من الغضاء ثم تظهيرها ومعالجتها.

وكانت إنفستكورب قامت بالاستثمار في لايكا جيوسيستمز في نطاق دعم عملية شراء للشركة بواسطة إدارتها وذلك في تشرين الأول/ أكتوبر 1998. إلا أنها وقبل مضى سنتين على الاستثمار تمكنت من بيع أكثريتها في الشركة عبر إصدار أولى تمت تغطيته عشرمرات من قبل الستثمرين العالميين. وتمييز الإصدار باحتذاب طلب كبيرمن الشركات الدولية وعلى الأخص من بريطانيا والولايات المتحدة الأمر الذي يوفر للشركة قاعدة عريضة ومتنوعة من المستثمرين. وبعد ثمانية أيام من التداول أغلق سعر سهم الشركة ف مداولات السوق الثانوية يوم 21 تموز/يوليو 2000 على 460 فرنكاً سويسرياً بعلاوة بلغت ئىسىتىانمو 22,6 في الله على سعر الإصدار الأولي، وأدّى ارتفاع سعر السهم إلى رفع القيمة الراسمالية للشركة في السوق إلى نصو 985 مليون فرنك

وقال سلمان عباسي، عضو لجنة

الإدارة وللديس المسام لإنفستكورب في البحرين أن "لايكا جيوسيستمز" حققت الطاقات والإمكانات التي رأيناها في الشركة عندما قزرنا الاستثمار فيهاء وهي تمكنت من تنفيذ الأهداف الطموحة التي وضعتها لنفسها، وهذاما يجعل منهآ بالفعل أحد أنجح الاستثمارات التى قامت بها إنفستكورب مع مستثمريها منذ قيام الجموعة قبل 18 عاماً.

وتولى مصرف كريدي سويس فرست بوسطن قيادة إصدار الأسهم الأولى وتنسيقه مع مصرف دويتشه بنك الذي شارك في قيآدة الإصدار. ونجمت شركة "لايكا جيوسيستمز" في ظل إدارة هانس هس العضو المنتدب والرئيس التنفيذي منذ العام 1996 في فتح أسواق جديدة من خلال التركيز على الأبتكار والريادة التقنية، وتخطط الشركة لمزيد من التوسّع من خلال شراكات ستراتيجية وعمليات تملك مختارة لشركات قائمة. ومن هذه الزاوية فإن طرح الأسهم في البورصة سيؤمن للشركة إمكان تعبئة موارد راسمالية جديدة ومزيد من الرونة في سعيها لتحقيق

وحققت لايكا جيوسيستمز أرباحا تشغيلية بلغت 73,7 مليون فرنك سويسري عن السنة المالية المنتهية ف 31 آذار/مارس العام 2000 وذلك من مبيعات عالمية بلغت قيمتها نحو 539,7 مليون فرنك سويسرى بزيادة بلغت نحو 14,8 في المثة عن السنة المالية السابقة.



د، صالح الحميدان

#### الشركة العربية للاستثمار: زيادة رأس المال

أقزت الجمعية العمومية للشركة العربية للإستثمار زيادة رأس المال للدهوع من 372 الى 400 مليون دولار عن طريق رسملة جزء من الأرباح المتراكمة. كما استعرضت الجمعية نشاط الشركة ومركزها المالي عن العام 1999 وصادقت على الحسآبات الختامية.

مديـر عـام الـشـركـة د، صـالـح الحميدان قال "إن الشركة بدأت برأس مال قدره 155 مليون دولار، شع توالت الزيادات نتيجة انضمام مزيد من الدول العربية لعضوية الشركة ورسملة الأرباح بين الحين والآخر. وأكد الحميدان أن الشركة وخلال مسيرتها الاستثمارية تمكنت من مواصلة تحقيق أرباح سنوية صافية بدرجات متضاوتة تبعأ للأوضاع الاستثمارية السائدة. ودأبت الجمعية العامة للمساهمين على توزيع أرباح نقدية على الدول المساهمة مع رسملة جزءمن الأرباح لتدعيم للركز المالي للشركة. وبلغ إجمالي الأرباح التي تمُّ توزيعها منذ تأسيس الشركة حتى آلان نحو 163 مليون دولار منها نحو 85 مليونا على شكل أسهم مجانية ونحو 78 مليوناً على شكل توزيعات نقدية".

وأضاف: "إن السياسة المتوازنة التي تبنتها الدول الساهمة في التعزيز للستمر للقاعدة الراسمالية للشركة والتحفظ النسبى في توزيع الأرباح قد حققت عدداً من المزايا من أبرزها تدعيم ملاءة الشركة المالية، الأمر الذي مكَّنها من الوفاء بمتطلبات مقررات لجنة بازل الدولية الخاصة بتصنيف المؤسسات المالية، وتحسين قدرتها التنافسية، وزيادة قدرتها على الإستمرار بالساهمة في الشاريع الاستثمارية في الدول العربية.

#### الفلاح عضوأ منتدبأ للهيئة العامة للإستثمار

تمُ اختيار صالح مبارك القلاح عضو أ منتدباً حديداً للهيئة العامة للإستثمار الكويتية خلفا للعضو المنتدب على رشيد البدر للستقيل منذنحو عامين. وكان الفلاح يشغل منصب رئيس مجلس الادارة والعضو المنتدب لبنك الكويت والشرق الأوسط.



#### بناك لبنان والمهجر خلال النصف الأول من العام ٢٠٠٠

#### إرتفاع الودائع بنسبة ١٩,٣٨٪ والأرباح بنسبة ١٤,٦٪

#### المتمرار النمو القوى والمتوازن

تابع بنك لبنان والمهجر نموه القوي والمتوازن خلال النصيف الأول من العام ٢٠٠٠ بالمقارنة مع النصف الأول من العام 1949. إذ

- إرتفعت موجودات المصرف بنسبة ٢٠٠١٪ لقصل الى ٥،٤٤٥ مليار دولار أميركي.
  - 🗷 إرتفعت ودائع الزبائن ينسبة ١٩٠,١٨٪ لتصل الى ٤,٧٠٧ مليار دولار أميركى.
- إرتفعت أموال المساهمين الخاصة الأساسية بنسبة ١٩٩،١٦ لتصل إلى ٢٧٩,٢١٧ مليون دولار أميركي في نهاية حزيران ٢٠٠٠. وبذلك بلغ مجموع أموال المصرف الرأسمالية ٢١٤،٥٤٦ مليون دولار أميركي.
- بلغ معدّل الملامة ٢٣,٥٥٥٪ أي حوالي ثلاثة أضعاف المعدّل الدولي وذلك بعد توزيع أنصبة أرباح عام ١٩٩٩ ودون إحتساب أرباح علم ٢٠٠٠.
- كما إرتفعت أرباح المصرف خلال النصف الأول من العام ٢٠٠٠ مقارنة مع الفترة نفسها خلال 1949 بنت لبنان 1949 بنت لبنان المهاد بنت لبنان المهاد بنتاج عن التمانية المهاد المهاد المهاد المهاد بنتاج عن التدني المستمر في نسبة أكلافه لإيراداته. إذ إنخفضت هذه النسبة من النسبة من 1940 الى ٢٩٨٣ في عام 1949 والى ٢٩٨٧٪ في عام 1949 والى ٢٨.٢٧٪ في عام خلال سنة ٢٠٠٠.

#### 📰 أكبر مصرف وأعلى تصنيف

- يحتلُّ بنك لبنان والمهجر بإستمرار مركز أكبر مصرف في لبنان منذ العام ١٩٨١.
- إنفرد بنك لبنان والمهجر لغاية الآن بحصوله على اعلى تصنيف محلي (-A) لموة ومتانة المصرف الذاتية وفقاً لتصنيف مؤسسة Capital Intelligence المختصة بنقييم المصارف في الشرق الأوسط.



راحية البيال

الإدارة العامة، الفرع الرئيسي: قردان, شارع رشيد كرامي, بناية بنك لبنان والمهجن صب،١٩١٢-١١ بيروت. لبنان. هاتف: ۷۲٬۳۲۰ – ۷۲٬۳۲۷ ل ۷۲٬۸۲۸ (۱۰)، فاكس: ۵۰۱۱ (۱۰) ۷۲٬۸۹۲ (۱۰)

#### مدير عام صافولا البحرين: أوففنا الإنتاج ولم نقفل الصنع

لكد الدير العام التنفيذي باشركة صافولا الديرن عصام مدافر قررت وقت مملوات الديرن عصام مدافرات معلياتها الانتخاب المدرون معلياتها الانتخاب ويعد رفطه المدافرة المدرون المدافرة المدرون المدرون

وسوف تبقي شركة صافولا البحرين على

سمي التستويق والبيعات لكن تتدكن من 
اداء دروما العديد كمروزع القيمي انتجاب 
الشركة في البحرين ولكي يتحدكن إيضا من 
مواصلة خدمه عملائها في الدافق والغذائ 
مواصلة خدمه عملائها في الدافق والغذائي 
الشركة الجهاء معلائها كانة أن تتأثر اطلاقاً 
الشركة الجهاء معلائها كانة أن تتأثر اطلاقاً 
الشركة الجهاء معلائها كانة أن تتأثر اطلاقاً 
الشركة الجهاء معلى المنتبعين قدرتها على 
الطلقة الانتجابية المسافولا الجدوري تبلغ الطاقات 
الشركة من سدورياً في هيئ تعمل الكلا على المنتبعية المسافولا الجدياة السافطات 
الشركة على المنتبعية المسافولا الجدياة السافطات 
الدنا عبد المسافولا الجدياة السافطات 
الدنا عبد المسافولا الجدياة السافطات 
الدنا عبد المسافولا الجدياة السافطات 
المنافذات المنتبعية المسافولا الجدياة السافطات 
المنافذات المنتبعية المسافولا الجدياة عمل والانتاجية المسافولا الجدياة عمل والانتاجية المسافولا الجدياة عمل والانتاجية المسافولا المنتبعة عمل والانتجابية المسافولا والمنتبعة عمل والمنتبعة عمل والانتجابية المسافولا والتحافظات 
المنتبعة عمل والانتجابية المسافولا والمنتبعة عمل والانتجابية المسافولا والمنتبعة عمل والمنتبعة عمل والمنتبعة عمل والمنتبعة عمل والانتخاب والمنتبعة عمل والمنتبعة والمنتبعة عمل والمنتبعة والمن

وحول أوضاع المصالة البصرينية السرمة من الشركة قال مهدان المدونة السرمة بالشركة بأن قولان موجود المعنوا الدينان المعنوات الانتجابية الشركة بأن 184 عاملاً المعنوات الانتجابية الشركة بأن 184 عاملاً تعدو السنة الانتجابية الشركة براضات الشركة براضات الشركة براضات الشركة من الشركة براضات المعنوات المعنوا

رفض مهداد التعليق على سؤال يشأن رفض معافرة للبحريت الابتداء على وزارة المصناعة البحريت الابتداء على المعلوات الانتهجة للمصنع في البحريت مؤكداً إلى الوقت نفسه أن السؤارات إلى الوزارة البدرا تفهمهم لقرار الشريحة المباركة القباء وقالباً، ورجه مجلد الشكر للتعاون الكبير الذي إمدت الوزارة مع الشركة مشيدا بالتصوات الكبيرة التي تلقيها الشركة وكافة للجالات في التجرية.

#### ماركة جديدة تدخل "سوليدير" جهاد المر يفوز بمبنى الأوبرا

تمكّن وسطبيروت التجاري من اجتذاب أكبر مذازن بيع الاسطو أنات وأشرطة الفيديو والإلكترونيات والكتب في أوروبا وهي شركة "فرجين ميغاستور" Virgin Megastores إلى الوسط التجاري لمدينة بيروت. ووقّع مالك امتياز الشركة في لبنان رجل الأعمال جهاد المر أواخِر الشهر الماضي عقد إيجار لمدة 21 عامآ للمبنى السابق تسينما اوبرا الواقع على ساحة الشهداء والملوكة من محمد عبود عبد الرزاق. وعلمت الاقتصاد والأعمال أن المصري مروان غير الدين دخل مشروع المربحصة تقارب الـ 45 في للئة وأن المبنى الفريدمن نوعه في منطقة الأسواق كان موضوعاً لتنافس حادبين مجموعة للروبين أطراف أخرى أظهرت أيضاً لهتمامها بالبني، ومن بين هذه الأخيرة للجلس الاقتصادي والاجتماعي في لبنان وإحدى مجموعات الأعمال العائلية المعروفة. ومثَّل المو ف الفاوضات شركة رامكو (رجا مكارم ومشاركوه) إحدى شركات الشورة العقارية النشطة في بيبروت وعلى الأخبص في البوسط التجاري.

ريحود الاقتصام بعيني الأوريا إلى كردية أحد الأبيدة القلطة التي يمكن أن تشكاما لابهجة القيادية التي يمكن أن ممكاما لابهجة إلى بعرد إلى موقعها السرة إلتيجي إن سامة الشهداء المهينة أي أن قلب الرسط، رسحسب ومروان خير الدين، بإنقاق تحو مليوني ومروان خير الدين، بإنقاق تحو مليوني المناطئ, ويتوقع أن تبلغاء وتجهيزه من المناطئ, ويتوقع أن تبلغاء وتجهيزه من يتوقع أن تنجز أكمال إلى الفصروع لي يتوقع أن تنجز أكمال إلى الفصروع لي غضون الأشهر الستة للطية وأن تختت مطات أشهر الستة للطية وأن تختت مطاح أشهر السيد للقياد وأن تختت

ومن القرّر أن تستهدف أعمال الترميم والتجنيد إعادة الواجهة التاريخية لسينما الأوبر اإلى ما كانت عليه، وسيتكون المؤزن الرئيسي للشركة



من أربع طيفات مغترمة كلها على غذاه المنطبي وتربطها السلالم التصرية والمساعد، كما سيقوم على هذاه ولعمد، كما سيقوم على هذاه معلم معقوم الله على المناسبة على المناسبة على المناسبة الله المناسبة على المناسبة الله المناسبة على المناسبة المناسبة المناسبة على المناسبة على المناسبة على المناسبة على المناسبة المناسبة على ال

وتعتبر الصفقة مؤشراً مهمأ باعتبارها تمثل أول دخول لماركة عالمية بهذه الشهرة إلى وسط بيروت، وبالتالي لابدّ من أن يكون لها "تأثير إيجابي على صعيد تحريك اهتمام الشركات الدولية بالوسط التجارى لدينة بيروث والذى بات يعتبر أحدث وأجمل وسط تجارى متكامل الأغراض في الشرق الأوسط. وتوقع رجا مكارم أن تصرك الحملية اهتمام شركات الأزياء والماركات الشهيرة الستقلة والخازن التجارية وقطاع الترفيه، مضيهاً، "أننا نشهد منذ مدة انبعاثا حقيقها للوسط عبر فتح سلسلة متزايدة من الطاعم والقاهي والمملات التجارية فضلاً عن وجود عدد من المِشاريع التي يتم التفاوض عليها حالياً. وفي هذا السياق فإن دخول المُخازن البريطانية المعروفة بشعبيتها الكبيرة ببن فثات الشباب لا يمكن إلا أن يزيد من ثوة القطاع الترفيهي في الوسط ويعزز بالتالي دوره كمحرك أساسي للاستثمار في بقية الجالات وخصوصا التحلات والكاتب".

وقالت مصادر الستثمرين أن اجتذاب شركة بضفاعة ترجين ميغاستور "إلى سركة بضفاعة ترجين ميغاستور "إلى البيروت يعتبر إلزاء إنا يشهد الساقية المستقبل التي ينتظر الوسط التجاري ليبروت. ويتضمن اتفاق الوسط التجاري ليبروت. ويتضمن اتفاق المتباري من ترجين ميغاستورة برنامها لفتح فررع أخرى المحالات الشهيدة في مناطق أخرى دالهنان.

# منتجع الدانة السياحي



المنوى تنفيذه في البحرين والذي تبلغ تكاليف الرحلة الأولى منه نحو 23 مليون دولار ويوفر فرص عمل لنحو 300 بحريني يحمل مفهوما خاصا وفكرة فريدة من نوعها مهما كانت المنافسة الخطط بدأ العمل في المشروع في كانون الأول/ ديسمبر 1999 بعد أن تم

استكمال رؤوس الأموال الستثمرة، كما سيتم الانتهاء من وضع التصاميم الهندسية النهائية مع بداية تشرين الأول/ أكتوبر المقبل". من جهته قال رئيس مجلس إدارة شركة الجزيرة للسياحة عبد الهزيز جاسم كانو أن الشركة التي ستؤول اليها ملكية الشروع هي شركة مستقلة وسيضم مجلس إدارتها 5 مرشمين من بينهم 2 منّ شركة الجزيرة، فيما سيتم انتخاب الآخرين من قبل السأهمين. وعن الشركة التي ستتولى إدارة الشروع قال كاذو أن الانصالات



عبد المزيز جاسم كانو

قائمة من قبل مدير المسروع مع شركات فندقية عالية عدة واستشاريين فندقيين للاستفادة من آرائهم في التصاميم النهائية ، إلى جانب اتصالات مع مستثمرين آخرين ابدوا رغبتهم القوية

وقال: تم الإتفاق على ان يكون عدد أسهم المشروع 340 سهماً بقيمة 25 الف دينار بحريني لكل سهم ليكون رأس المآل في الرحلة الأولى 8،5 ملايين نينار بحريني (23 مليون دولار) ومساهمة شركة الجزيرة في الشروع 2،3 مليون دينار بحريني (92 سهماً). واعرب السيد عبد العزيز كانو عن شكره للبحرين لتشجيعها المستمر لمثل هذه المشاريع. ومن جانبه أشاد رئيس لجنة السياحة الوطنية السعودية السيد عبد الحسن الحكير بما تتمتع به البحرين من موقع سياحي ومقومات جعلتها منطقة جذب سياحي مهمة في المنطقة، وان هذا المسروع سيخدم الكثير من الأسر الخليجية وسيكوب باكورة للمشاريع الماثلة في دول مجلس التعاون وخصوصاً



تقنيات وكوادر

مستشفى الملكة: تقنية متطورة وخدمات شاملة يتمن أيلول/ سبتمبر

المقبل ألإفتتاح الرسمي لستشفى الملكة في الرياض التبايع لناسركة للملكة القابضة التي يرأس مجلس

ادارتها الأمير الوليد بن طلال بن عبد العزيز.

وكانت المستشخى بدأت العمل الفعلى في شهر أذار/مارس الماضى وهى تنسع لـ 170 سريراً وتتوافر قيها تقنيات عنيثة ومتقدمة وكوانر بشرية مؤهلة، وبلغت كلفتها الإجمالية نحو 400 مليون ريال سعودي.

وفي زيارة وفد إعلامي للمستشفى دعا اليها قسم العلاقات العامة تبين المستوى الذي وصل اليه النظام الإستشفائي الخاص ي السعودية من خلال ما بدا من تقنيات متطورة وكواتر مؤهلة تحدُثت عن أقسام المستشفى وميزاته.

واللافت للإنتباه في مستشفى المملكة نظام الكننة الشامل الذي يسمح بإتمام الإجراءات الطبية والادارية كافة عبر أجهزة الكمبيوتر التي توزّعت على كل الأقسام لتسهيل العمل وتسريعه وحفظ اللقات والبيانات الطبية. وهذه التجربة هي الأولى من نوعها في المنطقة وانفق عليها نحو 55 مليون ريال سعودي.

إلى ذلك، هناك التجهيزات الدلخلية خصوصاً أجهزَة التصوير الطبية التي تعتبر الأشمل والأكثر تطورا مقارنة بالتي توفرها

الستشفيات الخاصة الأخرى في المِلكة. وتشمل هذه جهازاً للتصوير القطعي بالكمبيو تروجهازأ يعمل بالرئين المغناطيسيء وآخر مخصصا بتصوير الأوعية والشرايين، اضافة إلى جهاز متطور يعمل بالموجات فوق الصوتية، وإلى جهاز رابع للتصوير الشعاعي العام.

أما خدمات السِتشفي فتشمل؛ الجراحة العامة، جراحة الأطفال، العناية المركَّزة، طب العائلة، الطوارىء، خدمة صحة الرأة والأولاد والأطفال، الجهاز الهضمي، القلب والأعصاب، حديثي الولادة، الأنف والأذن والحنجرة، للناطير والجراحة الدقيقة.

وتتولى ادارة وتشغيل الستشفى شركة "الألايدميديكال" ذات الخبرة الكبيرة لتنفيذها عقود تشغيل مماثلة لأهم الستشفيات

يذكر أن مستشفى للملكة طرحت برنامجاً طبياً متكاملاً لرجال الأعمال وكبار الوظفين يتلاءم مع احتياجاتهم وظروفهم العملية ويسمح القيام ضمن جدول زمني محدد بعدد من الفحوصات الضرورية.



#### الناسخ الإلكتروني: آخر مخاطر النفع بالبطاقات

هذا تحذير عاجل لن يصلك – على الأرجح – من شركة بطاقات الاعتماد التي تتعامل معها. التحذير يتعلق بآخر مبتكرات تكنولوجيا السرقة ف العصر الإلكتروني وهو الناسخ الإلكتروني لبطاقة الاعتماد. هَذَا الجهاز الذي بدأبحجم كمبيوتر محمول يمكن إخفاؤه تحت الكتب، تطور الآن ليصبح بحجم الجيب ويمكن تشغيله



أن يخزن في لحظة ليس فقط اسمك ورقم البطاقة وتاريخ الصلاحية بل جميع المعلومات الرقمية المغزنة عليها وتتعلق بكلمة السروغير ذلك من المعلومات التي تمكن شبكة الدفع من إثبات صحة البطاقة. وبذلك فإن في إمكان أي موظف سيئ النية أن يأخذ بطاقتك ويمررها في شق الجهاز الناسخ فيصبح عنده بالتالي كل للعلومات التي تمكن من محاكاة البطاقة ومحتواها الرقمي واستخدام تلك الملومات فورأ في إجراء مدهوعات كبيرة أو تحويل أموال من حسابك المصرفي. وتشير المعلومات إلى أن نسخ البطاقات يكون أسهل ما يكون في المطاعم حيث يقدم العميل بطاقاته للموظف أو النادل ويبقى على طاولة الغداء أو العشاء بانتظار إتمام للعاملة وإعادة البطاقة. إذ قد يعطى ذلك فرصة مناسبة للصوص لنسخ البطاقة بعيداً عن انتباه العميل ويكون المحذور قد وقع فعلاً لأن اللصوص يمرّرون محتوى البطاقة في لحظات إلى مواقع تزييف تقع في أوروبا الشرقية والشرق الأوسط (إسرائيل بالدرجة الأولى) و إندوتيسيا. ويمكن للجهاز الناسخ أن يخزن في وقت واحد أرقام نحو 300 بطاقة دهم ويهذا يمكن لن ينسخ مثلا 20 أو 30 بطاقة أن يسرق ما بين 60,000 و90,000 دو لار في سناعات قليلة من حسابات العملاء الغافلين والذين لن يكتشفوا ما حصل حتى إرسال فواتيرهم بعد شهر أو شهرين. بل أن آخر أجهزة النسخ أصبحت بحجم وشكل جهاز النداء الآلي pager بل يمكن "رُرعها في قلب الجهاز بحيث لا يثير وجودها على خاصرة خادم

وفدرت مصادر شركات البطاقات قيمة الأموال التي تمت سرقتها بهذه الطريقة في الولايات المتحدة بنحو 148 مليون دو لار العام 1999، [لا أن محللين مستقلين يقدرون الخسائر بأكثر من ذلك. وفي بريطانيا تقدّر جمعية مقاصة مدفوعات البطاقات الخسائر الناجمة عن النسخ الاحتيالية للبطاقات بنحو 48 مليون دولار في العام 1999.

رغم أهمية المشكلة فإن الشركات المسترة لبطأهات الدهم والائتمان تلقى بستار من الكتمان على هذه للشكلة خوف أن يؤدي ذلك إلى هرب الناس من استعمال البطاقات. كما أن هذه الشركات ما زالت بطيئة في محاولة إيجاد هلول تهزم لصوص البطاقات باعتبار أن الخسائر التي يسببها هؤلاء ما زالت أقل من واحد بالألف من قيمة

البيعات.

مع ذلك فقد أنفقت البنوك وشركات البطاقات في بريطانيا نحو 450 مليون دولار في تطوير انظمة البطاقة الذكية والتي يكاد يكون مستحيلاً نسخ محتوياتها الرقمية، ويتوقع أن يبدأ العمل بهذه البطاقات في العام 2002. في الوقت نفسه بدأت شركات البطاقات تطوير أنظمة أمن تسمح بكشف أي حركة معاملات مشبوهة (مثل الاستخدام المتكرر بصورة غير طبيعية لإحدى البطاقات أو حركة البالغ غير العادية) بحيث يتم وقفها قبل تنفيذها.

من الناحية القانونية فإن حامل البطاقة لم يعد مسؤولا عن أي مسحوبات من حسابه تتم بهذه الماريقة الاحتيالية، لكن تزايد خسائر الشركات المصدرة للبطاقات سيدفعها لامحالة لتحويل تلك الخساش إلى عاتق العملاء من خلال رفع رسوم الاشتراك وغير ذلك من

في غضون ذلك فإن شركات البطاقات تنصبح المتعامل باليقظة عند تسليم بطاقته لتسديد فاتورة والتأكد من أنها لم تختف عن ناظره لحظة بينما يقوم موظفو الصندوق بإنجاز معاملة الدفع. وقد يكون في ذلك الأسلوب تخفيف من مخاطر النسخ الإلكتروني للبطاقة وما قد ينجم عنه من صدمات نفسية في آخر الشُّهر.

لكن ما رايكم بطريقة اسهل حتى من ذلك: العودة إلى أكثر وسائل الدفع بساطة وفعالية وهي الدفع نقداً وعداً ثم النوم بأمان؟

#### العرب في وليمة الإنترنت

الإعلان على شبكة الإنترنت سيرتفع إلى 28 مليار دولار العام 2005 مقابل مبلغ لا يتجاوز الـ7 مليارات دولار دالياً، وبذلك سترتفع حصة الشبكة إلى 6 في اللئة من مجموع الإنفاق الإعلاني الذي يتوقع أن يصل عندها إلى نحو 465 ملياراً . وتمثل سوق

الدخل من



حالياً نحو 75 في للثة من مجموع الإنفاق الإعلاني على الشبكة البالغ نـعو 5,4 مليارات دو لار، وتأتي بعدها أوروبا مع نحو 900 مليون دو لار ثم أسها مع نحو 500 مليون دو لار .

حصة أميركا الشمالية ستهبط نسبياً لتصبح نحو 60 في الثة العام 2005 وذلك لأن السوق الأميركية ازدهرت قبل الأسواق الأخرى التي ستلحق بها.

حصة أوروبا العام 2000 تقدّر بشمو 13 في المئة أي 906 ملايين دو لأر. في العام 2005 سترتفع هذه الحصة إلى 19 في الثاة أي 5,3 مليارات دولار من أصل الإجمالي المتوقع أن يصل إلى 28 ملياراً. للطعم مثلاً أي شيهات.

السوق الأسيوية ستحظى هذا العام بنحو 500 مليون دو لار أي نحو 7 في المثة من المجموع، لكن حصتها ستقفز إلى 3،3 مليارات دولار العام 2005 لترتفع تلك الحصة إلى 12 في المئة من المجموع. لكن نسبة النمو الأكبر في التوقعة في أميركا اللاتينية التي لم تستقطب أكثر من 127 مليون دو لآر من الإنفاق الإعلاني أي أقل من 2 في المئة من المجموع العام 2000، لكن حصتها سترتفع إلى 2,1 مليار دو لار العام 2005 أي ما يزيد على 4 في المئة من الجموع.

أين الشرق الأوسط من كل هذا؟

الجدول الذي نشرته مؤسسة جوبيتر كوميونيكيشن الأميركية المتخصصة لم يأت على ذكر الشرق الأوسط كسوق بل أوردها ضمن فئة "أسواق أخرى" تضمها على الأرجح مع سوق أفريقيا. وحسب المؤسسة فأن حصة "الأسواق الأخرى" العام 2000 لم تتجاوز 28 مليون دو لار، إلا أنه يتوقع لها أن ترتفع لتبلغ نحو 578 مليوناً العام 2005 أي ما يعادل 2 في المُثَّة من المجموع.

الانترنت ستولد في الوقت نفسه تحديات جديدة تتعلق بتشرذم الشبكة والتعدد الهائل للمواقع مقارنة مثلاً مع الإعلان على شبكات التلفزيون أو الصحف العالمية. ومن الصعب خلق ماركة تجارية عالمية من خلال الإنترنت. العقبة الأهم ستكون التركيز الإقليمي للإعلان وعدم تبلور هيكل أسعار مقبول ووسائل لقياس الفائدة أو العائد من

#### نهاية عصر "الجينز"

المؤسسات الأميركية تعيش الأن ثورة ثقافية مضادة مؤداها الدعوة للتخلى عن لبس الجينز في مكاتب الشركات ذلك بلباس أكثر أو الثياب الأنيقة مع استخدام



و استبداله بدلاً من "جدية" مثل البزّات الماكيت..

عندما أبخل الجينز أدخل

كامتياز للإدارات العليا التي أخذت من لبسه دليلاً على التجديد والأفكار الجريثة ومواجهة الجمود والتقليد. ترافق نأك مع دخول الكمبيوتر وثورة في النظم الإدارية واستبدال نظم الإدارة التراتبية بإدارة أكثر أفقية و"ديمقراطية" وأخيراً مع انخفاش معدل عمر قياديي المؤسسات والشركات. الجينـز كَّان إنن رمزاً لمرحلة. لكن بعد أكثر من عقدين على عهد الجينز بدأت الشركات

الأميركية تعيد النظر في هذه الثقافة وتحث مجدداً على الأناقة البسيطة وغير المتكلفة عند القدوم إلى المكتب.

يجب أن تظهر جديتك في نوع أباسك، أي أن تظهر كما أنت في الحقيقية. أنت تلبس مثل رئيسك.

الجينز أو لبس السبور أو غير الجدي أصبح في نظر خبراء الإدارة يولد عقلية مستهترة في العمل نفسه..

#### كابوس التجارة الإلكتر ونية



أعوام، علماً أن هذا المشروع يحتاج إلى موافقة مجلس الشيوخ وهو أمر غير مؤكد في المدى القريب. على العكس فإن مجلس الشيوخ اصبح الآن هدفاً لـ "لوبي" قوي وواسع النطاق من الشركات والقطاعات المتضررة من إعفاء مبيعات الإنترنت والتي تشن حملة واسعة تستهدف إخضاع التجارة على الإنترنت لأضرائب نفسها التي تخضع لها المحلات التجارية. ويقول زعماء الحملة أنهم لا يدعون لخلقً ضريبة جديدة بل إلى المساواة ف التكليف الضريبي بين المحلات والأسواق التقليدية وبين شركات البيم عبر الإنترنت، وهم يقولون أنه لا يوجد أي مبرر لإعفاء الأخيرة من ضريبة المبيعات. ويضم "اللوبي" بصورة خاصة اتحاد تجارة التحزئة في الولايات المتحدة وممثلي الهيئات وسلطات الولايات التي تخاف أن تؤدي خسارتها لضرببة للبيعات التي توهر جزءاً رئيسياً من دخلها إلى أضطرار واشنطن لرهم الضرائب الاتحادية على المواطنين وبالتالي خسارة الولايات والبِّلديات للمزيد من استقلاليتها تجاه الدولة في واشنطن. ويضم اللوبى الداعى لفرض ضريبة المبيعات على تجارة الإنترنت أصحاب الأملاك للعقارية الذين يخافون من أن يؤدي تراجع الدخل من ضريبة المبيعات إلى قيام السلطات بزيادة الضرائب على الأملاك العقارية، كما يضم ممثلي للؤسسات التربوية والخدمات الاجتماعية الذين يخشون أن تتأثّر هذه الخدمات الأساسية بتراجع المداخيل الضريبية المعلية. ومن الطريف أن عدداً من الشيوخ الليبر اليين الحساسين الوضوع الضرائب يؤيدون الحملة الآن بسبب خشيتهم من أن يؤدى ثر اجم مداخيل الولايات إلى زيادة الضرائب الفيدرالية للتعويض عن نقص الموازنات الملية والمحافظة على مستوى الخدمات.

يذكر أن الاتحاد الأوروبي يتقاضى ضرينة المبيعات على جميع المبيعات التي تتم عبر الشبكة". ومن أجلُ معالجة المبالغ الضخمة التَّي تضيع على الأوروبيين من جرًاء مبيعات شركات الإنترنت الأميركية ف أوروبا بدأت السلطات الأوروبية في إعداد قانون يفرض على أي شركة أميركية تزيد مبيعاتها على مئة ألف دولار سنوياً، أن تسجل لدى إحدى الدول الأوروبية وتبدأ في تقاضى ضريبة القيمة المضافة على مبيعاتها لحساب تلك الدولة وعلى أسأس للعدل السائد فيها وهو يتراوح بين 15 و 25 في المئة. منها شركات التجارة الإلكترونية في الو لايات التمدة. ■

15

### الجريمة أصبحت أكبر "قطاع اقتصادي" في العالم

عصابات تبييض الأموال والحكومات

تخوض أول حروب عصر العولمة

■ نشر المجموعة الدولية للائحة السوداء يضيف ذراعاً طويلة
 أخرى لأدوات العالم الجديد الذي تهيمن عليه الولايات المتحدة

 افتصاد تبييض الأموال سبعة أضعاف الدخل السنوي من النفط لنظمة أوبك وأرباح "صناعة" التبييض في العالم بين 150 و200 مليار دولار سنوياً

#### کتب رشید حسن:

 لا توجد إحصاءات دقيقة لحجم الأموال أأ التي يتم تبييضها في العالم سنوياً نظراً لأن هذه الأموال توليد خيارج البدورة الاقتصادية الرسمية وهى العماد ألأساسى لما يسمى "الافتحساد الأسود" أو الموازي فيَّ الحالم، لكن صندوق النقد الدولي يقدر أن الأموال التي ثم تبييضها العام 1997 مثلاً راوحت بين 600 مليار في تقدير أدنى و1600 مليار دولار في تقنير أعلى. وهذه الأرقام المذهلة تعادل في حدها الأدنى 2 % وفي حدها الأقصى 5% من الناتج الملي لكل دول العالم وهي تعادل في حدها الأعلى نحو 25% من حجم التجارة العالية وأكثر من 7 أضعاف مجموع صادرات أوبك السنوية من النفط. وقدرت دراسة لصحيفة لوموند ديبلوماتيك ددم الأرباح الصافية للنشاطات الإجرامية ق العالم بما لا يقل عن 500 مليار دو لار سنوياً و5000 مليار دولار في المسنوات العشر الأخيرة وهو مايوازي ثلاثة أضعاف مجموع احتياطات البنوك المركزية في العالم و25% من حجم الرساميل التداولة في البورصات العشر الكبرى في العالم. وإن دلَّت هذه الأرقام

على شيء فعلى أن الجريمة بمعناها الواسع أصبحت اكبر قطاع اقتصادي في العالم ويكناد لاينضناهيها فيحمهم مواردها وضحامة أرباحها أي قطأع آخر.

#### خدمات لاقتصاد الجريمة

لكن ما هو تبييض الأموال؟ ولماذا برز هذا القطاع مع الوقت كأحد أهم قطاعات النشاط الاقتصادى؟

نشأت الحاجة إلى تبييض الأموال من التضخم الهائل في أموال النشاطات الجرمية ي العالم التي لا يستعليع أصحابها تبرير الحصول عليها ويحتاجون بالثالي لإبعادها عن الأنظار ثم لإدخالها في النظأم المصرفي العالمي كما لو كانت ثروات شرعية. إن الصعوبة الكبرى أمام عصابات المافيا وعمصابات تجارة الخدرات والخطف والابتزاز والسلاح والرقيق الأبيض وتزوير الماركات هي أن معظم مداخيلهم تتجمع أولاً على شكل نقود ورقية خارج دورة الاقتصاد الشرعي والنظام المالي، وهم لنلك لا يستطيعون استخدامها بصورة فقالة وتدريكها حسب الحاجة مالم يتم إنخالها من الباب الخلفي في النظام المصرفي العللي،

غالبأ تحت قناع شركات الأوفشور والحسابات المصرفية المغفلة أو أنظمة السرية المصرفية. أضف إلى ذلك الأموال الهائلة التى يستولى عليها مسؤولون فاسدون ينهبون خزينة بالادهم ويفقرون شعوبهم تحت ستار تسمية "ألعمولات" الضللة. وهذه الأموال أيضاً لا يمكن التصريح عنها وغالبا ما تدفعها الشركات الراشية لحسابات سرية في هذا البلد أو ذاك ولشركات وهمية تخفى هوية السؤولين

TV3 CVE

OF AMERICA BIGGERIALOA

> لكن تزايد الحاجة إلى التبييض أبرزت أيضا الحاجة إلى وجود متعهدين ومتخصصين في تقديم هذه الخدمة التي تطورت مع الوقت إلى صناعة كاملةً ومرتبطة ارتباطأ خفيا بالمصارف وشركات التأمين ووسطاء البورصة والصامين والمحاسبين وشركات الإيداع الاثتماني Fiduciary و في احيان كثيرة بشبكات للقامرة وقطاعات تصريف العملة وسوق الذهب وبعض السياسيين وأهل النفوذ. وأصيحت هذه الصناعة بسبب ظروفها وما

مشالجه من شيرات خاصة وعلاقات وقدرة دائمة على التكيف من آكثر "المستاعات" ريحية في العالم إديكن لتمهدي التيبيض أن يتقاسموا إن ما ينيغم أرياحا تصل الحيانا إلى ثلث القيمة الأصلية للنقود الميضة وعلى هذا الاساس فإن الإياما التي تحققها مذا الشبيحة المقدة من آمل الدخور والتمهدين قد تصل في تقدير مسافظ إلى 500 أو 500 علياد والارسنويا.

#### صناعة التبييض

بالدرج الأراض التقييد الدائم للساحة الدرج الأرض التقييد الدائم للساحة الدرلية بعدد اكتشاب أنطن لقال للساحة الدولية بعدد اكتشاب أنطن لقال المستخدام أخط للاندة بالمستخدام أخط في التحويد المستخدام أخط في التحويد السخول اللية تفسيا وإن الاتصاد الدولية معرج أن النظام المالي الدولي دفائم مرحان المساحة المستخدام أخط المساحة المساحة المساحة المساحة المساحة المساحة المساحة بعداً الأوضاء أن مساحة المساحة بعداً الأوضاء إن مساحة المساحة لا تصادة المساحة للمساحة المساحة المس

متناقضة ومتفاوتة من الأنظمة الثالية والقانونية فضالاً عن التفاوت الكبير في الإرادة السياسية ومستوى الشفافية بين بلد وآخر عندما يتعلق الأمر بمكافحة التبييض. ومما لا شك فيه أن الأموال الهائلة التى تحتاج شبكات الجريمة والفساد لتبييضها (أكثر من ألف مليار دولار سنويا) تخلق في مد ذاتها طلبا هائلا على خسات التبييض وإغراء قويا للشركات والمصارف والمحامين ومتعهدي تأسيس الشركات وغيرهم من الأدوات أن هذه اللعبة. وهذا الاغراء يصبح عامل أفساد داثم وعامل تفتيت للجهود ويجعل من الصعب فعلاً إحكام الحصار على هذه الأموال في لعبة القط وألغار بين العصابات الدائمة التطور في أساليبها وبين الحكومات القوية في العالم. كل هذه العوامل جعلت الدول الصناعية القوية التى تمثلك القرار والقدرة على إلزام الأخرين به تقرر فتح ملف مناطق الأوفشور بل وحتى مسالة السرية الصرفية ونلك في نطاق سد للنافذ أمام التبييض وأعمال

التهرب الضريبي، فالمطلوب حسب قول أـ الفايننشال تايمز هو أن لا يبقى هناك ملجاً يمكن لأي كان الاهتماء به من سلطة القانون أو جابي الضرائب. (راجع موضوع: السرية للصرفية في مكان آخر).

#### قوة "بوليس مالي" للعالم

وينات العرال التقديمة عليات مند التافلا مدوياً متدعة أمست محموعة الدول السنج بإنشاء هجموعة الدول السنج بإنشاء هجموعة الدول السنج بإنشاء هجموعة الحمال اللحجة الكلامة الاحتمال المحمولة الإنتاب المحافظة المحمولة المحمولة

لللله غندما ناشرت موجرة العمل لللله يقدما ناشرة الأول مرة "لأحقه سوداء" بقصع عضرة دولة اعتبرت قايد تحديدة اعتبرت قايد تا المعيد عن المعيد ودل العالم الأخرى من "الرحمة" عن النظام المجيد وقوانين السلوك الذي تسميتها باعتبراتها أغير متعلولة في تسميتها باعتبراتها أغير متعلولة في اسرائيلين من يعينهان الإحراق في اسرائيلين ويدينيان الإحراق المعيدات ا

ويعني وضع هذه الدول على "اللائمة السرواء" مع هذه الدول على "اللائمة الموم عمّ المال الدول الأدر الذي يشكل أدى الواردة من تلك الورل الأدر الذي يشكل أدى مغيريا إما فضاء من المتمال عرفا للها مغيريا إما فضاء من المتمال عرفا المنافئة غيرا الدول المنافئة على رضع التضريعات الدرجة الساعديا على رضع التضريعات الدرجة الساعديا على رضع التضريعات الدرجة الساعديا على رضع التضريعات الدرخة المنافئة والتعالى التمهيد غيرة مخافظة التعييض وبالتاليا للتمهيد غيرة مخافظة إدراء التي تضم 25 دولة غيرة المنافئة ويداء الم المتدافئة ويداء المنافئة ويداء المنافئة ويداء المنافئة ويداء المنافئة ويداء الذي المنافئة ويداء المنافئة ويداء التي تضم 25 دولة إلى الديابات اللاحمة في تعدد وغذا السيائة

للعب دور الشرطي مع اتجاه الكونغرس لإقرار قانون يرسع قدرة الحكومة الأميركية على اتخاذ إجراءات رادعة وفرض عقوبات من طرف و احد على الدول المخالفة. وهي عقوبات قد تعطي بدورها الإشارة للدول الغربية الأخرى التطبيق إجراءات مماثلة.

#### سلسلة محظورات

من أهم الخالفات التي اعتبرتها مجموعة العمل سببا لانتقأد الحكومات المنية أو إدراجها على اللائحة السوداء، السرية المسرفية الكثيفة، والسماح بفتح الحسابات المصرفية السرية بحيث لآ تظهر الجهة التعاملة أو القائمة بتحويل الأموال أو تلقيها. الإعضاءات الضريبية التامة (الأمر الذي يدخل مفهوم "النافسة الضريبية الضارة Harmful tax competition في الشزاع مع هذه المراكز. والسماح بامتلاك شركات غير مدرجة في البورصة بواسطة أسهم لحامله ما يعنى أيضاً إخفاء هوية شركات الأوفشور التي تقوم بإيداع أو تحويل الأموال وأخيرا عدم التعاون في تبادل المعلومات عند التحقيق في حالات التهرب من النصرائب في دول الجموعة، وكذلك عدم التعاون في تسليم المشبوهين أو إلقاء المجز والمصادرة على الأموال المشبوهة بحجة السرية المسرفية مثلاً.

وكانت مجموعة العمل المالية أصدرت العام 1990 م 1990 كه توصية تمثل عمليا قانون السلوك الذي تتوفي تطبيقه من مراكز الأو فشور وغيرها من الأسواق لمالية لكي تعتبر هذه من الدول للتعاونة و تتجنب بالتالي إدراجها على اللائحة السوداء.

لرِّحقا مع ذلك أن الإعلان عن اللائمة راجهة احتجاجات من يعض الدول التي اعتبرت أنها البوجت فلما أو من دون تحقيق كافت من الجموعة للللية، كما أن المصحف المغربية لرخطت كيف أن إسارة و مناكم المغربية جماية فرنسية) مثلاً أسرجت في صف الدول النظيفة بعد يومين من نشر تقوير للجمعية المعومية المؤسية (البربان) انتقد الإمارة بشدة باعتبارها "كانا ملائماً لتعييض الخوارة.

#### خدمات أوفشور لصناعة المخدرات

يلاحظ أن مجموعة العمل الدولية أبدت اهتماماً خاصاً بالأسواق الحرة القريبة من مصادر المخدرات في أميركا اللاتينية والبحر الكاريبي (مثل اليهاماس وبناما وجزر

في الرحلة الأولى للكبيض يقوم متعهد التيويش بإنطان النقود الوسخة في النظام المسرق الشرعي، ويقد ثلك من خلال تجزئتها إلى مبالغ صغير و إقال للقائد الانتجاب يتم إيدامها تباعا أن حساب أو حسابات مصرفية متعددة عام يمكن أن يتم من خلال شراء مجموعة من الادوات للالية مثل الشجاعات وأوامر الدفاع والسندات التي يتم تجهيزها إلى حسابات تبييض مقدوحة في مصارف أخرى،

ق الرحلة الكائنية للتبييش يقوم متعبد التييش بإطراح الافرال للتقرق التي ثم إيداعها في النظام المروق بهعف تجميعها في مسابات هذا وجية سرية وبالثالي إبعادها عن مصميرا من تتبييل فيتها الاصلية. ويتم تحريك الافرال من خلال شراء وبيع الدوات الاستثمار أو من خلال تحويل الموسعة إلى مراكز أو الفضور مالية والى مسابات في مساول دولية منظم على المالم. تدفي اليق همة المالية الأمرال تعدفها من السالم المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المسابقة المنافقة ا

المُرحلة الطَّالَة والأخيرة من تبييض الأموال هي الأبسط، إذ بعد نجاح متعهد القيييض في لطُفا الصدر الإجرامي الأموال ياتي دور إنماج اللي القسول أو الذي تم تبييضه مجدداً في دورة الالتصاد العلى أو العالمي على شكل استثمارات مباشرة في العقارات أو في السلط الفُضة أو مشاريع الأعمال أو الاستثمار (الليورصة وشراء هسس في شركات.

وأهم النشاطات والقطاعات التي يعتقد أنها تسهل تبييض الأموال:

مراكز الأوفشور : لأنها تتيح تحويل الأموال النفسولة مطياً في الرحلة الأولى إلى هسابات سرية في الخارج قبل إعادة إنخالها في الاقتصاد أو استثمارها في أماكن اخرى كما لو كانت أموالاً شرعية.

سوق الذهب: لأنها تسمح بشراء الذهب بالنقود وتجميعه ثم بيعه في أماكن اخرى ومن ثم تسجيل المصيلة كثمن لعمليات بيع شرعية للذهب، ومن الأمور الساعدة هذا عدم وجود قوائين تقرض فيد عمليات الاستيراد والتصدير في سوق الذهب.

تَظَّامُ الحوالَّة: الذي يُسمَح بإيداعٌ النَّفَوَّدُ في بلدُ والدفع لههة مستفيدة في بلد ثان من دون عاجة إلى تعويلات فعلية.

شركات الصرافة : التي تتعامل بالنقود ولا توجد قوانين تقرض عليها وضع قيود للعمليات وللجهات التي قامت بها. والجهات التي قامت بها.

يعض النُشَاطات التَّجارية التي توكَد هركة تعامل بالنقود مثل للطاعم، شركات تعصيل الفواتير والديون والكازينوهات..

الكايمان) على اللائمة السوداء . ورغم أن الدول الدونية كالمنتجة كانت نقلة علما به شأن الدول الدونية للقدامة المؤسلة والكاريسي فإن الملائمة الدين الفيز الأخرى الدي الألامة الدين الدين الأمر الدين الأمر الدين الدين الدين المؤسلة المؤروة بالتعاون الدام استجمدات من سلطة المؤروة بالتعاون الدام الرقابة للتربية بالتعاون الدام الرقابة للتربية المسائلة المؤروة بالتعاون الدام الدونية المؤرفة بالتعاون المام المؤالة المؤروة بالتعاون الدام الدونية المؤالة المؤروة بالتعاون الدام الدونية المؤرفة المؤرفة المؤرفة المؤرفة المؤرفة والمعتقل الأموال يقودها الدين المؤرفة ال

يدقى القول أن مجرد وضع اللائدة واحتمال نشرها سنويا يعطي للدول الغربية القوية سيفا يمكنها أن تسلطه على الجميع، ويمكن لجموعة العمل مثلاً أن ترفي دولاً عن اللائدة أو أن تضييف دولاً أخرى مع على موقف

المصارف الدولية وخصوصا الغربية التي ستتجنب على الأرجع القيام بنشاط في أسواق سيئة السمعة وقد تنتهي بإغلاق فروعها في تك الأسواق.

وعلى غرار حالة موناكر التي استثنيت على الأرجح في صفقة بين فرنسا وبرسائيا فإن حالة قدرس أيضا أبائي تملح القرباطية عضواً في الجموعة الأوروبية كانت ايضاً معرضواً لتعليقات كثيرة إن الفقات الجزيرة من ولائحة الدول غير للتحال على المرابع الأوساط الأوروبية تعدير أنها اصبحت المعالمانية الروسية وإنطال المصفقات والسعسرات فرول أوربيا الشرفية.

للهم أن إعلان اللائضة أعطى كما يبدو مفعوك فورا ، إذ بدأت الأنباء تممل كل يرم بيانات عن مسارعة هذه الدولة أو تلك إلى استصدار قانون لمكافحة التبييض، وبدأت بدل عديدة الاتحسال بالمحصوعة أن بالسلطات الأميركية طالبة "المساعدة" وضع التشريحات أو الاستيضاحات حول















الترتيبات الأخرى للطلونة.

ثغرات خطيرة في التشريع الأميركي

لكن أحد أكثر الأمور اللفتة هو أنه بينما كانت الدول الـ 15 تسعى للحد من الأضرار التي سببها "فضحها" بتلك الطريقة، فإن الصحف الأميركية والغربية كانت تثير موضوع التبييض في الولايات التحدة أو في سوق لندن التي ما زالت حسب إقرار فايننشال تايمز أحدى أهم ساحات تبييض الأموال في المعالم، وأوردت المصحف الأميركية بصورة ضاصة وجود ثغرات خطيرة في القانون الأميركي أهمها: أن التعريف الأميركي لغسل الأموال لايشمل الأموال الناجمة عن قيام بعض الحكام أو السؤولين بنهب خزينة بلادهم والعمولات والرشاوى التي قد تدفعها مؤسسات أميركية لمسؤولين في الدول الأجنبية. كما انه مازال بجيز أسلوب مايسمى تركيز الحسابات" Concentration account والذى يسمح للبنك بدمج حساب العميل بأمو أله قبل إجراء التحويل من بلد لآخر. ويسمح هذا الأسلوب بإخشاء هوية الزبون الستفيد من التحويل. ومعروف أن مصرف سيتى بذك استخدم هذا الأسلوب عند تحويلة مئات الملايين من الدولارات لحساب راۋول ساليناس شقيق الرئيس الأسبق

الثغرة الثالثة التي يشكو منها القانون الأميركي هي التمييز في موجبات الإبلاغ عن المعاملات المشبوهة بين المصارف التجارية وبين المؤسسسات المالية الأخرى. فبينما يتوجب على أي مصرف الإبلاغ عن أي إيداع نقدي يزيد على 10,000 دولار قإن الوسطاء الماليين ومصارف الاستثمار غير ملزمة بتوقيع بلاغات تحذير عن أي مبالغ مشبوعة مهما بلغت قيمتها. ويرتدي هذا النقص بعداً خاصا إذا علمناأن الكونغرس صادق مؤخراً على قانون يسمح لشركات التأمين والوساطة المالية والمصرف التجاري العمل ثمت سقف و احد

ويقول مراقبون أن فضيحة بنك أوف نيويورك أظهرت أن المواكز المالية الكبرى مثل لندن ونيويورك تبقى هي المر الفضل لأموال الجريمة. إذ تمكن موطف وزوجته يعملان في بنك أوف نيويورك وبوسائل بسيطة من المساعدة في تبييض 7 مليارات دولار في غضون ثلاث سنوات وعبر اكثر من 160,000 أمر تصويل مالي، من دون أن

#### نيويورك وزيوريخ ولندن ما زالت أكبر مراكز التبييض في العالم رغم التركيز على اللاعبين الصغار في أسواق الأوفشور

يسترعى ذلك انتباه السلطات الأميركية أو البريطأنية باعتبار أن لندن كانت محطة رئيسية لعملية التبييض للذكورة. يومها كشفت صحيفة فايننشال تايمزعن أن السلطات البريطانية هي في صدد استكمال تحقيقات تظهر أن الجماعات الإجرامية في روسيا وغيرها مازالت قادرة بسهولة على تحريك أموالها من خلال لندن، وذلك عبر استخدام مصارف وشركات مماسبة ومصامين ووكلاء تناسيس النشركات الوهمية. وألمت الصحيفة إلى أن المليارات التى انكشفت في بنك نيويورك ليست سوى "غيتش من فيض" أو الجزء الظاهر فقط من "جبل جليد" تبييض الأموال عبر الأسواق المالية الكبري.

#### حظوظ النجاح والفشل

يبقى أخيراً السؤال: هل يمكن للحملة التي شنتها الدول الغربية على تبييض الأموال أن تؤتى ثمارها؟ وفي أي مدى زمنى؟

إن طبيعة تبييض الأموال والصالح الهائلة التي ترتبط بها يجعل منها ظاهرة من الصعب استئصالها، وإن كان ممكناً، إذا تحقق التعاون الدولي على نطاق واسع، إضعافها وبالتالي إضعاف العصابات والقوى الستفيدة منها. ومن أهم خصائص التبييض أنه يحتاج إلى تضافر كافة الأطراف وإلى سدكافة الثغرات عتى يصبح ممكناً حصره وقهره بالمعنى الفعلَى. وماً دامت هناك ثفرات كبيرة متمثلة في حكومات غير متعاونة أو فساد متاصل أو ديكتاتوريات لارقابة عليها أو حروب إقليمية وفوضى أو ثغرات قانونية هنا وهناك، فإن متعهدي التبييض سيجدون دوماً وفي أقصر وقت وسيلة لاستغلال تلك الثغرات وللضي في نشاطهم الذي تخلفل عملياً في كافة نواحي المجتمعات، بما في ذلك الجتمعات للتقدِّمة. كما أن العصر الإلكتروني في نظر البعض سيجعل تبييض الأموال مهذة أكثر تطوراً. التجربة تؤكد أن

#### لبنان على خطى سويسرا؟ هل أدرج لبنان لـ "الموازنة" مع إسرائيل؟

"اللاشعة السوداء" التي نشرتها مجموعة العمل للائية التابعة لمجموعة السبع فاجأت عدداً من الدول التي أدرجت فيها وأغضبت البعض الأخر، لكن بين أكثر الذين فوجثوا كان لبنان، البلد العربى الوحيد الذي اختارت الجموعة اعتباره "غير متعاون" في مكافحة تبييض أموال الجريمة، قبل ذلك بقليل كانت الحكومة الأميركية قد أصدرت تقريراً مفصلاً عن تبييض الأموال في العالم استندت أبيه إلى تقارير وكالة الاستنفبارات الأميركية والسفارات الأميركية في الخارج، ويالعظ أن التقرير لم يردقيه اتهام لبنان بتبييض الأموال بينما أوردت معلومات وحىوادث محددة أشبارت إلى كون دوليتين عربيتين على الأقل تستخدمان لتبييض الأموال. وكاثث جمعية مصارف لبنان اوضحت للجهات الأميركية أن الاقتصاد اللبنائي صفير بحيث لا يمكن أن يستهدف لتبييض كميات

ضخمة من الأموال فضلا عن أن للصارف

اللبنانية مراقبة بدقة من البنك المركزي كما أنها تقيم علاقات شخصية وقديمة مع عملائها وتمثلك معرفة تفصيلية بأعمالهم بل لحياثا بظروفهم العائلية، ولا يمكن لذلك استخدامها واسطة لتبييض كميات كبيرة من النقود الورقية من دون أن يشير ذلك فوراً انتبأه للوظفين وإدارة البثك والسلطات.

لكن التقرير الأميركي أشار إلى نظام السرية للصرفية الذي يتمسك به لبنان والذي يعتبر عائقاً أمام مكافحة التبييض، كما أشار إلى عدم وجود هيئة لاستقصاء عمليات التبييض وعدم إمكان الإعتماد على الرقابة الذاتية للمصارف، وذكر التقرير الأميركي أن القانون الثبناني لا يقرض حكما الإبلاغ عن أي إيداعات نقدية تقجاوز مبلغا معينا أو الإبلاغ عن أى تعاملات نقدية مشبوهة، وفي الواقع عكس تقرير محموعة العمل الثالية FATF عن الدول"غير المتعاونة" إلى حد كبير الشق الأخير من التقييم الأميركي

الأوساط الإجرامية بسبب مالنيها من مال استطاعت دوماً أن تكون أكثر تقدماً في وسائلها واحتياطاتها من الدول. بل أن الأكثر تشكيكاً يشيرون إلى الفشل الذريع الذي منيت به حتى الآن جهود أكثر من30 سنة من التعاون الدولي في مكافحة تجارة المخدرات والمافيا التي تديرها في العالم. فقد انفقت مليارات الدولارات على أجهزة الأمن والمكافحة والتثقيف والعالجة وإعادة التأهيل وغير ذلك، لكن زيادة الإنغاق على جهود للكافحة فشلت ليس فقط في الحد من الظاهرة بل أنها فشلت حتى في منع الإدمان وتجارة المخدرات من النمو الستمر والمضي ف تدمير للمتمعات من الداخل، ومن هذه الزاوية فإن الأثر الأغلب لجهود مكافحة التبييض هو أنها ستنجح ربما في تبديل وجهات أموال الجريمة من مراكز مالية معينة إلى مراكز أخرى لأنه ستوجد دوما حلقات ضعيفة ف السلسلة، ولأن بعض الدول قد لا يهمه حتى التعرض لعقوبات معذوية أوحتى لبعض العرقلة فيعلاقاته بالعالم إذا كان سيضمن استقطاب تجارة التبييض والإفادة منها، لأن ما سيريحه من المشاركة فالعملية، سيفوق ريما بأضعاف، ما سيخسره من جراء عقوبات دولية.

إذ الورد في حيثيات إدراج لديان على "اللاحمة" السعوداء" تطبيلية قطية إلى معلومات طيدة للصرفة الاستخداد على المعلومات الفرودي في نطاق للشخطيقات كما يمين أي تعاون دولي في نطاق يتبارا للمطوعات الشخورورية كالمحة التبييض، وإشار التلالي عمر وجود إلى عمل وجود العالمة التبييض، البيئة الإضادة عن العالات الشيوهة، أن وحدة السندادات بينغان إلى يشاط بها أمر مراقعة،

المعلوث الله و تقدف معيان الدينيش الميان المالية و المسالحة المسالحة على المسالحة و المناز المسالحة المسالحة و المناز على المسالحة المسالحة و المناز على المسالحة ال

#### التبييض والقوة السياسية للمافيا

بكلمة أخرى، إن هناك اليوم أكثر من 1000 مليار دولار في السنة تنتج عن تجارة المضدرات وغيرها من النشاطات الإجرامية الأخرى، لكن هذه الليارات يتم تبييضها بشكل ما وعن طريق أسواق ما ويوساطة اشخاص أصبحوا خبراء ف تلك الصناعة وهم في البلدان النامية على الأخص يتلقون غالباً حماية سياسية ويدفعون مقابلها. فأين هي إذن جهود الكافحة، وهل يعقل أن يكون تبييض هذه الألوف من الليارات يتم في دول صغيرة وأن تكون الدول الكبرى التي يمكن لأسواقها فقط امتصاص هذه المليارات خارج اللعبة؟ يكفي ﴿ هٰذَا الْجَالُ أَنْ نَعْطَي مثال روسيا، وهي عَضو محترم في مجموعة الثماني الأكبر و الأقوى في العالم، ومع ذلك فإن حكّومتها الشرعية تكافح مستميتة لوقف وباء الفساد والرشوة وتخفيف تأثير عهمابات المافيا وزعماء للناطق للنشغلون بشتى النشاطات الإجرامية. أي أن السالة ليسث في استصدار القرارات والتوصيات بل في القدرة على التنفيذ وسد كافة الثغرات التي قد تحبط نتائج العمل. وفي هذا الجال



رياض سلامة: سنلفي الأوفشور ونتجاوب مع المجموعة الدولية

إيجادها من دون للس بالسرية المعرفية، علماً إنه يبقى ممكناً ويحسب الحالات رفع السرية للمعرفية في قصايا المخدرات والإشراء فير الشروع وفي حالات الإقلاس". أي أن لبنان يعتن كما يبدو الاقتداء بالمثال السويسري في معاولة الشروفيق بـن السرية المعرفية وموجبات

فإن العقبة الكاداء تبقى في القوة الهائلة، السياسة والمالية، التي تجمعت لعصابات المافيا ومايبدو من تعاونها في ما بينها ضمن مبدأ احترام مناطق النفوذ ومقاومة المخاطر التى تمثلها أعمال وخطط للكافحة التي تضعها الحكومات. وفي بعض بلدان أفريقياً وأميركا اللاتينية نجدرؤساء دول أو مسؤولين كبارأو قادة ثوار يقومون بدور مباشر في تجارة الخدرات وتبييض الأموال وتوفير أقنية شرعية لتهريب للاس مثلا أو غيرهثم استخدام الأموال البيضة لشراء المسلاح أو القيام بنشاطات أخرى غير قانونية.. وفي الكثير من البلدان الأخرى أصبحت عصابات المافيا قوة سياسية لها واجهاتها المترمة من الصرفيين والمحاسبين والمعامين والسياسيين وغيرهم الذين تتولى تمويل صحودهم وتلميع صورتهم، بل ومحاولة إيحالهم إلى السلطة. والسلطة الفاسدة هي أعظم حليف للتبييض لأنها تسخر واجهة الشرعية والنظام المالي لخدمة القوى التي تدعمها وتمولها، فأصبحت مافيا الإجرام والتبييض سيرطبان المصصر المديث وأكبر قبوة لإفساد الحكومات والبلدان والبشر في المالم. 🖩

التعاون مع الهيئات الدولية في مكافحة تبييض الأموال، علماً أن ليئان قدم منذ الآن تغازلاً مهماً هو و الإعالان عن نية الحكومة تقديم مشروع قانون بإلغاء ارتخال نظام السوق للصرفية العرة الذي تم إقراره العام 1955.

يبقى القول أن السؤولين اللبنانيين لم يخفوا تعجبهم من التمييز الواضح في أحكام مجموعة العمل وشكهم العميق في أن تكون هذاك دوافع أبعد من وراء وضع بلدهم على لاشعة الدول غير التعاونة. وهم يخشون بشكل خاص من أن يكون الهدف القعلى تجميع ضغوط كبيرة علي لبنان للتخلى عن نظام السرية للصرفية وبالتالي هرمانه من أهد أهم اليزات التي جعلت منه سوقا مصرفية منطورة في النطقة، وهي ميزة قد تضمه في موقع تنافسي لا يضاهي خصوصا إذا اضطرت إسرائيل للتضحية بمبدأ السرية الصرفية فانطاق التعاون لكافحة نشاط التبييض ونشاط العصابات الذي يشهد فيها ارْدهاراً كبيراً. كما أن هناك من يعتقد أن إضافة لبنان إلى اللاشحة تم بهدف موازنة الدولة العبرية ببلد عربي، وخصوصاً ببلد عربي "يتيم" وق الوقت نفسه يمثل منافساً فعلهاً لها في اكثر

# المحصول إنظام الد وأحوال التراضي

#### أوسع حرب اقتصادية منذ انهيار الاتحاد السوفييتي هدفها السيطرة على تنفقات "الرساميل الهائمة" في العالم

بعد سنفوات من الاستعداد والدرس وجمع وتقييم المعلومات بدأت الدول الغربية أكبر عملية تطويع اقتصادية يشهدها العالم منذ انهيار الانتحاد السوفييتي وهيمنة النمط الراسمائي الغربي على العالَم. هدف مذه الحرب ببساطة مو أنظمة السرية المصرفية وأسراق الأوفشور التي ازدهرت ازدهارأ كبيرأ منذ مطلع الستينات ولعبت دوراً مهماً في حماية الثروات الشخصية من تأثير الانقلابات والثورات التي طغت على تلك النشترة وأدت إلى هدم حضارات واقتصادات عريقة كثيرة حول العالم. أو قل مى لعبت دوراً مهما في تبهريب الشروات الشخصية من الدول النامية في آسيا وأفريقيا وأميركا اللاتينية إلى خزائن الغرب ما أدت إلى ازدهار الاقتصاد الغربي، إن من خلال توفيرها للموارد النقدية أو من خلال توجهها للقطاعات المختلفة بدءأ بالاستهلاك المصرف وشراء البيوت والعقارات وانتهاء بالاستثمارات المختلفة الباشرة وغير للباشرة.

#### لكل زمان نظامه

وقد كانت الدول الفربية الكبرى أو الإمبراطوريات السابة من التصابة من التصابة من بريسانيا في التي يادرت إلى إنشاء مناطق إلى وابميانيا هي التي يادرت إلى إنشاء مناطق الأو فشرر هذه إن تطاق مستعمراتها السابقة برائل فد قد الدول وقرت لهذت "الجنات الضربيية "كما كانت تسمى (على المحايت إذا والاستندازي) المحماية المسكرية وانظمة السروية المصرفية كلما للمسابقة المسرفية كالمسابقة المسرفية المسرفية للمسابقة المسرفية كالمسابقة المسرفية كالسرفية كالمسابقة المسرفية كالسرفية كال



ساهمت عبر أشهر شركات القانون و"الهندسة" المالية و الضريبية في توفير انظمتها ومبتكراتها القانونية من نظام السرية الصرفية إلى نظام الشركات الولية Womines companies ومسابات الإختشار الاثنشان Fiduciary وما إلى ذلك من الماصة القانونية والقانونية

هما الذي حدث الآن لكي تنقلب هذه الدول نفسها على نظام السرية للصرفية ولتعيد في الوقت نفسه النظر في تأييدها ونظرتها إلى دور أسواق الأوفشور؟

من أجل فهم الجواب على ذلك لا يدمن العودة مجدداً إلى انهيار الاتحاد السوفييتي وما نجم عنه خلال عقد التسعينات من تركز هـائـل لـلـقـوة المالـيـة والاقـتـصـاديـة

والتكنولوجية في أيدى الولايات المتحدة، ولعبت هذه الهيمنة الأميركية أكثر فأكثر دور المعفاز الأول لعملية العولمة وفتح الأسواق واندماجها على النطاق الكوني، ورافق ذلك تحرير حركة الأموال وتدفقات الاستثمار والشجارة وتركيز متزايد على قوانين النافسة. ومن الواضح أن عملية العولمة هي مزيج من التحرير ومن الضبط في أن لأنَّ ولادة المجال الاقتصادي العالمي الموحد، بقدر ما يضاعف الفرص للأعمالَ، فإنه يزيد الخاطر ويغرض بالتالى الحاجة إلى ملء الضراغ القانوني ووضع التشريعات والضوابط التي تحكم هذا المجال الجديد وليس صدفة أثنا نشهد منذمدة توسعا تدريجيا لسلطة وقيم ومقاييس الدولة الأقوى الراعية لعملية العولمة، وهي الولايات









التحدة، وهذا يتم بالطبع بدعم، قد يكون طوعيا أحيانا أو اضطراريا في أحيان أخرى، من بقية الدول الصناعية المتقدمة وخصوصا تلك التي تؤلف مجموعة السنع أو منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية. OBCD.

#### هل نظام السرية المصرفية في خطر؟

من الواضح أن إلخطة المالية للدول التقدمة خصوصاً مجموعة السبع لا تستهدف ضرب نظام السرية المصرفية أو مناطق الأو فشبور، خشرا لأنه ما زالت لهذا النظام الزدوج فوائد كبيرة على صعيد اجتذاب الأموال الهائمة أو العاطلة النازحة من الدول النامية إلى البنوك الغربية بما في ذلك مناطق الأوفشور. وقد قدرت شركة مريل لينش الأميركية في تقرير لها العام 1998 أن نحو 5 آلاف مليار دولار من ثروات الأفراد في العالم ( نحو ثلث الثروات الضردية في العالم) محتفظ بها في مراكز الأو فشور. في تقرير لاحق صدر العام 1999 لحظت الدراسة وجود 7 ملايين مليونير (بعملة الدولار) في المالم بزيادة 17 في المئة عن المام 1998. ومن أصل هؤلاء يوجد 2,5 مليون في الولايات القحدة و 2،2 مليون في أوروباً و5,1 مليون في آسيا، أما النسبة البأتية وهي نحو 800,000

مليرنير فهي موزعة بين دول أميركا اللاتينية والشرق الأوسط، يعدني هذا أن هناك على الأهل نصو (2.2 مليون مليرنير من خارج الدول الغربية يجالين قاعدة زيائن تربي البنوك الغربية إبقاءها في محيط نغوذها قدر الإمكان.

#### حرمان مناطق الأوفشور من ميزاتها

لكن من الواضح أيضاً أن هذه الدول وعلى رأسها الولايات التحدة تريد إضعاف نظام السرية المصرفية إلى الحدالذي يفتح لهاباب الاطلاع على الهوية الحقيقية لأصحاب المسابات ومساهمي الشركات الاسمية أو الغفلة التي تتم التحويلات باسمها ولحسابها في مناطق الأوهشور. ويشكل عام فإن نظرة إلى "الوصايا الأربعون" التي وضعتها مجموعة الدول السبع الصناعية الكبرى والدول الأخرى المشاركة في مجموعة العمل الدولية لمكافحة تبييض الأموال FATF توضح أن تنفيذ تلك البنود ستكون نتيجته حرمان مناطق الأوفشور (والأسواق الأخرى الستهدفة) من أهم المزايًا التي جعلتها في السابق مقصداً للثروات الخاصة. وقد أوضح تقرير لكتب الماسبة العامة التابع لوزارة الخزانة

صحيح أن الزيادة الكبيرة في نشاط تبييض أموال الجريمة يلعب دورا مهما في تزايد الاهتمام بالسرية المصرفية ومناطق الأوفشور لكن هذه النشاطات كانت قائمة لسنوات طويلة ولم تطرح من قبل موضوع السرية بالشكل الذي يطرح فيه اليوم. بل يمكن القول أن موضوع التبييض استخدم كورقة إضافية في معركة السيطرة على الأموال الحارة أو الهائمة في العالم وطرق انتقالها ومراكز وجودها في ظل النظام الجديد والموازين الدولية الجديدة. ومعلوم أن الولايات للتحدة تعمل منذ سنوات طويلةً على إضماف نظام السرية الصرفية (الذي لم تستفد منه عموما) باعتبار أنه أصبح في نظرها اكبر ستار للاحتيال الضريبي ولتبييض ألوف للليارات من أموال الجريمة ف العالم. وبدأت الولايات المتحدة ضفوطها



ي تقرير صدر في متنصل الدام الناص منقف المعرفة الأعربية لويل إلى والمربد التصدة و قصوص المراف ولينان إلى جانب إسرائيل ولينان إلى حابث إسرائيل ولينان إلى حابث إسرائيل ولينان إلى معارة الدورية المتحدات المتحداتها المتحداتها التحديث في معارة الدورية من المتحداتها التحديث من المرافق المتحدات ال

وكانت الحكومة الأميركية أبدت في العام الناضي مخاوف جدية من المقدال استخدام الجهاز العمري في الإمارات للتبييض الأموال، وشدد المقور الذي اصدرته في منتصف العام 1999 على أن مخاطر استخدام الإمارات كالعدية

- موقع الإمارات الجغراق على مقرية من الدول المنتجة للمخدرات والطرق الدولية الرئيسية لتهريبها،

 بورها كمركز مائي زقليمي بتمتع بنظام مصرفي حديث وبانظمة اتصالات متقدمة وسريعة، فضلاعن تقاليد السرية الصرفية.

- عدم وجود أي قيود على استيراد أو تصدير النقود سواء بواسطة المقيمين أو الأجانب، قيمن لأي كان مثلاً أن يحول مليون دولار نقداً من عند

قبل أكثر من عشر سنوات على سويسرا وتوصلت يومها إلى اتفاق رضخت فيه الأخيرة غبدأ فتح المسابات لاطلاع المحققين في القضايا التي تتعلق بالتهرب الضريبي والإرهاب وأموال الجريمة.

#### حملة تتاديب أهدافها مقررة سلفأ

لكن ما بدا في وقت ما أنه مشكلة أو نزاع محدود مع قلعة السرية المصرفية في العالم أصبح الآن حربا عامة لا تخوضها الولايات المتحدة فقط بل جميع الدول الغربية القوية، و هذه الدول تملك من وسائل الضغط و"الإقتاع" ما سيجعل من الصعب لأسواق الأونشور الستهدفة (وجميعها تقريباً دول صفيرة يصعب التعرف على مكانها على أي خارطة) أن تقاوم التيار. وقد شهدهذا العام انطلاق الحملة التأديبية لناطق الأوهشور الرئيسية ولبعض الدول في العالم على شكل تطورين مهمين:

الأول، كان اتفاق زعماء دول الاتحاد الأوروبي خلال اجتماعهم في مدينة فيرا البرتفائيَّة في 20 حزيران/يونيو الماضي على تعديلات جنرية لقوانين السرية المصرفية بهدف تسهيل مكافحة تبييض الأموال والتهرب من الضرائب في دول الاتحاد..



موناكو وسويسرا: الصمود حتى إشعار آخر

الحدث الثانى كان قيام مجموعة العمل المالية لمكافحة التبييض بوضع لاثحة سوداء بـ 15 منطقة صرة وبلدا اعتبرتهم غير متعاونين في مكافحة تبييص أموال الجريمة. وكما أن اتفاق فيرا شكل سابقة مهمة بفتحه الباب لتحدى نظام السرية الصرفية في دول أخرى فإن إعلان لائحة الدول "غير التعاونة شكل سأبقة باعتباره مول مجموعة الدول السبع الكبرى إلى سلطة

دولية تتولى تصنيف الدول الباقية وتوجيهها إلى ما ينبغي عليها فعله لكي تكون في صفوف الدول المتعاونة واتخاذ تدابير بحقها إن هي أحجمت أو تلكأت.

#### نهاية عصر الدويلات

ورغم أن التطورين جاءا في نطاقين مستقل الواحد منهما عن الآخر فالأكيد أن هناك رابطأ قويأ بينهما يجعلهما مرتكزين لستراتيجية واحدة، وهذه الستراتيجية تدخل في استكمال عملية العولمة كما تفهمها الدول الغربية التقدمة من خلال تذويب واستيعاب "الدويلات" الصغيرة التي نشأت في الناضي على هامش الاقتصاداتُ الغنية وَإحداث تمول أساسي في قنوات تدفقات الأموال ومراكز تجمعها واستثمارها في

أضف إلى ذلك أن الدول الغربية تريد إنهاء دور مناطق الأو فشور كجنات ضريبية بحجة منع "المنافسة الضريبية الضارة"، وهي تقصد بذلك إعفاء الودائع وعائدات الاستثماري مراكز الأوقشورمن أي ضرائب، الأمر الذي بخرج ألوف الليارات من الدولارات من نطأق التكليف الضريبي في الغرب ويحرم خزائن الحكومات من مصنو



صراف من دون أن يثير ذلك أسئلة. الدور الكبير الذي تلعيه شركات الصرافة والتحويل الباشر

للأموال التى يمكنها تلقى النقودن البلدوالأمر بدقع مبالغ مقابلة للمستقيدين في بلادهم من دون الحاجة لإجراء تمويلات مصرفية أو الاحتفاظ بمستندات.

– وجود سوق مهمة للذهب الذي يعتبر أحدى الوسائل الفضلة لتبييض الأموالء



ولاحظ التقرير التدفق الكبير للمواطنين الروس على الإمارات (خصوصاً ببي) الذين كانوا يستبدلون النقود بالسلع الإلكترونية والفاخرة ليبيعوها في ما بعد في بلادهم ويجنون أرباحها، وقال التقرير أن السياح الروس يجلبون الثاقع لكنهم لم يكونوا هميعا من السياح بل من أركان النظمات الروسية الذي يسعون لاستخدام السوق لتبييض مليارات

رئيسسي لتمويل الخدمات والأعباء الاجتماعية المتزايدة.

ومن أجل أخذ فكرة عن النتائج التي ستنجم عن سياسة الدول الغربية فهذا الجال يمكن أخذ بلد مثل النمسا مثلا التي واجهت هجو مأ اوروبياً عنيفاً على نظامهاً المصرفي بسبب سماحها بفتح الحسابات السرية والتحويل منها وإليها. وشددت السلطات الغربية على أن هذا النوع من الحسابات يسهل تبييض الأموال نظرا لأنه يسمح بإخفاء صاحب الحساب وأعطيت النمسا مهلة كان اقصاها منتصف حزيران/ يونيو الماضى لإنهاء العمل بالحسابات السرية تحت طائلة تسميتها فيصف الدول غير المتعاونة بل وطردها من صفوف القوة العاملة FATF. وأمام هذا التهديد لم تجد النمسا المحارية سياسيا أيضا داخل الأتحاد بدا من الإذعان فقامت بإصدار قانون يمنع فتح أي هسابات سرية جديدة بعد ذلك التاريخ ويعطي مهلة سنتين للحسابات القائمة قبل فرض الإفصاح عن هوية المتعامل عند تحويل أي أموال أو إيداعها في البنوك النمساوية.

#### استسلام النمسا ولكسمبورغ

بذلك تكون النمساقد تخلت مرغمة عن السرية المصرفية التى كانت العامل الأول وراء استقطابها لنحو 24 مليون حساب سري أو ما يوازي ثلاثة أضعاف عدد سكانها. ومن الطبيعي القول أن القسم الأكبر من هذه الحساباتُ لا بد من أن ينزح عن النعسا إلى بلد آخر قبل انقضاء مهلة

في غضون ذلك، بدأت لكسمبورغ إظهار هسن نيتها وتعاونها بملاحقة عمليات تبييض للأموال اعتقل فيها مصرفبون نافذون وتبعثها إمارة ليختنشئاين، التابعة سياسيا للنمسا والقريبة منزيوريخ في سويسرا، حيث شنّت حملة مماثلة على أملّ إرضاء مجموعة العمل المالية، وبلغ الأمرحد دهم المصوف الأول لالمارة الملوك من شقيق الأمير وكذلك اعتقال شقيق نائب رئيس الوزراء وعدد من الصرفيين. بل أن الإمارة التي أدرجت على لاشحة الدول غير للتعاونة رضخت في ما بعد لشرط أساسي هو وقت البعمل ببالجسباييات البسريية يعرف المستفيدون منها، كماً أعلنت أيضًاً أنها ستقبل تبادل للعلومات وبالتالى



النمسا ولكسمبورغ: اللاستسلام للنظام الجديد

الخرق الجزئي لنظام السرية المصرفية في الحالات التي تتعلق بتبييض الأموال وغيره من النشاطات غير القانونية.

#### طابور الإذعان

وبصورة عامة فإننا لحظنا تهافتاً فورياً من الدول وأسواق الأوفشور التي أبرجت على اللائحة السوداء أو تلك المعدة بأن تضاف إليها في العام المقبل لإصلاح الأمور واستكمال التشريعات التي تفرض الإبلاغ عن التحويلات أو الإيداعات المالية التي لا يبدو وجود مصدر اقتصادى أو مشروع لها، وتبادل المعلومات واسترداد للجرمين وخلق جهاز خاص لكافحة التبييض يكون عليه أن ينسق مع الأجهزة الغربية وأن يخضع على الأرجح لتدريبات مكثفة على يدأجهزة المُكافِّمَة لديها... الخ. باختصار فإن جميع الدول أصبحت تتسابق الأن لدخول تلك الفدرالية الدولية لكافحة التبييض والقبول بأحكامها لأن عدم القيام بذلك يعنى احتمال إدراج الدولة للتخلفة على اللاشحة السوداء في السنة المقبلة وريما اتخاد تدابير من الدول القوية ماليا بعزل تلك الدول أو التدقيق الكثيف في المعاملات والتحويلات الواردة منها وبالتالي عرقلة مصالحها. ومن المؤكد أن مجرد إدرأج الدول والأسواق الحرة على اللائحة السوداء يوجه لها ضربة معنوية لأنه يجعل البنوك الكبيرة والمشرمة (خصوصا البنوك الدولية العروفة) تتجنب العمل في تلك الأسواق حتى لا يطالها ما قد

يؤثر على سمعتها وصورتها في السوق.

محدلة العولمة

يمكن القول في الختام أن الاتجاه الذي بدأمع الاتفاق الأوروبي في فيرا والإعلان عن "اللائكة السوداء" أطلق عملية استيعاب وتطويع لمناطق الأوهشور لايمكن أن تنتهي [لا بتغريخ تلك المناطق من العنصر "السيادي الذي اعتمدت عليه لتقديم ميزات خاصة للمستثمرين وأصداب الأموال، بل أن الوجود المادي لهذه الأسواق المالية الحرة قد يفقد مبرره مع الوقت، الأمر الذي يعطى ألدول القوية التي تقود اللعبة الآن حظا أكبر في إعادة تركيز الشروات في المراكز المالية الرئيسة في العالم. ومن التطورات المهمة التي تدل على هذا الاتجاء مسارعة لبنان إلى إلغاء مشروع لإنشاء منطقة مصرفية حرة في بيروت بمجرد وضمع اسمه على اللائحة السوداء، علما أنه كان يعول على قيام الأوفشور المصرف كوسيلة لإحياء دوره المالي في النطقة. وقد فضل لبنان التضمية بسوق الأوفشور لعله يستكمل واجباته ويقنع الدول الغربية برفع اسمه عن اللائحة السوداء الحام القيل، لكن أحد الأسباب للهمة لتراجع بيروت هو لاشك شعورها أيضا بأن مناطق الأوفشور حسب التعريف الأميركي الجديد فقدت عملماً أهم ميزاتها. (راجع التقرير عن وضع لبنان في مكان آخر)

الولايات المتحدة فرضت على شركاتها عدم التعامل إلامع شركات واضحة الهوية وأفراد طبيعيين في مناطق الأو فشور.



أيما حللت ضيفاً علينا. أسرة هنائق ماريوت تصع هي متناولك أكثر اقدمات المخصّصة لرجال الأعمال تميَّراً، وأكثر فرص النرعية تتُوعاً وسواء أكنت ترغب في الاسترخاء والاستمناع بالأخواء الخلالة حول حوض السياحة أو العمل بمتنهى الراحة هي عرفتك سوف نيدل كل جهد ممكن لتتوّج أعمالك يما ترجوه لها من نجاحاً وتذكر أن خُمع دوماً نقاط "مكاهأت ماريوت" لتحصل على إقامة مجّانية في أحد فنافقنا التي تُقارب الـ ٢٠٠٠ حول العالم، عنهض بتصارفا الدائم في ماريوت

#### إليك الراحة التامّة لأهدافك العامّة.



صحر في الرس - الشراخي ه بنياً وتقيياً على الماء يُرم الانسال بنا على الأيمة المائية الممالة المربط السيطة المربط المربط

ظبي (٢٠٠١). عمَّان بيروت. الـقاهرة. الدوحة. دبـي العرفة. حدَّة. وادي الأردن، مدينة ميراج القاهرة (٢٠٠١). الرياص، شـرم الشيخ

# قمم التعارض الذاتي

الدكتور شفيق المصري

م) ترااست القدم المتداخة خلال شهر تمرز إبوليو إلى برجة ان ألها ألم متداخلاً مع البعض إلا غرق ترفيته و متشاركا ألى المصرف، ودفه القدم المتداخل المتداخل المداخلة القدم المتداخلة القدم المتداخلة عداخلة المتداخلة عداخلة المتداخلة عداخلة المتداخلة عداخلة المتداخلة المتداخلة المتداخلة المتداخلة المتداخلة المتداخلة المتداخلة عداخلة المتداخلة المتداخ

عربي ومن سيبان من الصعوبة بمكان محاولة بحث هذه القمم ورصد ولغان من الصعوبة بمكان محاولة بحث هذه القمم ورصد نتائجها ولا سيما في الوقت الذي لم يتسنّ لأي منها أن ينتج قرارات فعليّة وحاسمة:

" هقمة مجموعة شنفهاي مثلاً ركزت على الستراتيجية الجديدة لمنطقة السرس وبعث إلى إكمائية قاسم النفون لمهذه للنطقة بن روسيا والمعين مع الإصرار على محدرة الله لمنطقة المسلمين مع الإصدار على محدرة الإسلامي الأصدولي فيها ومحاربة التغلغال الأميركي باتجاه أسبيا الوسطى ومقدراتها البترولية، وكنها امترصل إلى أسبيا الوسطى ومقدراتها البترولية، وكنها امترصل إلى مقرار فيائياً في هذا الصحد بنطار الى تعارف تناشى روسي صبي من جهة رالى تصميم أميركي على الإحتفاظ باكبر قدر ممكن من تغلغ قريباً وابكثر الكاسب الاقتصادية والتجارية والتحارية والتجارية والتجارية والتحارية والتجارية والتج

وبذلك فإن هذه القمة التي طالبت (انتقدت ق 5/7/000) بجعل أسيا الوسطى منطقة خالية من السلاح القدوي كانت تدرك فسمناً أن هذا الإعلان لا يشمل الاستعدادات الأميركية لنشر الشبكة الصاروخية التي تقوي السلطات الأميركية المناورخية التي تقوي السلطات الأميركية المامة يكل على حكان، ولا بشمل ايضاً الخطة الصينية الروسية لتوثيق التعاون من أجل الحددمن هذه القطبية الأحلية الاميركية.

وقمة لومي الافريقية التي عقدت في 11 و12 تموز/يوليو

2000 والتي نفعها الرئيس الليبي باتجاء ما يصرّ على إطلاقه المحقيق "لقدوب الكافي للدول الخدوية التجوية التجوية الافريقية الأخرى التي تحقظت من الشروع بالنظر لفسرود الافريقية الخرى لم النوية من المرارط الافريقية الخرى لم تتشارك في الفادة اعترضت إيضًا على المشروع لانه يهدف، معلياً لتر تقسيم الفادة الافريقية ذاتها.

والقمة التشاشة لرئيس الوزراء الاسرائيلي مع بليور وشيراك (ق 5 تموز) بوليور 2000) كانت تبدت. في ألو القم إلى سويرق المؤقف الاسرائيلي من هسالة مقال فسأت الرفسية التجاشى وتهدف الرفساً إلى الساهمة في الطبق عرفات الرفسية للتجاشى وتهدف الرفساً إلى الساهمة في المؤقفة الإيريطائي والمؤدسي غير حاسم بانتخال النشائية للقمة كامب المؤيد، وللمروض، هذا أن المولتية الاوروبيتين سبق أن اعلنتا الرفيد، وللمروض، هذا أن المولتية الاوروبيتين سبق أن اعلنتا المحافظة وإستحدادهما الإعتراف بها عند إعلانها، ولكن المروف، المساولية المؤلفة أن إلى المساولية المؤلفة أن إلى المشاولية المؤلفة أن المشاولية المؤلفة أن المشاولية المؤلفة أن المشاولية المؤلفة أن المؤلفة أنها أن المؤلفة أن ال

أُما قمة الدولِّ الثماني في البابان فقد عكست في بيانها الختامي بتاريخ 2000/7/20 عدداً من الاستنتاجات منها:

سخداهي بسريح دم// 2000 عددا من الاستنتاجات منها. - أن التعارض الذاتي القائم بين أوروبا واميركا لايزال قائماً منذ فقرة غير قصيرة وأنَّ عدم بت بعض الأمور جاء تكراراً لفشل قمة سياتل الأخيرة لنظمة التجارة الدولية.

" ان التعارض في مفهوم الاستقرار المالي لا يزال قائماً ايضاً بين من يصر على الدركيز على السائية العرفة من جهة ومن يرفض فكرة الساعدات ريفلب منطق "التجارة لا للساعدة من جهة الخرى.

- أن القمة التي تفاضت عن تأييد روسيا وخطتها الإصلاحية الجديدة تفاضت ايضاً عن التورّط الروسي في الشيشان.

— ان الرفيس الأميركي لم يستطع ان يسرق قنة "كامب دايغيد — 2 و لا ان يطلق حملة تمويل "عائدات السلام" على للسار الإسرائيلي — الفلسطيني المترتب عليها، والرئيس الأميركي لم يستطع ايضاً أن يتورّطباي التزام ولا حتى باي وعد يمكن ان يحرج حزبه انتخابياً في هذه الرحلة الإنتخابية العرجة.

—أن القمة ذاتها التي وعدت بتخفيض نسبة الفقو إلى النصف في سنوات قلبلة لم تترجم هذه الوعود إلى إي اجراء ماموس في هذا المجال، والسبب لا يعود إلى آية إستحالة ظاهرة بشد و ايمود إلى آية إستحالة ظاهرة بشد و ايمود إلى آية استحالة ظاهرة بشد و ايمود إلى تابيان الأراء بين الدول الكبري من جهة و إلى رفض معظمها القيام بما يمكن أن يساهم فعلاً في حلّ جزء من

المشكلة - أعفاء الديون - من جهة أخرى.

 ولعال الشكلة الأساسية هنا تتمثل بعدم قدرة الأمم المتحدة على استثناف هوان الشمال «الجنوب الذي باشرته بنجاح منذ الستينات، وتتمثّل ايضاً بعدم قدرة دول الجنوب داتها في التمدّي لشكلاتها بشكل جماعي ومدوس.

- ولمان أكثر هذه القمم الممية وخَطُورة هي قمة كامب داينيد - 2 بين الرئيس كلينتون ويباراك وهوانات، وكان من المنتظر أصلاً أن تتواجه هذه القمة عدداً من المساعب والتعديات لكثير من الأسباب:

الرائقضايا التي تقرر تأجيلها أماز أإلى هفار هشات للوضع المراقبة ( وأممياً القدس والستر فيضات واللاجهيئة الولاجهيئة الولاجهيئة ( وأممياً القدس الستر فيضا ألى القدس والستر فيضا القدس والستر التي الأصاب ومسالة القدس بالذات التي متوجه برا أثن إليقائها عاصمة موكمة إلاسرائيل لا يستطيع أمير أن يقال المراقبة التحديد إن المراقبة المناقبة المواجهيئة المناقبة المناقبة المراقبة المناقبة المناقبة

 — هالقانون الأميركي الصادر بإقرار القدس عاصمة
 موكدة لإسرائيل و القاضي بنقل السفارة الأميركية اليها لا مؤلسة المراشئة مع أن الرئيس الأميركي يحاول تأجيل تطبيقه فقيل.

– والإتفاق الثنائي الذي عقده الفاتيكان مع الجانبين الإسرائيلي ثم الفلسطيني يعطي الكنيسة الكاثوليكية بعض المقوق فرعاية الأماكن للقدسة للسيمية وادارتها.

- والاتفاق الإسرائيلي - الاردني للعام 1994 يعترف للأردن ببعض الحقوق الأخرى في رعاية الأماكن للقدّسة الإسلامية.

— أما إذا حصلت السلطة الفلسطينية على بعض المكاسب للتطقة بالقسر فإنها لاتتجاوز هذه الإنزامات لا تلفيها وقد تمثل نوعاً من للشاركة الإدارية التي لا ترتقي إلى أعمال السيادة طلقا أن الدولة الفلسطينية ذاتها لم تتمتع بمستوى السيادة الذي يعترف به القانون الدولي.

– وثمة آمر آخر مهم إلى جانب مشألة القدس وهو مسألة اللاجثين، ولعل التركيز الإعلامي على القدس يساعد السلطة الفلسطينية ذاتها في القفاضي عن مسألة اللاجثين.

وإذا كانت إسرائيل قد تجحت، لغاية الساعة, إذ التعييز بين شارعي 1967 الفريق قبلت بحث وضعهم تحت عفوان لم شمل العائلات وبين لاجث ي 1948 الفين رفضت بحث حق الموردة لهم، فإن للأرق الذي يصار الآن إلى إخفائه يتعلَّق بمسألة التعويض من دون حق العودة لهؤلاء.

و النعب ه الأكبر في هذه النالة يقع على الدول للضيفة تفسهاء ولهذا قان الأردن وهني إستقبال أي لاجيء جديد كما أن لبنان يعتبر أن السنام في المنطقة لن يكون عائلاً إلا إذا ضمن للاجكين حق النعودة والتعويض معنا

ولكن ما يُلاحظ، مع الأسف، هو الإهتمام بالتعويض وذلك على مستوى اللجان المتعددة الطرف ومفاوضات كامب دايفيد ه أسمال

وخلال الوقت البدول المناقشة مراضيح كامب رايطيد استطاع اللكود (الاسرائيليي قديره عدده التشريعات في المنافزة الأوليات المنافزة المنافزة الأوليات المنافزة الأوليات المنافزة المنافزة المنافزة المنافزة المنافزة المنافزة المنافزة الالتنافزة المنافزة الم

وهكذا يتضبح أنَّ التعارض الذاتي في الواقف والأهداف يحول دون التوصل إلى اتفاقات قابلة للتطبيق وإن كانت في البدأ قابلة للتوقيع.

ولا يزال بواراك يسعز على أن "العواجر السالية توجل السالية توجل العيران في العراض العيران القصادية والمسافية و مذا القصادية و الفسطية و القسطية القريء بساسة الوقاعة و القلاعة و القطاعة و القطاعة و المسافية القطاعة و القطاعة و

– ولمّل التعارض الآخر بالنسبة لهذه القمة يتمكُل في للوقت الطلوب مربياً لتأليف و مع المؤسس الفسري ولم يقا كامت دايطيت وياتي لقال الرئيس الفسري وولي المهيد السعودي إن 23/70/000 في هذا السياق، إن أي تأليد مصري — سعودي الموقف التقاوضي الطسطيني سواء كان ليجابيا أن سلدياً يودُّ الطفاء العربي اللازم لهذا المقاوض ويخفف عنه الإنتقادات والتحفظات.

وإذا توضلت القفة إلى نتائج مرضية وإن في هدودها الدنيا فلعزائه المخانية لهذا للرقف للصري – السعودي كون في أعادة استثنات العلاقات كون في تعادة استثنات العلاقات التطبيعية للطارية و لا سيما من الجانب المسري، ولن يكون المتراتب المسري، ولن يكون أن يكون استثنات اللبحث في الأوصر الاقتصادي للشرق الأوسط وشمال افرونيا أقل صدة العلاقات التطبيعية المطبوبة.

ولن يكون إستثنات اللجان التعددة الطرف متعذراً هذه الدون عكون إستثناف اللجان التعددة الطرف متعذراً هذه الدول يكون إستثناف اللجان التعددة الطرف متعذراً هذه الدول ال

### تطورات إيجابية قد تحرك قطاع العقارات في لبنان 5 سنوات عجاف فماذا بعد؟

.....بناند مکارم 🖈 علم : رجا مکارم 🖈

لايزال القطاع العقاري فالبنان يشهد جمودا" مثقلا" بطفرة العرض الفائض للمساحات البنية وغير البنية في مجمل المناطق والتي أنت في كثير من الحالات لهبوط الأسعار إلى تسبة 50 ف اللثة عمًا وصلت إليه في العام 1995. وهذاك استثناءات قليلة لهذه القاعدة في بعض الأحياء السكنية في العاصمة مثل الأشرفية ورأس بيروت، ومنطقة فردان التجارية حيث شهدت الأسعار تعسداً طفيفاً في بعض الأحيان وحافظت على مستواها في احيان أخرى نتيجة توفر طلب بقى عموما أعلى من العرض.

وإذا أخذ مجموع الساحات المدرجة في تراخيص البناء كما أوردتها نشرات مصرف لبنان، يمكن ملاحظة التقلص الكبير في قطاع البناء، إذ هبط مجمل المساحات الرخصة من 34,5 مليون متر مربع العام 1995 إلى 8,42 ملايين متر مربع العام 1999. وتمّ ترخيص نحو 118.83 مليون مترمريم مابين الأعرام 1990 و 1999، وبافتراض أنه تمّ فعليا" بناء ما نسيته 80 في اللثة من هذه الساحات أي نحو 10 مىلايىن متر مربع سىنوياً" بمعبل كلفة بناء 250 دولاراً أميركياً للمتر، فيمكن تقدير حجم الإستثمار في البناء بنحو 2,5 مليار دولار إضافة إلى نحو 1,5 مليار دولار ثمن الأرض، وبذلك يصل مجموع الإستثمار العقاري لنحو 4 مليارات سنوياً.

ولايرجد إحصاء نقيق لقيمة أوحجم الضزون العقارى من للساحات البنية العروضة، ولكن من الؤكد أن هناك عشرات الآلاف إن لم يكن مئات الآلاف منها. في نهاية الأمر هذاك عدد ضخم من الشقق والكاتب والمحال التجارية العروضة قياسآ لنسبة الطلب الضئيلة، ويمكن ملاحظة تأثير الهبوط العقباري بشكل رئيسي في الضواحي الشرقية، والشمالية والجنوبية لبيروت.

#### تمول نحو التأجير

شهد القطاع السكني تحولا كبيرا"

باتجاه سوق الإيجارات وخصوصا بعد صدور قانون الإيمار العام 1992 الذي حزر العقود الجديدة من قيود القانون القديم ومن نظامه الاعتباطي الذي حمد قطاع الإيجارات الأعوام عدة خالت، وحال دون إضافة أي زيادات على عقود الإيجار القديمة يمكن أن تعوض ولوجز ثيا ارتفاع معدلات التضخم والانهيار الدراماتيكي لسعر صرف الليرة التي تقوّم به العقود عموماً. ويسبب هذه التعديلات لقانون الإيجار أصبح معدل العائد من الإيجاريترو احبين 5 و 10 في المئة من سعر بيع العقار وذلك تبعا" لاختلاف المناطق.

إن معدل قيمة الإيجار السنوي للأبنية السكنية الجيدة في بيروت يتراوح بين 50 و 100 دولار أميركي للمتر الربع، علما "بأن بعض الإيمارات ألاستثنائية والقليلة جدا وصلت في حدها الأقصبي إلى 200 دولار أميركي للمتر المربع سنوياً. وتؤجر شركة سوليدير الأبنية الجديدة فمشروع الصيفي بسعر 80 دولاراً للمتر الربع سنويا لعقود الإيجار العادية و بسعر 100 دولار للمتر المربع سنوية لعقود الإيجار المتضمنة خيار الشراء. أما في الضواحي، فنرى أن معدل قيمة الإيجار السنوي للأبنيّة الجيدة يتراوح بين 20 و 50 دولاراً أميركياً للمتر للربع.

ويتراوح سعر البيع للأبنية الجيدة في وسط بيروت بين 1000 و 2000 دولار أميركي للمثر المربع، أما في شرق بيروت وفي منطقة الأشرفية بالتحديد، فقد شهدت ظاهرة متنامية لحركة البناء السكنى خلال العقد الماضى، وبعكس ظاهرة الركود الحاصل، فقد فأقّ الطلب نسبة المرض حيث ان غالبية للششرين كبانوا ممن أرادوا العودة إلى

أسعار العقارات تراجعت حتى 50 في النة عن ذروة 1995 بإستثناء حالات قليلة مثل فردان والواجهة البحرية والأشرفية

العاصمة بعدمغادرتها قسرا خلال الحرب. ووصلت أسعار الأبنية الراقية لمستوى يقارب تلك التي تحققت في غرب العاصمة، ولكنها اخفقت ف تحقيق تلك الأسعار التي بيعت فيها أبنية الواجهة البحرية والتي رأوحت بين 2500 و 5000 دو لار أميركي للمتر المربع. ورغم أن للنطقة الغربية للعاصمة المحيطة بالبحر تشهد ركودا" في حركة البيع فإن الأسعار لم تتأثر بجمود الطلب بسبب الندرة ومحدودية العرض التوفر منها.

#### سوق المكاتب

تراوح أسعار المكاتب في بيروت بين 1000 و 2500 دو لار أميركي للمتر المربع وتختلف باختلاف الموقع ونوعية البناء، ويصل سعو المتر المربع ف شارع الحمرا حاليا" إلى 1500 دولار، وإلَى 1200 دولار في الشوارع الجاورة متراجعا ثبذلك من سعر 2200 دولار، أما المراقع الرئيسية على جادة فؤاد شهاب فقد انخفض سعر المتر فيها من 3000 إلى 2000 دولار. في حين وجدت الأبنية الراقية في سوليدير صعوبة في تحقيق سعر 2500 دولار للمتر المربع، ويصل معدل عائدات الإيجار ما بين 5 و 10 أن المئة من قيمة سعر البيع.

#### المحلات اللجارية

لم يشهد قطاع المملات التجارية انخفاضاً في الأسعار قياساً بوتيرة الهبوط التي حدثت في القطاعات العقارية الأخرى، ومترد ذلك إلى نسساط وازدهار المطاعم والمقاهى التي تزيد عملية الطلب على المحال التجارية بشكل مستمر. ولكن بشكل عام يشهد هذا القطاع ركودا"، في حين أن الأسواق التجارية المزدهرة في فردان والحمر وصوفيل شهدت تراجعاً في أعلى الأسعار التي بلغتها والتي وصلت على التوالي إلى 10000 و8000 و 0000 دو لار أميركي للمتر المربع.

#### انبعاث وسط بيروت التجارى

إن ما يحدث في منطقة سوليدير يعتبر المؤشر الرئيسي لستقبل السوق العقارية في بيروت، وفي هنَّذا المجال يذكر أن منطقة سوليدير اجتذبت معظم الاستثمارات العقارية (الحلية والعربية خصوصاً) التي توجهت إلى بيروت في السنوات الماضية.

إن توجه الطلب نحو منطقة الوسط التجارى يفسره تراجع الأسعار والإمكانية المتزايدة للعثور على القطات في قطاع المملات المتجارية تشراوح بين 3000 و 6000 دو لار أميركي للمتر المربع، وهي أسعار تقل بكثير

عن سعر 8000 دو لار أميركي للمتر للربي الذي حققته سوليدير متد بيها لجموع مصلات مخصصة 1 تجرا الجموهرات على مدخل الأسواق التقليدية، والتي مازال إنجازها بعاني تأخيرات شديداً بسبب عراقها بعاني الشركة أن دوافعها سياسية.

ن هذه الأثناء تستمر سوليدير في ليرون كالمستوريس في بيري و ليرون ما المستوريس في المستوريس في المستوريس المستوريس المستوريس المستوريس المستوريس من الانتصابيين بضرورة للمقاربين وعده من الانتصابيين بضرورة للمقاربين وعده من الانتصابيين بضرورة المتعاربين وعده من الانتصابيين بضرورة المتعاربين وعده من الانتصابيين بالمستور المترابين المستوريس المناسبيل المثال هذان محروضا القابل للبناء أمراد الهواء) ما ذال محروضا يبحد بينمه بدينا بنحد 2000 دولار أميزي، وهو ما يعتم إعادة لم تتدكن المركزة من وهو ما يعتم إعادة من الأن

ومن أهسال بشوك من يستهدي الحتى إذا المتهدف ومن أهسال 14 كيون مثر مربع تستهدف سوليديو بيدم أو تطويرها خلال الأعوام سوليديو بيدم أو تطويرها خلال الأعوام مربح أستثمرين ثم الانتقال معهد لتطويرها وإدارا بنائها قبل القضاء مهلة ثلاثة أصراء في غالبيتها في الموليديو في غالبيتها فنائب أن وقد تمثن أماند 2000،000 متر مربح جداول مواصفات مسارحة لإمان تكوي معد فرضج جداول مواصفات مسارحة لإمان تكوير موسما واصفات مسارحة لإمان تكوير موسما والمسلس الكلتين موديرة في المتكورية عساحة 100000 مسارحة في الانتشاء مسارحة التحكورية مساحة 100000 مسارحة في الإنتشاء مسارحة في 100000 مسارحة في 1000000 مسارحة والمسلس الإسلام الوريديو

يبقى القول أن سوليدور ويسبب استوار حالة الركو وتردة الطلبية المترك حالة وتدوة الطلبية المتركة وتدوة الطلبية المتلاق عن النظر مووقة مع زيالتها من خلال غض النظر من شروط و توقيت البدء ولكن على الرخم من "عدد السياسة" فإن المختلف من عدد الطلبية من المستقدون قبل الالتزام باستثمار في وسط بيروت الذي باستثمار في وسط بيروت الذي المتحدان إلى المسلبة وهذا في ما يعدم المطلبات التي يستمى المستمورة من خداً في من خلالها الى اغتمام طروت الركود لشراء من خلالها الى اغتمام طروت الركود لشراء مر قال مس تراتبجية ما زلت متوافرة في محيط خليج السان جروح وهواره.

آما الأبنية التي استردها أصحابها في وسط بيروت فإنها معروضة للبيع بأسعار يراوح معدلها بين 1800 دولار لجمل مساحة البناء لكن الأبنية القليلة التي تم

All 1900 chall heavily all hea

بيعها والتي لا تزيد مساحاتها عن 15000 متر، مقلقت أسعاراً تراوع بين 2000 و 2000 دولار للمتر الربع، وقد تعذر الحصول على سعد 2000 دولار لاهم الابنية المصورف على شارع فوش مشالاً ولم انتجاوز عروضة في شرائها الـ 2200 دولار للمتر للربع.

سراسية مصده داود وسيد عربي. إن هجم م شكلة الأبينية الستردة في في المكة من مجمل الأبينية الستردة أو ما يعادل 400000 متر مرجم، فيإن معظمها لا بيزال شاغرا إذ بلغت نسبة الإشغال التي تعققت شاغرا إذ بلغت نسبة الإشغال التي تعققت

تى الان كما يني: - شارع المسارف: 85 في الئة. - ما د ما الله 20 م 11.

- شارعي فوش واللنبيّ ، 20 في المئة - شارع للعرض ، 10 في المئة. أما الكاتب التي تم تأجيرها فقد راوح

اما الكاتب اللي ترتاجيرها فقد راوح بدل إيجارها بين 120 و 280 دولاراً أميركيا المتر للربع سنويا"، مع العلم بأن غالبيتها تم تأجيره باقل من 200 دولار، فيما يراوح إيجار للصلات التجارية بين 400 و 500 دو لار للمتر للربع سنويا".

يندر أن الوسط التجاري شهد تديم موسية من الزيانة من الزيانة من البيانة من بينه مؤسسات مصدونة عدة وسفرات من ينهم مؤسسات معدونة عدة وسفرات من ينهم على المنافذ على المنافذ على المنافذ على المنافذ على المنافذ على المنافذ عدل المنافذ المنافذ عدل المنافذ عدل المنافذ المنافذ ع

#### نهاية النفق،؟

لقدساهمت عوامل عدة في الركود المقاري الذي يشهده لبنان منذ العام 1996 ، لكن أهم تلك العوامل في نظرنا كان دوماً

الاحتالال الإسرائيلي للجنوب والانتهاكأت التكررة التي طاولت المنشآت الدنية والبنية التحتية على مدار سنوات عدة، إذ أدت الاعتداءات وتوسيعها لتطاول المنشآت المدنية ومناطق قريبة من العاصمة إلى إشاعة الغموض والقلق حول مستقبل البلد وبالتالي إحجام للستثمرين الأجانب والمطيئ عن دخول السوق العقارية. لهذا فإن الانسحاب الإسرائيلي غير المسروط الذي أنجز في نهاية أيار/مايو الماضى جاء مؤشراً مهماً لعودة الاستقرار والسلام إلى لبنان ولا بدبالتالي أن ينعكس على الاستثمار وعلى السوق العقارية. ومن العوامل الإيجابية التي يتوقع أن تحرك الاهتمام بقطاع العقارات فالبنان نشر قوات للأمم للتحدة والقوى العسكرية اللبنانية على الحدود الدولية ثم الانتهاء من الاستحقاق الانتخابي في آب/ أغسطس الجاري مع ما سيتبعه من تشكيل حكومة جديدة. أضف إلى ذلك أن الضائض مستمر لي ميزان الدفوعات كما أن احتياط مصرف لبنان من العملات الأجنبية وصل إلى ندو 7,6 مليارات دولار نبهاية العام 1999، فيما بالتي سنعر صرف الليرة على مدى السنوات البست اللاضية محافظة على مستوى 1500 ليرة للدولار الأميركي.

التطورات الإيجابية في الظهور هذه السنة باعتبار أن العديد من التطورات الإيجابية جاء متأخرا نسبيا، كما أن هناك حاجة أكيدة لفترة نقاهة يتأكد فيها للمستثمرين أن الاستقرار اللبناني هو فعلاً وضع دائم أو مرشح للديمومة. وهذا يعني أننا قد نشهد أول طَّلَائع التحسن في القطاع العقاري ابتداءً من الصيف القبل، بل أننا قد تشهد عودة الاهتمام بالقطاع العقارى الذي أظهره مستثمرون عرب وأجانب إلى السنوى الذي كان عليه في السنوات الأولى التي سبقت عملية "عناقيد الغضب". هذا مع العلم أن الستثمر اللبناني يبقى حجر الأساس في تحريك السوق من رقادها، لكن هذا الستثمر يتوقريما إلى استحقاقات أخرى يتمناها وهى تحقيق الصالحة الوطنية الصحيحة والتى ستؤدى حتما إلى جلاء صورة العلاقة الأخوية بين لبنان وسورية على أسس تنتقل من الظرفي الطارئ إلى القانوني والشفاف والدائم.

لكننا لانتوقع أن تبدأ نتائج هذه

\*العضو المنتكب لشركة رامكو-رجا مكارم ومشاركوه - سوليدير: الوُشر



والمسروف أن المرملة الاقتصادية الأخيرة في مصر بدأت في الماّم 1991 عندُما باشرت الحكومة المصرية بتنفيذ برنامج إصلاح إقتصادي واسع النطاق انطوى على تشديد السياسات الماآية والنقدية وإعادة النظرق سعر صرف الجنيه الصري وتحقيق الانفتاح على الإستثمار الأجنبي وبرنامج تخصيص شركات القطاع العام. ركائت النتيجة الأولى للتشدد في السياسات النقدية والمالية ركوداً حاداً، إلا أن الإقتصاد الصري ما لبث أن تعال بسرعة بعد ذلك حيث ساعد تدفق رؤوس الأموال المصرية والأجنبية من الخارج وتزايد الإيرادات من السياحة ابتداءً من منتصف التسعينات، على توفير سيولة داعمة للنمو الإقتصادي. واضطر البنك المركزى المصرى فهذه الفترة وحتى العام 1997 إلى امتصاص كميات كبيرة من السيولة بالعملات الأجنبية لوقف ارتفاع سعر صرف الجنيه، ما أدى إلى نمو إحتياطى العملات الأجنبية لدى البنك

المركزي إلى نحو 20 مليار دو لار. لكن الأوضاع الإقتصادية انقلبت مرة أخرى ابتداءً من أولذر السام 1997 حيث تضافرت ثلاثة تطورات، هي انخفاض اسعار البترول، والعملية الإرهابية في منطقة الأقصر والتراجع الحاد الذي أصاب أسواق الأسهم الناشئة لتخفيض إيرادات البترول والسياحة وخنق تدفق رؤوس الأموال الأجنبية إلى مصر، وأضطر البنك الركزي عند ذلك إلى إعادة ضخ العملات الأجنبية في السوق للمحافظة على أستقرار سعر الجنيه، كما عمدت الحكومة إلى تسهيل السياسة المالية وأطفأت جزءا كبيرا من سندات الخزينة قيد التداول من أجل ضخ السيولة ف السوق. وبنتيجة هذه الإجراءات حافظ الإقتصاد المصري على نسبة نمو مرتفعة نسبياً حيث بلغَ معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي خللال 1997 -- 1998 نصو 5,4 يُّ

تع هذه الفترة تشديد جديد في السياسة التقديد والملتوانية والملتوانية والملتوانية والملتوانية والملتوانية والمتوافقة والمستوفقة الأول المتوافقة على استقوار سحر صوف البحيث المستوي بعدما تمرض لضمغوط جديدة . يلكن في فذا الصدان نسببة نمو المكتلف النطبية المفضوط المكتلف الملتونية في المكتلف المنتجينة في المكتلف المنتجينة في المكتلف المنتجينة في المتحدد والمكتلف المنتجينة في المتحدد والمتحدد المتحدد ال



رئيس المكومة د، عاطف عبيد

شهر إيار/مايو المنصرم، كما أن الإقراض الملي أرتفع بنحو 14.5 في المئة في هذه الفترة مقارنة مع أكثر من 21 في المئة خلال العام

وقدأدت السياسات المالية والنقدية للعتمدة مؤخراً إلى تباطؤ ملحوظ في النشاط الإقتصادي ونقص متزايد في السيولة وهو ماحدا بالحكومة وعلى لسان وزير قطاع الأعمال على الوعد في منتصف شهر حزيران/ يونيو المنصرم بضخ 5,1 مليار جنيه من السيولة في السوق عن طريق سداد متأخرات على القطاع العام. وليس هذاك أي صعوبة في تحقيق هذا الوعد إذ أن المالية العامة المصرية في وضع جيد نسبيا.. فالأرقام المتوافرة تشير إلى أن العجز في موازَّنة ألسنة المالية للاضيَّة المنتهية في حزيران/يونيو 1999 بلغ نحو 1,3 في المئة من الناتج للملي الإجمالي فيما تقول الحكومة أن عَجَز السنَّة الْلَالِية 9و19/2000 التي انتهت مؤخراً بقي في حدود ! في المئة من الناتج المسلسي. أما موازنة 2000/ 2001 الجديدة فتلحظ زبادة في الإنفاق بواقع 10 في المئة إلى 111,7 مليار جنيه مصري وارتفاع في نسبة العجز إلى 1,3 -- 1,5 في المثلة، وهي نسبة

ويوفر التحسن في وضعية ميزان للدفوعات للصري مجالاً إضافياً لتسهيل السياسة المالية والنفدية في للرحلة القبلة. وتظهر المام ميزان المدفوعات الأخيرة الرجية الأول من السنة الحالية انخفاضاً ملحوظاً في المجرز التجاري بواقع 9,8 في المة مقارنة مع

الربع الأول من 1999 وانخفاضاً أكبر في عجز الحساب التجاري بلغ 20 في اللثة تقريباً. وكما كان متوقعاً فقد قفزت صادرات

مصر بنحو 60 في الله في الربح الأول من السنة المساهد المستور بسبب السنة المساهد كنام التي حد كبير بسبب الرسنة المساهد المبتورة في المساهد عادت إلى الأرقطاع في هذه المفترة وينسب 1,5 المفترة عقارته عم الربح الأول من والمبتورة المنافذة عما الربح المساهد والربع من السنة الماضية، لكن ذلك لم يمنع والمن والمنافز المنافز الم

وسكت إيرانات القطاع السياحي ارتفاعاً كبيراً إيضاً لبلغ نحو 30 إللة في الربح الأول من هذه السنة، وقد حققت حركة السياحة في مصر الرقاحاً فياسحة في فترة الإثني عشر هبوا اللتيهية في الربح الأول من هذه السنة، إن بلغ عند السياح الفين زاروا مصد في هذه الفترة نحو ارك ملايين سالم شهدا مساحت إيرادات السياحة إلى ابال مليارات دولا، ومن للقوقع أن يكون عند السياع قد سجل إرتفاعا إضافها إلى يكون عند الشياع قد سجل إرتفاعا إضافها إلى يجدد عادة في الثاني من هذه السنة كما يحدث عادة في

هنداً أدبيع ربداية بوسم الصيف.
ورقطته أيضاً أل الرسم الأول من هذه
السنة تصويلات العاملين المصريين في
المذاج الي أكثر من مثياء ردولار بعد أن كانت
المناج الي أكثر من مثياء ردولار بعد أن كانت
ومواد، وسيام بذلك في الإنخطاهي المسكول في
عمود بدوارات فصيات المسابي الميام المسكول في
عمود بدوارات فصيات المسابية الميام عمود بدوارات المسابية لي
عمود بدوارات المسابية الميام الميام الميام المسابية لي
الميان في فترة الإلاني عمد شرشهم اللتعبة بي
الربي الأول من هذه المستة بلي 12 مغيوا،
الدواري ما يوارك من هذه المستة بلي 12 مغيوا،
الدواري ما يوارك من هذه المستة بلي 12 مغيوا،
الدواري ما يوارك ما يوارك المنابية عمد المنابية المعالى،

رِّ تَلْهِيْ رَاقِّام مِيزَال للفراعات الأخيرة تحسنا راضحا في حساب رأس المال إلى الربي الأولى من هذه السنة بعد ضعطت ملحوظ إلى الربيعين الخالت ورائيع من السنة الناضية. ويتج هذا التحسن بشكل علمان من ارتقاع والمحاصورية الاجتماع البياشية وسبب عمليات تضميص شركتي الإسكندرية التحققات الإستخدارية للبياشية تحدولة عليون بولا إلى الإلى الأولى منذ السنة، ما يعنى إن مجمع التعلقات منذ تباياة الربية الأولى من 1999 بلغ ما يقدر بنصو 1,6 مليان الارز مقاورة مع تصو 700 مليون دولا في القترة المائلة من 1998 - 1999، ويتتبوحة ما الكورة الإلى الأولى الأولى الأولى الإلى الإلى الإلى الإلى الأولى الأولى



سعر للصرف: يترقبه للستثمرون

هذه السنة، فقد انخفض العجز الإجمالي في هذا الحساب إلى 94 مليون دو لأر مقارنة مع عجز بلغ 250 مليوناً في الربع الثالث من 1999 و 650 مليون دو لار في الربع الرابع.

وبنتيجة المعسني في كل من ميزان السلال فالم ميزان رأس الله فإنه من المنظمة إلى معرفا 60 عليون دو لا لي المنظمة إلى من هذا المنظمة الم



البدرول: ارتقاعه شكّل قفرَة

مديونية مصر الخارجية، قد انخفض مؤخراً إلى 27 مليار دولار من نحو 28.7 مليار دولار في 1998 و 28.22 مليار دولار في نهاية 1999. المنافقة من قالم عدد الاستان المنافقة 1998.

لكنه في مقابل جميع الإيجابيات أعلاه فإن الاقتصاد الصري أصبح يعانى اليوم من سلبية إساسية عنوانها التباطؤ في مسيرة الإصلاح الاقتصادي والخصخصة وهو ما حدا بمؤسسة ستاندرد أند بورز في 6 تموز/ يوليو المنصرم على التحذير بأنه من الضروري السير قدماً بمسيرة الإصلاح والا المازفة بفقدان ثقة للستثمرين الأجانب والأسواق الدولية. ويناتني هذا التحذير لبعكس مواقف ودعوات متزايدة من قبل المطلبن والمستثمرين المطبين والأجانب في الأشهر الأخيرة تطالب بنسريع عملية الإصلاح، علماً أن ستاندرد أند بورز قررت خفض تصنيفها للتدفقات الإقتصادية لمصر من مستقر إلى "سلبي" وأشارت إلى إحتمال تخفيض التصنيف الاثتمائي خلال فترة سئة إلى ثلاث سنوات ما لم تتمسن درجة الإلتزام بخطط الإنفاق الهادفة إلى تخفيض العجز فاللوازنة العامة وتسريع برنامج تخصيص الشركات العامة "وزيادة شفافية السياسة النقدية ومرونتها".

رقارة إلى مصر تقد اليم عقدق طرق يتطلب قرارات جريطة تتملية والسائية واساسية رأوسكارا علية الفصفونة إلى الفرقية بين ضرورة اللطائقة على وسعيط إلم الرازية فرورة اللطائقة على والمسائلة المؤارات عالم المؤارات عالم القدمات الإجتماعية ومشاريع الإسكان وتطوير اللطاق الجديدة ومشاريع الإسكان ومند النطاق الجديدة وتوقيع قرص ومن الشعار عمال المناقبة على سنة كما ومن الشكرة سائية .

وتشير التقديرات الأخيرة إلى أن مصيلة عمليات الخصخصة تعدت 9 مليارات جنيه مصرى حتى نهاية 1999 وذلك من جرًاء بيع مساهمات للدولة في أكثر من 240 شركة عامة. وتراوحت هذه العمليات ما بين بيع حصص تقوق 51 في المَّة في بعض هذه الشركات و 40 في المئة في شركات أخرى، لكن مسيرة التخصيص تباطأت بشكل ملحوظ ف الرحلة الأخيرة، لسببين أساسيين هما أولأ تراجع اهتمام المستثمرين وخصوصاً الستثمرين الأجانب في الدخول في عمليات خصخصة أساسية جديدة كما في اتخاذ قرارات أساسية في مجال الإصلاح الاقتصادي وذلك لاعتبارات سياسية واجتماعية

يذكر في هذا الصدد أن عملية بيع شركات التجارة العاغلية الغمس (عمر أفندى، صيدناوي، شملا، شيكوريل وهانو، وبنزايون) التي طرحت مؤخراً فشلت بسبب ارتفاع تقييم فذه الشركات والسعر المطوب لها مقارنة بالسعر الذي عرض من قبل الستثمرين وهوما اضطر الحكومة إلى اتخاذ قرار بإعادة طرحها للبيع في المستقبل. فسي المقابل أصبح واضحاً في الأشهر الأخيرة أن الحكومة المصرية لا تنوي المحاشرة في تخصيص البنوك المصرية الأربعة الكبرى (بنك مصر، بنك القاهرة، بنك الإسكندرية والبنك الأهلى الصرى) وهي عملية ينتظرها المستثمرون منذ فترة، بلّ أعلن وزير الإقتصاد والتجارة الخارجية المصري في شهر كانون الشاني/ يناير المنصرم أن عمليات التخصيص هذه تتطلب فترة إعداد غير قصيرة، وأنها أن تنطلق على الأرجح قبيل العام للقبل. وهذه البنوك الأربعة تسيطر على 52 في اللثة تقريباً من مجموع الأصول في القطاع المسرفي وتلعب

دوراً مهماً في الاقتصاد المصمري وفي تمسويسل القبطاع النعام، وينزى بعض المللين أن بيع حصة الدولة في بنك واحدمن هذه العنوك الأربعة سيمثل خطوة مهمة في تغيير المناخ الإقت صادي، لكن الحكومة المصرية ترى أن الحرأي الصمام لم يسزل يعارض عده الخطوة.

ويبدو على أي حال أن هذه البدوك الأربعة



تحويلات العقال: مليار دولار

الكبرى تتطلب إعادة هيكلة مالية أساسية لكى تخصص بنجاح، لكن تباطؤ المكومة في البدء في إعادة الهيكلة هذه، يشكل بحد ذاته إبطاء رئيسياً لعملية الخمصفصة بالنظر لإهتمام رأس المال الأجنبى بالقطاع المصرفي، وهو اهتمام أخذ يتركز الآن على مصارف اصغر حجمأ كالبنك الوطني وغيره. وعلى أي حال فإن نجاح التخصيص في القطاع الصون الصوي سيعتمد في ما سيعتمد على التعبيلات القائونية الجارى درسها لتشجيع أنشطة الصارف في سوق التمزئة.

وبالانتقال إلى الإصلاحات الإقتصادية بشكل عام فإن من الخطوات الأساسية التي ينتظرها الستثمرون في هذا الجال ما يتعلق بسياسة سعر الصرف والشفافية وتوفر المعلومات من خلال ضرورة إعلان النتائج والبيانات المالية للشركات بشكل فعلى. وتختلف الأراء بالنسبة لسياسة سعر







وفي نهاية الأمر فإن هناك الآن تطورات وعوامل إيجابية عدة توفر الإطار المناسب لتسريع عملية الإصلاح الإقتصادى لو أحسن استغلالها. فارتفاع سعر البترول في الفترة الأخيرة وبقاؤه على مستوي أعلى من 25 دولاراً للبرميل، يوفّر سنداً رئيسياً للإيرادات الحكومية وللموازنة العامة. أما السند الأخر فهو النمو الهم في إيرادات السياحة التي من المتوقع أن يستمر في الرهلة القبلة، وكل ذلك يعطى الحكومة مجالاً لزيادة الإنفاق الاجتماعي مع المافظة على أهداف المالية العامة، وزَّيادة الإنفاق الاجتماعي يشكل غطاة مناسبا ومشجعا للسير قدماً في برنامج الفصفصة. أما بالنسبة لسعر صرف الجنيه، فإنه من الملاحظ أن البنك المركزي لم يتدخل في السوق بأشعا للدولار في الأشهر الثلاثة الماضية. وهذا الأمر بالإضافة للتحسن السجل في ميزان الحساب الجاري في ميزان الدفوعات في الربع الأول من هذه السنة يشجع على القول بأن سعر صرف الجنيه لا يشكل بحد ذاته عائقاً أمام استمرار مسيرة الإصلاح الإقتصادي، ولعل الإعتبار الأخير في هذا الجال هو اعتبار سياسي وليس إقتصادي.■



أكبرنا

سيقام ممرض سوق الكمبيوتر ٢٠٠٠ الذي يعد أكبر معرض لبيع أجهزة ويرامج الكمبيوتر بالتجزئة في الشرق الأوسط في مركز معارض مطار دبي.

# أفضل!

يمتار مركز معارض مغار دبي بتوسط موقعه وسهوية الوصول إليه، حيث يمكن الوصول إليه في أقل من دفيقتين بالسيارة انطلاقاً من مطار دبي الدولي، ويبعد حوالي ۱۰ دفاقق عن مركز دبي التجاري المائمي وحوالي ۱٥ دفيقة عن وسط المدينة. وتصاهم هذه العوامل في تسهيل المحركة على الزوار والعارشين، حيث يتوقع أن يصل عدد زوار المعرض الراميين في المحسول على أحدث منتجات تكنولوجيا المعاومات بالتجزئة إلى أكثر من

# أكثر جاذبية!

لقد شنا بتطوير فكرة معرض سوق الكميورتر من خلال إضافة ثلاثة أيام أخرى للحدث الذي ستمتد فمالياته على مدى شبأنية أيام تتطلها عطلتي نهاية أسبوع وفي عادة ما يصل نشأط البيع خلالها إلى مرحلة الذروة.

وقد حرصنا على توفير خدمات نقل منتظمة للزوار بين مركز دبي التجاري المالمي ومركز معارض مطار دبي.











يفتح المعرض أبوابه يومياً من ١١،٠٠ صباحاً حتى ٩،٠٠ مساءُ (الجمعة من ٥،٠٠ حتى ٩،٠٠ مساءً)

# نمط جديد لخصخصة "المصرية للإتصالات"

#### بشير: شبكة ثالثة للهاتف المحمول

القاهرة - الاقتصاد والأعمال



هذه الترتيبات تتمّ بين أطراف ثلاثة هي: الشركة المصرية للإتصالات، ثم المكتب الفني لوزير الاتصالات، الدكتور أحمد نظيف ثم "كونسرتيوم" مالي من المنتظر أن

يدير عملية الطرح عندما تتقرر.

وعلى الرغم من أن قضية خصخصة شركة الاتصالات تحتل مرتبة متقدمة على أجندة الوزير نظيف، إلا أن ملف الاتصالات بكامله يحتل أولوية كبرى في برنامج حكومة الدَّكتور عاطفٌ عبيد على محوريَّ الخصخصة والتحديث خصوصاً بعد أن أصبح هذا المجال محل منافسة شديدة مع شركات القطاع الخاص.

في غضون ذلك أجرت الحكومة تغييراً في موقع رئاسة شركة الاتصالات ليتولى الهندس عقيل بشير رئاسة الشركة خلفاً للمهندس عبد الفتاح أبو السريع الذي انتقل للعمل في المكتب القنى للوزير.

وقْ هذه الناسيَّة التَّقْت "الاقتصاد والأعمال" المهندس عقيل في حوار تناول قضايا الخصخُصة والتحديث ومشاكل شبكتي المحمول وتمويل توسعات هذا القطاع الحيوي.

> 🗯 تشغل قضية خصخصة الشركة الصرية للإتصالات اهتمام دواثر الأعمال ق مصر . . ملى ستتم الخصخصة وكيف؟

🗀 تهتم الحكومة أيضاً بهذه القضية نظرأ لتأثير خصخصة الشركة على مستقبل برنامج الإصلاح الاقتصادي من ناحية وتأثيرها على بورصة الأوراق المالية من ناحية ثانية، لذلك تعتزم الحكومة تطبيق نمط جنيد من الفصفصة عبر تجربة المصرية للاتصالات.

في هذا الإطار تمّ تكوين "كونسرتيوم"

خصخصة يتولى مهمة ترتيبات طرح الحصنة القرّرة وهي 20 في المُشة من أسبهم الشركة. هذه المصلة سيتم توزيعها على ثلاث شرائح: الأولى للمواطنين والثانية للمؤسسات المالية وبنوك وصناديق الاستثمار، بينما سيتمّ طرح الشريحة الثالثة في الأسواق الدولية على شكل شهادات إيدام دولية GDR.



🛘 مِناك خطة تطوير متكاملة تشمل جغرافياً كافة المناطق الممرومة وهي قليلة، كمأتشمل توسعة السنترالات القائمة والارتفاع بعدد الشتركين بنسبة 50 في المئة على الأقل في المرحلة المقبلة ليصل إلى 6 ملايين مشترك. الخطة أيضاً تشمل "الترميز الآلي" لسنترالات القرى والكفور والنجوع والتوابع بما يمكن للشتركين فهذه السنترالات من الاتصال للباشر بمختلف المافظات بدلاً من الاتصال عبر الكبائن.

كما يدرس مجلس إدارة الشركة بجدية تخفيض تعرفة الكالمات الدولية بشرط الزيادة برقم المشتركين، حيث ستظل كلفة المكالمات الدولية عالية جدأ طالما ظلت موزعة في النهاية على عدد قليل من المشتركين، ولكن إذا زأد العدد تنخفض الكلفة وف هذه الجالة يمكن تخفيض التعرفة.

ويبلغ عدد المشتركين حالياً في هذه الخدمة 150 ألقاً مقابل 5,5 ملايين مشترك في الخدمة العادية وهذا يعني أن 3 في المئة فقطِّ يشتركون في الخدمة الدولية، كما يتمّ حالياً مراجعة هيكل التعرفة لجميع الغدمات الجديدة التى تقدمها الشركة المصرية للاتصالات وسيصاحب تخفيض سعر للكالمات الدولية والخدمات الأخرى حملة تسويقية لحث المواطنين على الاشتراك فيها ومن بين هذه الخدمات الشبكة الذكية والانترنت

في هذا الإطبار بدأنيا إجراءات تبطويس الشركة إداريا وإعادة تنظيم هيكلها الإداري ولاشحة العاملين والحوافز والكافآت وتطبيق مبدأ الثواب والعقاب، بالإضافة إلى الاهتمام بتحسين أورضاح الموظفين وزيادة مدخولهم حتى لا يشعر العاملون في الشركة بأنهم أقل من غيرهم من العاملين في القطاع الخاص وبما يمنع كذلك أية محاولات من جانب شركات القطاع الخاص لاستقطاب مهندس الشركة وكوادرها. ونبحث في مكانية تطبيق العاش المبكر على أن يكون اختياريا وذلك في حالة رغبة العامل نفسه بالتقاعد وتقدمه بطلب في هذا الشأن بشرط ألا يكون من بين العمالة النادرة والكوابو التي تحتاج إليها الشركة. هذا الوضوع يخضُّع حالياً لدراسة موسعة تحدِّد عمالةً الشركة ونوعيتها قبل بدء تنفيذ أي إجراء بهذا الشأن، كما أننا نهدف إلى إتاحة الغرصة للكفاءات وتوفير فرص التدريب الكافية لها، حيث ستعقد دورة تدريبية بمنحة أجنبية وسيئة وضع شروط لاختيار التقدمين لهذه الدورة بين 30 و 35 عاماً.

الخطوة المهمة خلال النصف الثائي من هذا كيف سيلم ثقييم الحصة الطروحة للخصخصة وتحديد سعر السهم؟ □ القانون الرقم 19 الخاص بتنظيم

هذا الكونسرتيوم يضم بنك "أمرو" و"البنك التجاري الدولي" ومكتب حازم

حسن للمحاسبة وشتركة "ماكنترى'

للاستشارات القانونية. أما عن توقيت طرح هذه المصة فلم يتحدّد بعد، وسوف تحدده

الحكومة وإنكان من المرجح أن تتم هذه

مرفق الاتصالات حدَّد سعر السهم بنحو 100 جنيه، لكن من الضروري مراجعة تقييم الشركة لتحنيد سعره من جديد في ضوء التطورات التي تشهدها الشركة.

خطة التطوير

■ وما هي خطة التطوير التي جثتم لتثفيذها؟



ALBUSTAN HOLEL

# Bienvenue



#### إختبر مفهوماً جديداً من الخدمات الفندقية ... أول هندق "بوتيك" هي المملكة العربية السعودية

فندق ميركيور البستان هر أول فندق بوتبك في المملكة العربية السعودية. إن هذا الفندق القريد يلتم مقهيما عصريا رجيديا من المضعة والتسهيلات الفندقية على المسترى الفريدي مع التركيز على خصوصية الخدمة وتلبية المتطلبات وإلر عامة بطريقة مدوزة.





ACCOR

السلكة العربية السعوبية ص.ب: ٢٩٢٧٥ جدة ١٨٨٣ ع. ٢١٨٨٢ ت: \$\$\$1717 7- 1719 ، فاكس: ٨٨-١٩٢٢ 7- 771 ١-١٩٠٠ أما عن أهداف الشركة للرحلية فتشمل إنهاء قرائم الانتظار نهائيا وقفيه القدمة إلى للرامائين في إي كان بالكمهورية، روشة أن بعض المواقع ستكون مكلفة وممققة للخسارة، إلا أن جهاز الانصالات تمهد يتقديم الدعم اللازم في هذا الحالة وذلك من خلال صندوق الخدمة الشاملة.

#### التمويل من أين؟

■ يقودهذا المديث الستفيض عن خطط التطوير إلى قضية التمويل، من أين ستاتي الشركة بالأموال اللازمة لتعويل هذه التوسعات؟

□ ستقترض الشركة من البنوك لتمويل المتباتها، والاقتراض لا توجد فهه مخاطرة طالما كانت في حدود 2010 إلى المتات المتبات المتبات المتبات إلى مدن المتبات إلى 200 إلى المئة ومنا يكمن الخطر. الشركات إلى 200 إلى المئة ومنا يكمن الخطر.

#### شبكة ثالثة للمحمول

■ هـنــــاك أهــــاديث تـــتــردُد هــول عــزم الـشركة على إنشاء شبــكة ثــالـثــة للتلـــفون المحمول-، ما هي الحقيقة في هذا الموضوع؟

الشركة تدرس إنشاء شبكة أدالفة للمحمول ولكن ثلاث متبعة أدالفة المحمد المستوية الموتد المستوية المستوي

رمناك مجموعة عمل تم تشكيلها لبحث البدائل المتابعة من أجل إنشاء الشبكة المسيكة المدينة لمن أجل المسيكة المدينة لمسيكة المسيكة الاتصالات إدارة الشبكة الثالثة بشكل مباشر أو إنشاء شركة كسابت إدارة لما يما المقابلة المنابعة الثانية بشكل مباشر أو إنشاء شركة كسبتكر والمشال الشنعة الثانية مشكل للشنعة.

وتبدد مجموعة العمل أيضاً في توفير التمويل اللازم لإنشاء الشبكة الجديدة، ومن غير الستجدا أن تلجأ الشركة للحصول على قروض من البنوك لتمويلها خصوصاً وأن الكلفة وبما تصل إلى ثلالة مليارات جنيه.

والشركة المسرية ليست بصاحة للمصول على رخصة جديدة منها تنظيم مرفق الامسالات لقديم خدمة المدعول على موالد المعلق المدعول على المعلق المدعول على المعلق المعلق

# الأردن: الأولوية للاقتصاد في مهام الحكومة الجديدة

عمّان - صلاح حزين

 سوف تدخل حكومة المهندس على أبو
 سوف الدخل على أبو
 سوف الدخل على المهندس على المهندس على أبو
 سوف الدخل على المهندس الراغب التاريخ باعتبارها الحكومة التي نالت أكبر عدد من النواب في البرلمان الأربدي. فقد حظيت حكومة أبو الراغب الذي يناديه كثيرون بلقب "الجنتلمان"، على ثقة 74 من أصل 80 ثائباً هم مجموع عدد أعضاء مجلس النواب الأردني، بفضل بيانه الذي غلب عليه الجانب الاقتصادي. وقال فيه إن حكومته ستعيد النظر في دور القطاع الخاص في الصحف المحلية بما يكفل له دور أكبر في هذا الممال، وبذلك فإن رئيس الوزراء الجديد يعيد فتح ملف كان يعتقد بأنه أقفل، إذ تملك الحكومة 68 في الله من اسبهم المؤسسة الصحفية الأربنية التى تصدر صحيفة الرأى، أوسع الصحف الأردنية انتشاراً، ونحو 36 في المُّنَّة من أسبهم الشركة الأردنية للمسحافة والنشر التى تصدر صحيفة الدستور، التي تحتل المرتبة الثانية من حيث

التوزيع. مساهمة الدولة في الصحف المحلية ت الم 1903 عن صدر طرحت لأول مرة في العام 1993 هين صدر قانون للمطبوعات والنشر حدد ملكية الدولة في الصحف و المطبوعات عموماً بحيث لا تزيد عُلَى 30 فِي المُثَّة. غير أن الحكومات ظلت تماطل في بيع هصصها في صحف "الراي" و"الدستور" و"صوت الشعب"، يستثنى من ذلك صميفة "الأسواق" التي كانت صبرت في العام نفسه الذي صدر فيه القانون لتكون ملكيتها خالصة للقطاع الخاص.

في العام 1997 جاءت الحكومة بقانون آخر فيه الكثير من تقييد الحريات، لكن هذا القانون الذي صدر في غياب البرلان الغى بسبب عدم دستوريته حتى صدر قانون جديد في العام 1998، وخلال هذه الفترة كأنت صحيفة "صوت الشعب" الحكومية قد أفلست وبيعت لصحيفة "الأسواق"، وصدرت صحيفة "العرب اليوم" فطويت



وأيس الوزراء الأريني للهندس على ليو الراغب

صفعة الساهمة الحكومية ف الصحف الملية حتى جاء البيان الوزاري لحكومة للهندس أبو الراغب أغيرا ليعيد فتح

ووعد أبسو السراغيب بالإسسراع في الإصلاحات الاقتصادية وتمسين مناخ الاستثمار لجذب للزيدمن الاستثمارات العربية والأجنبية بعداعوام من سوء الإدارة، وأكد أنه جاد بشأن مكاهمة الفساد والمصوبية واستغلال النفوذ ويعتبر القضاء على البيروقراطية وسوء الإدارة أحد أصعب للهمات التي تواجهها الحكومة. وتكمن الصعوبة في أن هذا الوعد يعنى

ضمناً تقليص حجم القطاع الحِكوميّ المتضخم والذي يستوعب تقليديا سكان الضغة الشرقية. ويقدر اقتصاديون نسبة مرتبات العاملين ف الإدارات الحكومية المتضحمة بما يزيد على 40 فِ المُنَّة من إجمالي ميزانية الدولة، وهو ما يمثل عقبة رئيسيةٌ في طريق الإسراع بالإصلاحات التي

ينفذها الأردن بالتعاون مع البنك الدولي.

#### العقبة منطقة خاصة

أما القضية الأكثر أهمية فهى القضية الإشكالية بتحويل العقبة إلىّ منطقة اقتصادية خاصة تستقطب الاستثمارات من داخل للملكة وخارجها، ووعد أبو الراغب بإنجاز مشروع القانون الخاص بذلك وبعرضه على المجلس ف هذه الدورة.

وكان موضوع تحويل ميناء العقبة إلى منطقة خاصة طُرح منذ أعوام، غير أنه لمّ يتحول إلى قضية ملحة إلا ف عهد رئيس الوزراء السابق عبد الرؤوف الروابدة الذى لم يكن متحمساً لهذا للشروع، لذا فإنه ماطل في تنفيذه إلى أن تدخل الماهل الأردني الملك عبدالله شخصيا وطرح قانونا خاصا بذلك، وشكُّل لجنة خاصة بالموضوع من مجلس النواب برشاسة المهندس على أبو الراغب تحديداً. ومع تسلّم أبو الرآغب رشاسة الحكومة انتخب النائب المهندس سمير قعوار رئيساً للجنة، والنائب غالب الزعبي مقرراً لها. وهذه اللجنة تضم اللجنتين المالية والاقتصادية والقانونية في مجلس النواب.

وأوضح رئيس الوزراء أن العقبة تمثلك مميزات كبيرة فضلأعن موقعها الستراتيجي ووجود البنية التحتية من مواتئ وغيرها، ما يؤهلها لأن تكون منطقة اقتصادية ناجعة. وأكد أنه ليس هناك أي تخوف على الوطن والاقتصاد الوطني.

وشددعلى أن منطقة العقبة ستكون تحت السيادة الأردنية الكاملة وأنوا ستكون خاضعة للقوانين الأردنية مشيراً إلى أنها تتميز ببعض الاستثناءات في القوانين الاقتمصادية والجمركية وذلك من اجل تشجيع وجذب الاستثمار. كما أكدانه لن يكون هناك أي سلخ للعقبة عن الأردن وان المواطن الأردني سيدخل ويخرج من العقبة بكل حرية ومن دون قيود.

وأوضح أن المسؤولية عن المنطقة ستكون لمجلس الوزراء وان مجلس للفوضية الذى سيدير للنطقة على درجة عالية من الكماءة والقدرة الكبيرة في تحمل للسوءولية، مشيرا إلى أنه لن تكون هذاك أية كلفة مالية على الخزينة من جراء تصويل العقبة إلى منطقة اقتصادية خاصة. وقال أن المشروع نال من الفريق الاقتصادي المكلف الجهد الميز والطويل ولم تتم دراسته بفترة قصيرة، بل تمت دراسته منذ فترة طو للة بأبعاده القانونية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية.

# سورية: خطة متكاملة لتطوير السكك الحديد

## غزال: مشاريع ربط مع الجوار للسلع والركاب

شرعت سورية بتنفيذ خطة لتحديث وتوسيع شبكة خطوط السكك الحديد الطلية بدول العوار إيضاً وذلك للإستفادة منها في تنشيط السياحة الداخلية وعمليات نقل الركاب والبضائع إضافة إلى تطوير طاقة سورية في مجال التبادل التجاري الضارجي

> ■ ما هو حجم الخدمات التي تقدّمها الشبكة السورية حالياً؟

🗆 الأرقام لا تزال متواضعة ف مجال نقل الركاب وشحن البضائع داخلياً ومع الدول الأخرى. فالطاقة الاستيعابية الحالية تبلغ الطاقة قريباً بنسبة 20 في المئة لتصبح 6 ملايين طن. ولتحقيق هذه الزيادة وقعت مؤسسة السكك السورية عقدمقايضة لنشراء 30 قناطرة من شركة السبينتوم الفرنسية مقابل الغزول والحبوب السورية. وباشرت المؤسسة باستلام 20 قاطرة من هذا العقد. والجدوى الإقتصادية الحقيقية للشبكة السورية تحتأج عملياً إلى تشغيل 350 قاطرة حديثة كما يحتاج تحديث الخطوط القائمة إلى مبالغ كبيرة. فعلى سبيل المثال إن كلفة تحديث كل كيلو متر من الشبكة تبلغ نحر 25 مليون ليرة (نصف

مليون دولار). ■ ماذا عن المشروع الجديد الذي يربط سورية بالعراق ثمياير أن؟

ا باشرت سورية بتنفيذ مشروع خط جديد للسكك الحديد يربط بين مدينة تبر الخرود وسنية المورقة للحواق وبطول (14 كلم للصود الشرقة للحواق وبطول (14 كلم ويصل إلى 19 كلم عنظم المطال القبا تقع بن للبندين. وتبلغ كلفة منذ الشروع بوضاة طبيان اليز تقادل (16 طبين دولا. ومنذا للحالية الجديد بملا أمم حدول للكلنا يربط سورية بالعراق، ومن المتوقع أن يباشر للبرسة (الوقعة على الخياق المدينة المربعة المحدود المسال بمدينة البصرة (المقدة على الخياق العدري خوالمربعة المدينة ال

بري سرييي وسيري والمراقب المراقب والمسلولة النقل المراق ويوفر هذا الشروع تحو 10 والترانزيت عبر الأراضي السروية نحو 500 كلم وهستركة خلال استوات وبن خلاله مسترفع خلالة شمن الباشات والترانزية على المستوات المشافلة الإجمالية المستكان الملاقبة الإجمالية المستكان الملاقبة المستكان الملاقبة المستكان الملاقبة المستكان المستحق مشروع المستحق مشروع بيان المواجه الملاقبة المستحق مشروع الملاقبة المالية الملاقبة المستحق مشروع الملاقبة المستحق مشروع المستحق المستحق المستحق مشروع المستحق المستح

الركاب وتنشيط الحركة السياحية والتبادل التجاري بين دول النطقة. ■ هل استكمل إعادة تأهيل خط السكك بين سورية ولبنان؟

ين سرون وجون. انجاز الفطوط الطلوبة متى الدورد اللينانية وقد و قفت مؤسسة السكك السورية مسودة اتفاق مع لبنان لإنجاز القسم الثبقى من هذا الفط، داخل الأراضى





وحركة الترانزيت والشحن.

"الاقتصاد والأعمال" شاركت في تدشين أول رصلة قطار مباشرة بين دمشق واسطنبول، والتقت إياد غزال مدير عام المؤسسة العامة السورية للسكك الحديد وأجرت معه الحوار التالى:

اللبنانية بين سلعاتا وطرابلس بطول 70 كلم وإمادة تأهيل خط سلماتا بيدروت الذي توقف بعد الأضرار التي المقت به خلال العرب الأهلية اللبنانية، وأشير إلى أن سرورية أبدت استعدادها التنهيذ عملية التأهيل لذكورة وبعمر الكافة والتي تقدر بنصر أما طلايين دولار مخصصة للأعمال الصناعية والبنية التحقية الترابية.

■ هُل هَذَاكُ مشاريع سُورْية أخرى في مجال السكك الحديد؟

المسمود عبدال التنفيذ خط ميدان اكبس لسيطرات ليرم المسيود المس

عبر الأراضي التركية رمعتقد أن مشل منظ المطاسيطاق الجدوى الإقتصادية حيث سيخلل من كلفة تقل الركاب والبضائع التبادالة وسيزيد من عدد زوار سورية من الإيرانيين الذين يصل عدفهم حاليا إلى 2012 لاهدوات يقصدون الناطق الدينية سنويا.

طهران والعاصمة السورية دمشق بخط يمر

يارا عشي

# الكويت: منازعات القاولات على نار الركود الاقتصادي الحل الأمثل في.. التحكيم

 يولمر قطاع القاولات
 والانشاء اللهاء " والإنشاءات إلى جانب سوق الأسهم منافذ الاستثمار الأهم ف الكويت.

فالشاريع الكبيرة في معظمها حكومية وتطرح بموجب مناقصات عمومية، إلَّا أن الإنسفاق الحكومي على المشاريع الجديدة تقلّص بشكل كبير بسبب انخفاض أسعار النفط وتذبذبها خلال السنوات

الثلاث للاضية، ما رفع هدة للنافسة وأدى إلى تكسير الأسماريين القاولين على

#### المشاريم الحكومية القليلة. مجازفة مكلفة

ف السابق كانت شركات القاولات في الكويت تعمل بهامش ريحية معقول بحيث أنها إذا خسيرت في أحد المشاريح، تعرَّض خسائرها في عقود أخرى. أما أليوم فقد اختلف السيناريو بالكامل: شركات كثيرة تجازف وتأخذ عقود مشاريع من دون أية أرباح وحتى أقل من الكلفة أيضاً، ببساطة كي تبقي في السوق على أمل إحداث بعض التَّغييرات في العقد للمصول على أرباح ومكاسب معينة. في حال حصول تأخير في العمل وإخلال بشروط العقد، ينشأ النزاع بين النشركة الملترمة والحكومة أوبين الشركة الملتزمة/ المقاول الأساسي والقاول التقرعي (Sub-Contractor) وتبيدا درب دعاوي الطالبة بالتعويض عن اية خسائر

#### ISI: مفهو م الشمولية

الأسباب التي تؤدي إلى بروز مشاكل في تنفيذ عقود للشاريع وإلى قيام دعاوى التعويض يختصرها كميل بيطار رئيس شركة انترناشونال سرفيسلنك التجارية (International Service Link Co-ISL) التخصصة بتقييم وإدارة المشاريع وتحضير الدعاوي في قطأع الإنشاءات والقاولات،



والتغييرات التى يدخلها صاحب المشروع على العقد. لكن من هي الجهة القادرة على تقييم الأضرار وتعضير دعوى التعويض؟ على ذلك يجيب بيطار: "تحضير دعاري المقاولات صناعة بحدداتها تتطلب الكثير من الخبرات لتحضير اللفات بحسب المعابير العالمية، وكحكم

سملف ومستشار وخبير في دعاوى للقاولات أقول أن الشخص العامل في هذا الميدان يبجب أن تكون له معرفة قوية في اختصاصات الهندسة، التنفيذ الميداني، المقاولات، التصميم، التخطيط، تقييم الكلفة، إدارة العقود، للمأسبة وقانون البناء. من هنا تقوم سياسة شركة ISL على مفهوم شمولية ملث الدعوى من الوجهتين القانونية والتقنية عبر محامين ومهندسين

يعملون معاً لإعداد ملف قوي وكامل". الطريقة للثلى لتقييم الأضرار الناجمة عن الإخلال بـ العقود، تقوم على تحديد وتبرير الشاكل الناجمة عن الطرف أو الأطراف الأخرين والربط بينها وبين مدة العقد والكلفة. أما تقييم الأضرار فلا يكون بالاستناد إلى السعر للقَدَّر، بل على أساس تقييم الإنتاجية الفعلية في الورشة، وهذا ما يُعرف بـ "Bench Mark Method". إذا تمكّنتُ من تطبيق هذه الطريقة، يقول بيطار، فأنت في أمان في حال ذهبت القضية إلى التحكيم.

كي يتجنّب الأطراف للعنيون دعاوي التعويض، من الضروري أن تكون العقود متوازنة منذ البداية. بالطبع، يقول بيطار، يجب أن يكون العقد عادلاً للطرهين ويبهب أن يحدّد بوضوح مسؤولية كل منهما، والآهم الايكون تعسفياً أي أن لا يضع كامل الخاطر الناجمة عن أمور غير منظورة على عاتق أحد الفرقاء.

تعسفياً؟ نعم يجيب رئيس ISL، فعقود كثيرة تشير إلى أنه في حال مدّد صاحب

الشروع فترة العقد، فهو لا يتحمّل أية تبعات جراء ذَلَك. تُلقى مسؤولية ومخاطر بروز عناصر غير منظورة وغير متوقعة على عاتق المقاول عموماً "ولايتساطره المالك أية مسؤولية أو مخاطر تذكر. لكن إذا كان من المستحيل على المقاول أن يننبأ بمثل هذه الأمور غير النظورة والتي تعيق أو تؤخر العمل، من المنطقي أن يشاركه صاحب الشروع المسؤولية . يضاف إلى ذلك أن معظم العقود يفرض غرامة على القاول في حال أخفق بالقيام بالمسؤوليات المطلوبة منه، إلا أنها لا تذكر أبداً مسؤولية صاحب الشروع في حال إخشاقه بتنفيذ مضمون العقد كاملاً ، هذا مع الإشارة إلى أنه ينس وجوديندن أي عقديسمح للمقاول بالمطالبة بتعويض عن أية خسَّائر يتكبِّدها بسبب الآخرين.

#### تسوية المنازعات في الكويت

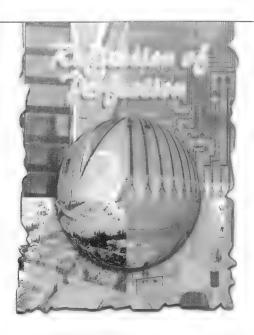
تسوية المنازعات في الكويت في ميدان المقاولات، إذا لم تكن حبية، تـذهب الـي التحكيم أو القضاء حسب شروط العقد. يتمّ التحكيم عبر غرفة التجارة الكويتية بإرادة الضريقين المتنازعين وبموجب الأنظمة الوضوعة من قبل الغرفة أو تلك الحددة من محكمة التحكيم النابعة لغرفة التجارة الدولية والكويت عضو فيها.

"التحكيم في الكويت هو الطريقة الثلي لتسوية منازعات المقاولات، ولكن نادراً ما يتمّ اللجوء إليه" يقول بيطار مؤكداً أن التحكيم يتطأب بذل جهود لتوعية مجتمع الأعمال على أهميته بدل اللجوء إلى الإجراءات القضائية الاعتيادية.

يذكر أن العقود الحكومية سابقاً كانت تتضمن بنودأ خاصة بالتحكيم، ولكن الحكومة قامت مؤخراً بإزالتها من عقودها معتمدة القضاء الكويتي لحل المدازعات. ينطبق ذلك على العقود مع ألشركات الحلية، في حين أن العقود مع الشركات العالمية كلها تتضمّن بندأ خاصاً بالتمكيم الذي عادةً ما يتم خارج الكويت في جنيف وأندن وباريس والبحرين وغيرها.

أما استبدال مبدأ التحكيم بالقضاء، فيعود إلى أنه بالإمكان طلب استثناف الحكم ف حال كانت القضية ف يد القضاء ف حين أن نتيجة التحكيم ملزمة ونهائية للأفرقاء التنازعين بحسب أنظمة وقوانين غرفة التجارة الدولية 🔳

د. ع.





شركة الانارة السعودية المعنودة Saudi Lighting Company Ltd.

صب ٢٠ (١٩٤٩ الرياض ١٩٤٦) الملحكة العربية السعودية تلقون: ٢١٥١٠١ تلفاضي: P.O. Box 25609 Riyadh 11476 Saudi Arabia ، Tel.: 2651010 ، Telefax: 2652194



الرئيسان بن علي ويُوتظيفُه و قَصَر قرطاح

# اتحاد مغاربي برؤية واقعية

شام الرئيس الجزائري عبد العزيز الموظليقة بزيارة رسمية إلى تونس خلال الشهر للاضي بددة 3 إيام رافقه خلالها وهر موسّع ضم وزراء ومستولين وعدداً من مطلي وسائل الإعلام الجزائرية.

و"قد لقيت الزيارة اهتماماً كبيراً من الجانب التونسي وفي مقدمه الرئيس زين العادين بن علي الذي استقبل ضيفه على سلم الطائرة بصوارة بالغة ووقر له أعلى مراتب التكريم خلال إقامته ف تونس.

وعقد الرئيسان لقاءات عدة وجرت ممادئات مطرلة إضافة إلى إجتماعات متعددة بين الموانبين التونسي والجزائري، وركّزت المباحثات على تعزيز التعاون بين البلدين وعلى تفعيل مؤسسات اتحاد للغرب

الدرجي. وأت زيارة الرئيس بوتظنيقة بمداريارة إلى تونس أناما الحامل المدرجي محمد السادس فيما لمستحد تونس لاستقبال الرئيس الفريتاني معاولة والمسيد المعمى الظاهاج، الأمر الذي يؤكد على مساعي تونس للدو إصلـة لإعادة المجلة إلى مؤسسات المداد المدرب الديري وإقامة ككل مخارجي ضرء التطويات الإعلاجة إليه في ضرء التطويات الإعلاجة إليه في ضرء التطويات الإعلاجية إليه في ضرء التطويات الإعلاجية الديه في

#### من بو تفليقة إلى بن علي

في نهاية الزيارة وركه الرئيس بوظنيقة رسالة مغزلة إلى الرئيس بن علي تضمنت الشكر والتقدير على الحفاوة التي لقيها الدى تقريس رئيساً ومكومة وشعياً، كما تضمنت تنويم باسا حقاقة تونس من تقدم و تطور في جميع الجيالات السياسية والإقتصادية والإجتماعية، وتتاكينا على نعم جهود الرئيس بن علي من أجل اللو صرل يتونس إلى حصائد الدول التقديدة علمياً

وأشدار بوتظفيقة إلى ضدريه! الدرية والكرامة التي سندنها الموزائر هاليا أن العدل المالمية التي سندنها الموزائر هاليا أن العدل المعادية كان المالمية كان المالمية كان المالمية كان على الدغم من حجم المسائل أن الأروات على الديا أمر وضماتة بعض الإسادة امريا المعدلة، معنى المالمية الموزائر المعدلة، معنى الأمالمية المولدية المتدينة وتمام المالمية المولدية المتدينة وتأمين بداء الديريات، والمدن الشحيب الجزائري عن وديد المعادية والمالمية والما

وتكنولوجياً وثقافياً.

واشـأهـ "عادت للجزائر صورتها الناصعة في المائل الدولية وبدئرت ثؤدي دورها في ختلف الصعديع دل انطاقه عملية بناء الإقتصاد ومؤسسات، وهي تستعد اليوم للإنضمام إلى منظمة التجارة العالية وتوقيع انفاقية شراكة مع الإنجاد الأوروبي".

#### التعاون الثنائي

حول العلاقات التونسية الجزائرية ذكر الرئيس بين الجزائرية ذكر الرئيس بين الرئيس بين الرئيس بين المين كانت المائية بين العلاقات التطاقية بين البلدين كانت و لا تتال مائلاً بحدث إلا أن المتعاول و التقالم مستوى الطبوء حادة والما بأن تكون زيارته لمتيان الطبوء التطوير التعاون الشترك معتبراً أن أنافة شروط المتجاهزة في المائية ميزه في المائية بين المائية بين المتعاون الشترك يعتمد الأعطابية والجدوى والتقتين والرقابة والجدوى والتقتين والرقابة والجدوى والتقتين والرقابة والتجوي والتقتين والرقابة والتعاون والتابية

وخص بوتفليقة فررسالته مسألة اتحاد

للغرب الحربي باهتمام بالغ، حيث أن هذا للغرب الحربي باهتما بالبدي، إلا أنه بات للشروع كان بطابة العلم الإلين، إلا أنه بات اليرم ضروعة أوليغة إلى يقيه إلى المعارف عن غير للعقول أن يظل للغرب العربي مفتتاً ويسمى كل طورت أنه كنشات على نفسه أو يسمى على الضراء، من هذا للمستحدة والهوائن الرائح الرائحة خارج مجالك السال الإرتجاط بشكتلات خارج مجالك الى

وأضاف "من الضروري إلى اعتقاداتا أن نتصالح و نتصارح مع أنصط المقتقدا للقلاري موضوعها تجويرتنا إن إطار الاتحاد المغاربي وانتظر بحل تجور دو مصورات إلى السلات والاسباب إلى المتارب المواجدة أو رياه و وصف العراء من دون مدارة أو موارية و أصفاء مقاربة المتعاد مقاربة بديدة وورية حديثة مشخومة بالشخاهية إلى الصقوق للجميع والواجهات وتكافي المساواة المقوق المتحيو المجاهيات وتكافيات وتكافيات وتحافظ إلى الصقوق للجميع والمجاهيات وتكافيات وتحافظ إلى المقوق المتحافظ في إطارات تجمع المتحديث الإسلام المتحديث المتحديث المتحديث المتحديث التحديث لا يتأثر بالمتخيرات الشخص المتحديث بالطواري المتاربي متكامل ومتجانس المتحديث بالطواري المتحديث المتحديث المتحديث المتحديث بالطواري المتحديث المتحديث المتحديث المتحديث بالطواري المتحديث المتحديث المتحديث بالطواري المتحديث المتحديث المتحديث المتحديث بالطواري المتحديث المتحديث المتحديث المتحديث المتحديث المتحديث بالطواري المتحديث المتحد

وتابع: "علينا العمل من أجل مد جسور الترابط والتحاون و التكامل وتعزيز الشراكات المتنوعة وتسهيل طرق و اساليب الإستثمار والتسويق وفتح الأسواق لضمان للزيد من التنافس والجودة".

وختم مؤكداً على أن الجزائر ستعمل على تنقية الأجراء وتقويب ومهات النظا بين الأشقاء في المتعاد مقاويب ومهات النظا يكون في مستوي مواجهة تصديات المولة يكون في مستوي مواجهة تصديات المولة وهركة كامال المقرق سواءم الاتصال المولة المال المقرق سمال المتحالات الدولية في المتحالات الدولية في المتالات الدولية في والذاتاة وغيرها.





# and private private ) Summing and a special account

ر البدوس بينطنييشد المنه الرابانيات السربيط والترفيعة 2 تسادل المبيرات والثياء والمنه المهير الراكامسة 2 قاعلان اللمولي والماسعة ٢٥ و ٨٠٠ شخص 4 كا قاعة بعد ٢٢ إلى ٢٥ شفعة

ـ نحييزات نصية وترفيبية ـ شيّ سنتو، , Mooine Submitier



CLEOPATRA'S WORLD HOTELS & RESORTS INTERNATIONAL

Complexe Cap Gammarth - Les côtes de Carthage B.P. 68-2078 la Marsa - Tunisie Tel.: (216.1) 912.000 - Fax: (216.1) 911.442 - 911.971 Email: tepalace.tunis@lepalace.com.tn







السلف والخلف؛ محدد يوذياب إلى اليمين وحسن هارون

# انعقد للمرة الأولى في الجزائر تأكيد على ضرورة تفعيل اتحاد المصارف المغاربي

 استضافت العاصمة الجزائرية في مطلع
 شهر تعوز/ يوليو الماضي الدورة السادسة للجمعية العمومية لاتحاد للصارف المغاربية والملتقى الثامن لرؤساء هذه المصارف، وهي المرة الأولى التي تنعقد فيها هذه الاجتماعات في الجزائر التي شهدت ولادة الإشعاد.

وإذاكانت هذه الإجتماعات التي تعقد مرة كل سنتين تقريباً هي اجتماعات عادية تتخ خلالها مرامعة نشَّاط الاتماد، إلا أن اجتماعات الجزائر تميزت بطواهر عدة

أولاً: الحضور الكثيف للمصرفيين التونسيين والليبيين وعددمن الوريشانيين وشبه الغياب للمصارف الغربية باستثناء سهيل عبد الواجد من القرض العقاري والسياحي، والأمين العام لجمعية المصارف

الهادي شايبعيثو.

تأنياً: غياب الرسميين الجزائريين وعدم متابعتهم الاجتماعات مع تسجيل الحضور الكامل والفاعل لرثيس جمعية البنوك والمؤسسات المالية الجزائرية ورئيس بنك الجزائر الخارجي محمد ترباش.

ثَالِثًا: تأكيد ألداورة على رئاسة الاتحاد وتولّى بشير الطرابلسي من تونس الرئاسة حتى السنة القبلة لتنتقل إلى الجزائر، وحصول أول تغير على مستوى الأمانة العامة للاتحاد بعد بلوغ الأمين العام السابق في الجزائر محمد بوذياب سن التقاعد حيث تُم اختيار الأمين المام الجديد حسن هارون

رابعاً: الدعوة اللكة لتفعيل نشاط الاتجاد ليكون إحدى أهم مؤسسات اتحاد المفرب الحربى والمثل ألفعلى والوحيد

في غايات الاتحاد وأهدافه في ضوء التطورات الإقليمية والدولية. وفي هذا الإطارتم اعتبار اجتماعات الجزائر بمثابة الانطلاقة الفعلية للاتماد، بعد الكبوة التي شهدها منذ منتصف التسعينات.

للمصارف المفاربية مع ضرورة إعادة النظر

خامساً: تكريم الأمين العام السابق محمد بوذياب واعتبار للنجزات التي قام بها تمثل الحد الأقصى المكن في ظل الظروف

#### طرابلسی: الذكرى العاشرة

افتتح الاجتماعات الرئيس الحالي للاتحاد ورئيس "بنك تنمية الاقتصاد التونسى" يشير طرابلسي، فذكر أن 10 سنوات مُرّت على تأسيس الاتصاد وهو اليوم يواجه أكبر التحديات في ظل العولمة ولا بدّ من تمسين أداثه، كما أشار إلى برامج التحديث التي تنفذها المسارف الأعضاء.

وتلت جلسة الافتتاح مناقشة تقرير الأمانة العامة والمصادقة على الحسابات وعلى قرارات مجلس الإدارة في ما يشعلق بتعيين الأمين العام واعتماد مبدأ للداورة ف الرئاسة وتثبيت منصب نائب الرئيس.

#### إعادة هيكلة اللصارف

تضمّنت الجلسة الثانية من الاجتماعات



عيسى الحيدوسي رئيس "بنك الإسكان" في ثونس يثوسط الذين من للشاركين



رئيس القرض الشعبي الجزائري الهاشمي مفاوي (إلى اليمين) ومشارك جزائري



وقائع ملتقى رؤساء البدول الفاريية ، وكان يبدئ للتقي مستشار براييا والداير العام السبابق المستدوق الدقي الدولي هاام دولاروزيير الذي التي محاضرة حول إعادة هيكاة القطاعات المسرقية في أوروباء كما ضمن اللتقي عروضاً حول برامج تصنيع للمسارف في كمل من المغرب والجزائد

وتونس. خلال الجمعية العمومية، عرض رئيس خلال الجمعية العمومية، عرض رئيس الاتحاد بشهو طوابليسي بعض العوائق التي واجهت النشاء المسابق واعتبر أن النتائج لم تكن في مستوى الإمال ولم تأت بجديد، ودعا الحضور إلى التحدث بصراحة حداة على للاتحاد.

#### دبية: القردية

ردياً على الدعوة إلى للمسارهة، القي ردياً على الدعوة إلى المسارهة، القرسية ورئيس مجمعية المساروت الترنسية ورئيس الشركة المساروت الترنسية المدخ المساروت المساروت على الاتصاد، وذكر أن المسارفة للمساروت معة بسيب القردية أن المساروت معة بسيب القردية مدة المؤسسة و لا يدمن تكليف الاجتماعات مداولية المسارفة ورياً أن ترسن فلا مسارفة ورياً أن ترسن فلا مضرح بوياً في تمرس فلا مضرح بوياً في تمرس وياً أن تمرس من جوزاً في أن المسروب وياً أن ترسن فلا

الاجتماعات بين الدول الأنشاء مع ضرورة إعطاء دور أساسي لجمعيات المسارف إلى المعارف إلى المسارف إلى الدول للقادرية المكون صلة الوصل بين فلنحوص على بتاكه ، ولغاذا لا ننظم تظاهرة المائذا فلنحوص على بتاكه ، ولغاذا لا ننظم تظاهري إدافة ، كل قد أشهر على الأكثر أن بلد مقاربي لقد ذكر رئيس الجاسة محمد ترباش أنه لولا الإدادة دريس الجاسة محمد ترباش أنه لولا الإدادة مدى صعوبة إعادة خلق انعاد مماثل.

#### ترباش: انطلاقة جديدة

بدوره محمد تريناش علّق على ما ذكر بالقول: "استجابةً لنداء القلب الذي أطلقه علي دبية، أثني على كل ما جاء في كلمته

#### طغيان "الفرنسية"

طغت اللغة الفرنسية على اجتماعات الاتحاد على الرغم من توصية سابقة باعتماد اللغة العربية.

يسعة التربية. وهذا الأمر دعنا أحد المصرفيين إلى التحقيق على هذا الأمر بأن الأمين الشام الجديد سيواجه مشكلة في هذا الجال ذقوا إلى أن اللغة الثانية في تيبيا هي الإنكليزية لهما تطفى اللغة القرنسية في بكذان للفرب العربي الأطرى الأطرفين الأخيانا



انطلاقة جديدة للاتحاد من البلد الذي شهد ولادته، ولا أن تكون الشاكل السابقة أهم حافز استقبل أفضل". وتحدث ممثل المصارف الغربية سهيل عبد الواحد فقال" يجب إن نكون كمصارف

و تحدث ممثل المسارت الغربية سههل عبد الواحد فقال "يجب أن نكرن كمسارت مغاربية آخر من يتنابه اليأس و أول من يطلق شعلة الأمل لقد كانت اجتماعات طرابلس بمثابة و لانة جديدة اللاتصاد، طبتكن اجتماعات الجزائر مؤشراً للانطلاقة الغملية".

العقية . وختم ممثل المصارف الليبية بشير البصير بالقول "إننا لسنا أقل من غيرنا ولا بدّ أن تكون لنا مؤسسة ذات شأن ومستوى وكيان مستقل".

#### شايبعينو: الممارحة

النهادي شاپرمعيثو كان الرحيد بين الأمنا أفسامير لهجميات المسارف الغلارية الذي أقد الكلمة بعد معالي المسارف الفنية الخصيات الخلالية بخراء العلاج المنافية المسارف الغلالية بخراء الكلم بفسه إلى المحتاج كن مثالة أية إجراء أمنات معانية أنو تقييم فعلي، القد مثال الوقد إجراء أقييم معاني عالمي للاتماد ولنطرح السؤال بكل صراعة المنافية مقدر بالمجارة إلىذا الاتصاد، وماذا أدريد من هذه المؤسسة؟



مصرفيون توسيون من اليمخ عبد الفاتار عز الدين (القطري التوسي) سعيد مرابط (التونسي القديم) وعلي دبية





# الملتقى الاقتصادي العربي-الألماني العرب: ضعف الاستثمارات الألمانية الألمان: الشكوى من البير وقراطية

برئين–ابراهيم معمد

இ تحدث شعارة "الشراكة عمائدنا" المحيدة الإلتيانية مؤهراً إلى المربي البيانية مؤهراً إلى المربي البيانية مؤهراً إلى المربي - الألماني القالدي بحضور اكثره نن الدورس - الألماني القالدية وشعة المجهارة المحيدة المربية الالمائية المربية الالمائية المربية الالمائية المربية الالمائية المربية الالمائية المربية الالمائية المربية المائية المربية المائية المربية المائية المربية المائية المربية ولم المساعلة والزراعية المنافئة والزراعية المنافئة والزراعية المنافئة والزراعية المنافئة والزراعية والمساعلة الأرادية والأميرة عبدالله بن فيضاً المنافئة والأميرة المساعلة والزراعية والأميرة عبدالله بن قرعي بن قبضاً إلى سعود مماخلة المنافئة والأميرة المساعلة المربية والأميرة عبدالله بن تركي بن قبضاً إلى سعود مماخلة المهمة المنتقبان والسعود مماخلة المهمة المنتقبان والسعودية المنتقبان والسعودية المهمة المهمة المنتقبان والسعودية المهمة المهمة المنتقبان والسعودية المهمة المهمة المنتقبان والسعودية المهمة المنتقبان والسعودية المهمة المهمة المهمة المهمة المهمة المهمة المنتقبان والسعودية المهمة المه

ذلال دفلة الافتتاح ابرز التحدثون ضرورة تكثيف الجهور لتدعيم العلالانات الاقتصادية العربية – الألمانية على أساس توسيع التبادل التجاري وتدفق الاستثمارات للباشرة من دون تعقيدات وحواجز ليست

ضرورية. رئيس الفرقة الضيقة الدكتور محمد السعدي مالب بإقامة شراكة عمادها النهوض بالمؤسسات الصغيرة والتوسطة بالاعتماد على التقنيات الألانية. ومما يستدعيه ذلك والكلام لـ السعدي "أن على ألنانيا اعتبار المنطقة العربية شريكاً كاملاً وليس فقط سوقاً لتصريف منتجاتها". وف هذا السياق أكد اسرائس شوزر أن اتماد الغرف الألانية يفتح نراعيه لختلف أشكال التعاون مع البلدآن العربية التي تشهد تطورات إيجابية نتبجة تحسن أسعار النفط ودفع الإصلاحات الاقتصادية، ولكن النجاح في ذلك، مرهون حسب رأيه بالإسراع في تخليص التجارة من العوائق البيروقراطية التى تحدّ من ديناميكيتها بشكل كبير هذه الأيآم. عدنان القصار من جهته، لاحظ تحسناً في العلاقات الذكورة خلال السنوات القليلة الماضية أيضاً، بفضل الملتقى ولكنها ما تزال دون للستوى للطلوب وفي إطار تجاري. وهذا ما يحفز على تكثيف الجهود لتدعيمها كمأ ونوعأ داعيا رجال الأعمال الألمان لزيارة البلدان العربية بغية الإطلاع عن كثب على فرص الاستثمار فيها، وضرب مثلاً على ذلك

لبنان، حيث استقرار أهم المؤسسات الاقتصادية ووجود مشاريع بمئات الملايين من الدولارات سيما بعد الانسماب الإسرائيلي من جنوبه. وخاض عبدالله الباروني فأما أسماه محاور التعاون للتوفرة ف ضوء مشروعي منطقة التجارة العربية الكبرى والشراكة المتوسطية، مركَّزاً على ضرورة العمل الشترك لواجهة تحديات العولة الشي تضرض نضسها عبر الحدود والحواجز التقليدية. وجاء في كلمة الأمير عبدالله أن علاقات ألمانيا ببلاده شهدت نقلة نوعية تمثَّلت بزيادة كبيرة في حجم المادلات التجارية، ونسبية على صعيد الاستثمارات الباشرة، وفي ما يتعلق بالأخيرة، فإنها ما تزال متواضعة قياساً إلى الفرص التاحة. وأضاف أن استغلال هذه الفرص سيصبح أسهل بالنسبة لرؤوس الأموال الأجنبية في ضوء قانون الاستثمار الجديد الذي يعطى للمستثمر الأجنبي الزايا نفسهآ العطاة لنظيره المعلى من نواحى الضرائب وتملك العقارات والكفالات واستيراد العمالة ...الخ. وفي معرض رده على انتقادات الدول العربية لجهة أن ألمانيا لا تقوم بتوظيف استثمارات تذكر فيها ولاتستورد سوى القليل من منتجاتها، ذكر فيديغي فون ديفيس ممثل وزير الاقتصاد الألماني أن حكومة بالاده تشجع الشركات الألمانية على الاستيراد من النطقة العربية، غير أنها لا تستطيع إلز إمها بذلك، فتقدير مدى حاجاتها لهذا المنتبع أو ذلك تقررها السوق. وفي هذا السياق دعا النتج العريى إلى عمل المزيد لتفهم رغبات للستهلك الألماني قبل أن يتمكن من الدخول إلى سوقه. وبالنسبة لتدفق الاستثمارات فإنه مشروط



الأمير عبدالله بن فيصل بن تركي(اليمين) ورشيد الفيلالي وزير القصفصة للغربي

بمدى نجاح العرب في توفير الزيد من الزيا وإقامة منطقة تجارة حرة تجعل من سوقهم (كثر شهية لرجال الأعمال الألمان.

#### 12 ورشة عمل

محاور لللتقيركزت على أهمية استغلال فرص التعاون والاستثمار التوفرة وكيفية إزالة العقبات التي تعترضها على أرض الواقع. ويُخص بالذكّر منها تلك التي تتسبب بهآ البيرو قراطية ونقص الملومات الدقيقة وقوانين تحويل رؤوس الأموال. وتمّ ذلك في إطار 12 ورشة عمل شملت مجالات أبرزها الاتصالات وأنظمة الاستثمار وتمويل الشاريم والتعليم المهنى والزراعة والصناعة والبيئة. وتميّزت ورش هذا العام بحضور ومشاركة رجال الأعمال وأصحاب الخبرة وخصوصاً ممثلي الشركات المعروفة مثل دويتشي تيليكوم ومانسمان اركور ودايملر كرايسلر ايروسبيس، كما اغناها عدد من الأكاديميين الذين حضروا من جامعات ومؤسسات بحثية مرموقة كجامعتي جيسن وماغديبورغ ومعهدماكس بلانك<sup>.</sup>. وركزت مساهماتهم على مناهع اعتماد التقنيات والمعارف الجديدة في تطوير الزراعة والصناعة والحفاظ على البيئة. ومن الجانب العربى برز من بين الشاركين رشيد القيلالي وزير الخصخصة الغربي وريم بدران للدير المام لؤسسة الاستثمار الأردنية وفرج عبد السلام ميلاد مساعد الأمين العاء للجنة شؤون الاستثمار في ليبيا وصائب نحاس رئيس جمعية السياحة والسفر في سورية.

#### خصخصة الاتصالات

ورشة عمل الاتصالات دارت حول محورين، الأول تناول موضوع الخصخصة والثلني موضوع الإنترنت. المعور الأول ركّز

على تجارب الخصخصة في ألمانيا وبعض البلدان العربية. فالتجربة الألانية التي انطلقت منذ عشر سنوات ثمّ تناولها من وجهات نظر المتكر السابق، أي دويتشي تيليكوم والقطاع الخاص متمثلاً بشركات عدة بينها مانسمان اركور وهيئة تنظيم قطام الاتصالات التابعة للدولة. وما أظهرته النَّقاشات أن إبجاد إطار للمنافسة ينطوى على تكافؤ معقول للفرض، ليس بالأمر ألسهل في ظل تضارب المسالح وسيطرة المعتكر السابق على الشبكة والكابلات. وعلى العكس من ذلك، يمكن التوصل إلى مثل هذا الإطار بشكل اسهل فقطام المهائث الجوال ديث مستلزمات تأمين نشاط مختلف الأطراف أقل تعقيداً. وعلى صعيد للستهلك تبيَّن أنه الرابح الأكبر من خلال الخصفصة، فبالإضافة إلى تنوع العروض التي تناسب مختلف الأذواق، تراجعت قيمة فاتورته الشهرية إلى معدلات تتراوح بين 40 و 60 في المئة خالال السنوات الأربع اللاضية. عربياً كانت التجربة للغربية محط الأنظار بسبب عمليات الخصخصة التي

شمل شركة الاتصالات الفريية (Maroc

انس شبيب الدير التنفيذي لشركة انستنكو كوم

ري مهن اللذي غزاوي سلير السعوبية في براي وطما و سريد مس الشر المخبص 
لم يقي المناقف الشرك المهامة المثال والإنتردة. هقد ذكر 
لوله من رجهات نظر 
لالمنافج الله يقد الفيلالالي وزير المتحملة المقربي المربط 
لامة تعلى على تعليق ليدرا ليه كاملة في قطاع 
الاتصالات خلال المترة المسردة و في هذا الإطار، 
المنافعة الإعماد المتابعة في مجال 
المواجعة و المتعالمة الإطار، المتعالمة القبل 
المتعالمة المتعالمة الإطار، المتعالمة في مجال 
المتعالمة الإطار، المتعالمة في مجال 
المتعالمة الإطار، المتعالمة الأطراق، 
المتعالمة الإطار، المتعالمة الأطراق، 
المتعالمة المتعالم

رزِّرُ المور للثاني ملى موضوع شبكة القدمات التي تقدمها التجارة (الاكترونية. الإنترائية من التي تقدمها التجارة (الاكترونية. التقدم التكدولوجي التي تكدسه، بعد من التقدم التكدولوجي التي تحكسه، بعد من هي في التعار الاقتصادي الذي سخطات على بعد التصاديات مختلف بلدان رمناطق العالم في بعد التجارة الصركات والبدؤ الإنتامة بعد من جو من الصركات والبدؤ الإنتامة من عرض ربيع منتصاحات الانتيابة الي أن أصدية فد من عرض ربيع منتصاحاتها من خلال هذه التقديدات الجديدة في ربط الإنتراث بالهاعات التقديدات الجديدة في ربط الإنتراث بالهاعات التقديدات الجديدة في بط الإنتراث بالهاعات التقابل الطلاقيزين إلى جالانيون الهاعات التقابل الطلاقيزين إلى جالانيون المياهات التقديدات الجديدة التحديدة التجديدة التجديدة الجديدة المنافقيزين الي جالانيون الي المياهات التقديدات الجديدة التحديدة التجديدة التحديدة ا

#### العبرة في التطبيق

ول أطار ندوتي أنطعة الاستشعار والمشارع الشدورية الصحيحة، أقر التصديدون بان إليانان الدورية الصحيح لديها وانين استشمار جيدة عثل قانون الاستثمار الليبيي وهم 5 والسروري تقيم 10 اوالردني وشم 6 او راكني يرورس الأموال لا التابي بشكل اوتره التيكي ليور إصدار على نامد القوانين، تكيية تنديد ينرح هم الم المستشد و نصره و التاجيب بالمان مناطق ودول مختلفة، ففي بلدان كمصر وجيد تشريط المسائلة والمسائلة والمسا



مَنَ اليَمِيْ: هِشَامِ هَاجَ حَسَنَ، حَيْدَ مِوادَ، مَيِشَافِيْلِ بِقَالِشِ وِدَ، مَعَمَد السَّعَدِي الْتُنَاء تواليغ البرتوكول بِينَ انتحادِي غَرْف النَّجَارِة الأرفقية والأثانية

وتعقيداتها على صعيد إعطاء الموافقات والتراخيص تشؤه أحكامها. وبالإضافة إلى كيفية التنفيذ يتطلب جذب رؤوس الأموال إيجاد إطار للمنافسة ينطوى على تكافؤ الفرص بين الفاعلين في السوق بدلاً من تقديم الامتيازات بشكل مخفى أو علنى لهذا الطرف أو ذاك على حساب الأكثر كفاءة. كما تم التأكيد على أن الستثمر الأجنبي لا يتطلع إلى الإعفاء الضريبي بقدر تطلعه إلى إمكانات الربح، فهو يفضّل دفع الضوائب في بلد يحقق فيه أرباهاً عالية، على أخر يعفيه منها ولأيحقق فيه أرباحاً مهمة. وعلى صعيد التمويل دارت معظم نقاط الحوار حول كيفية تأمين الأموال اللازمة لإقامة وتنسفيل المساريع بالتعاون ببن القطاع الخاص والشركات الدولية، ويُخص بالذكر منها مشاريع البنية التحتية في مختلف القطاعات. ونوقشت إمكانات اعتماد أشكال التمويل المقتلفة مثل (BOT) أو (BOO) أو (DBFO) للمشاريع الكبيرة التي تُحتاج إلى 100 مليون دولار وما پيزيد. واوضح الصاضرون أنهذا الأمريكتسب أهمية خاصة في ضوء توجه الحكومات العربية للخروج من عمليات تمويل مثل هذه الشاريم، كما كانت تفعل سابقاً. ومن أجل تضعيل دور البنوك والشركات الحربية والألمانية في هذا الجال، تمَّ الاتفاق على عقد ورشة عمل إضافية ف فرانكفورت خلال يومي 13 و 14 أيلول/سبتمبر المقبل.

#### الزراعة والشراكة التوسطية

في إطار ندوة الزراعة، ثمّ التأكيد على أن إثامة علاقات زراعية تنطلب من كل طرف مراعاة حاجات الطرف الأخر، وخلصت إلى أن هناك فرصاً كبيرة أمام الزراعة العربية في السوق الثانية، وتكمن أهمها في مجال للنتجات البيئية (Bio-Products) التي يزداد

الطلب عليها باطراد في هذه السوق. ويمكن للألمان أن يلعبوا دورا مهما في دعم هذه النتجات من خلال اعتماد تقنياتهم المطورة على صعيد الري واستخدام الكافحة الحيوية بدلاً من المبيدات الكيميائية. وفي مجال حماية البيئة تمت مناقشة خبرات ألمانيا وإمكانات الاستفادة من تقنياتها المتطورة. وتم التطرق إلى ذلك في ضوء أهمية حماية الموارد المائية العربية القليلة من التلوث، ومن خلال ندوة التأهيل المهني أسهب المحاضرون في أهمية إيجاد نظام تأهيل وتدريب يراعى الطرق الحديثة في التعليم وحاجات الجتمعات العربية التى يشكل العنصر الشاب ما لا يقل عن ثلثي عدد سكانها، كما تم استعراض أساليب التعليم الجديدة في ضوء الدور المتزايد للتقنيات وسرعة نقل العلومات والخبرات. وقبيل اختتام اللتقي مقدت جلسة خاصة بالعلاقات العربية الأوروبية فيضوء مشروع الشراكة التوسطية، وكان من أبرز التحدثين خلالها كريستيان فالكو فسكي سفير الاتماد الأوروبي في القاهرة ، حيث استعرض مصاور التعآون والمستوى الذي



فرج عبد السلام ميلاد مساعد الامين العام للهذة شؤور الاستثمار في ليبيا



وسالت إليه، وق هذا الإطاران ثمّ تسليط الضعود على الصحوبات اللتي رافقت مقارضات اندافات الشراكة قبل توقيعها معرض النقاش أن الدو فيع وبدء التغيد لا يعنيان شمان عدم نشوه مشاكل، كما يعنيان شمان عدم نشوه مشاكل، كما معرض النقاض القلايات والمها تمان القلامات والبيدروم عوليا الرغم من القلمات والبيدروم على الرغم من النصوص التي تسمح بعثل عمل الدوم بعثل النصوص التي تسمح بعثل عمل المنوا

#### الإستثمار في السعودية

وقال الأمير عبدالله بن فيصل بن تركي آل سعود محافظ الهيئة العامة للإستثمار في السمودية لـ"الاقتصاد والاعمال" أن نظام الاستثمار الجديد سيزيل الأسباب التي كانت مدعاة لتحفظ الستثمر الأجنبي على صعيد التملك العقاري وأنظمة الكفالة والقروض والحوافز وتصويل رؤوس الأموال ...الخ. وحول تنظيم الهيئة، ذكر بأن مجلس إدارتها سيضم ممثلين عن مختلف وزارات الشؤون الاقتصادية إضافة إلى ممثلين عن وزارتي الداخلية والخارجية ومؤسسة النقد العربي السعودي، وأضاف أن نظامها يتضمن تأسيس مركز خدمة شاملة يضم ممثلين عن جميع الدوائر الحكومية ذأت العلاقة بالاستثمار. وتتلخص مهام الركز في استقبال طلبات المستثمر والبت فيها بسرعة وإصدار التراخيص والموافقات والتأشيرات وتصاريح الإقامة اللازمة لمزاولة النشاط.

#### ليبيا: الشاريع الانتقائية

أقام الوقد الليبي خلال اللتقى حفل استقبال تم فيه استعراض أمم فرص الاستثمار التوفرة في الجماهيرية وعلى





# توقعات عظیمة تتحقق.



سيارة بوليو الجديدة من فولكس فاچن تعشع بكل الزايا
 التي سوقهها من سيارة تكررها حجيداً . إنشاده من مواصفات السلامة كميستمين التين البطنة، والأكبار البواقية الزوجية ومصابيح الضباب الأمامية والعلقية . وكذلك مزايه المسالمية كنتصة السلف الزجاجية والبطنوات الكربائيية ويجهدا إلى المساطنة الإطابعية والبطنة المسلف ويجهدا والراسم صحابات المساطنة والإطابة والمساطنة الإطابعية والبطنة الإطابعية والمساطنة الإطابعية والمساطنة الإطابعية والمساطنة الإطابعية والمساطنة الإطابعية والمساطنة ويجهدا إلى المساطنة والمساطنة والمساطنة الإطابعية والمساطنة الإطابعية والمساطنة الإطابعية والمساطنة الإطابعية والمساطنة المساطنة الم

ان لسومسة عداداته با العسرسة ومقناطه به الأمامية والمناطقة بعد الأنواسة تصميسة ومقناطه به الأمامية والمناطقة ب الأنواسة تصمية الناطقة بين والا ربب بكل ما عرف عنها من قلة ومن متمة النبادة الساسة . جسرته قهادة مسيارة بولو الجديدة ومتنفى مدالة مسيارة بولو الجديدة ومتنفى مدالة من المامة في مامة في مامة في المامة في واصالسات

# بولو الجديدة من هولكس فاچن





راسها مشروع "النهر الصناعي العظيم" الذي ستصل أكلافه إلى نحو 20 مليار دو لار. وقال الدكتور بشير على زنبل الدير المام ا هبئة تشجيع الاستثمار الليبية أن بالأمه تشدد على تشجيع المشاريع ذات الجدوي الاقتصادية والاجتماعية ، أي المشاريع التي تستغل الوارد الحلية المتاحة ولا تؤثر بشكل سلبى على القيم والتقاليد المحلية. وأضاف: "نمنّ نعطى أهمية خاصة للأنشطة التي تساعد على تأهيل الشباب الليبي وتوطين التكنو لوجياً المتطورة".

#### بروتوكول الماني – اردني

وتم في إطار اللشقى الشوشيع على بروتوكول تعاون بين اتحاد غرف التجارة الأرينية واتصادغرف التجارة والصناعة الألمانية. وقال هيدر مرادرئيس اتحاد الغرث الأردنية أن البروتوكول بهدف إلى تفعيل التعاون بين الجانبين لتحقيق أهداف متعددة أهمها زيادة الصادرات الأردنية إلى المانينا وتعديل اليزان التجارى الذي يميل لصالحها بشكل حاد. " ففي ألوقت الذي تصل فيه قيمة وارداتنا منها إلى 350 مليونّ دولار لاتتعدى قيمة صادراتنا إليها 10 ملايسين دولار"، وأخساف أن الاشفاق مع الاتصاد الألمائي سيعزز فرص دعم النتج الأردني في ضوء قرب دخول اتفاق الشراكة مع الاتحاد الأوروبي حيز التطبيق اعتبارا من أوائل العام للقبل.

#### من الشركات الى الحكومات

شركة انستنكو كوم إحدى ابرز شركات الإنشرنت السي شاركت في المنتقي، ومن مميزاتها أنها تقدم خدمة (Business to Business) مضافاً إليها خدمة جديدة أسمتها من الشركات إلى الحكومات (Business to Government). وأوضيح مديرها التنقيذي أنس شبيب أن موقع الشركة يشكل معرضا إلكترونيا يمكن من خلاله عقد الصفقات والحصول على الملومات المتعلقة بقوانين الاستثمار والتجارة والعمل ...البخ إضافة إلى الاستشارات هسب الطلّب، وأضاف: "نتعاون مع العديد من الهيئات الاقتصادية والسياسية فأوروبة والجلدان العربية كالأردن والبحرين وقريباً مع السعودية، وهدفنا كسب باقى البلدان خلال فترة قصيرة٬ وعن اللغاتّ العتمدة قال: "حتى الآن تعتمد اللفتين الانكابيزية والألانية و قريباً سنضيف اللغة العربية".■

اثناء التوقيع على البرو توكول الخاص بالاجتماع ويبدو من اليسار: علي الزرعوني، محمد خليفة السويدي، فولكرهان ود، الكستدر مولن

# اللحنة الاقتصادية الاماراتية – الألمانية

استضافت العاصمة الألمانية براين خلال يومي 10 و 11 تموز/يوليو الماض الاجتماع الثألث للجنة الاقتصادية الإماراتية الأمانية الشتركة، وشارك في فعالياته بالإضافة إلى نحو 70 من رجال الأعمال، رسميون مثِّلوا مختلف الجهات المعنية لكلا الطوهين. وكان من بين أعضاء الوهد الإماراتي الذي ترأسه مصمد كليفة السويدي مدير عام وزارة الخارجية على الزرعوني سنير الإمارات في المانيا، ومحمد فاضل الهاملي وكيل مساعد دائرة بلدية أبو ظبى وأحمد ألبثا مساعدمدير عام غرفة دبى للتجارة والصناعة وسيف سلطان الدير العام لهيئة المنطقة المرة في جبل على وسلطان واشتد العسكب للدينري البنك المركزي . وفي المقابل ترأس الوقد الألماني فولكرهان ناثب المدير العام لوزارة الاقتصاد والتكنولوجيا الاتحادية.

بدأت الاجتماعات باستعراض واقع العلاقات الاقتصادية التي تطورت بشكل مطردبين البلدين خلال السنوات القليلة الماضية. وبنتيجة هذا التطور أصبحت الإمارات الشريك الثالث لألمانيا في المنطقة العربية بعد السعودية ومصر في ما يخص التبادل النجاري الذي وصلت قيمته إلى 3860 مليون مأرك خلال الحام الماضي. ويخفى هذا الرقم عجزاً كبيراً في ميزان التجارة لصالح ألمانيا. ففي الوقت الذي بلغت قيمة صادراتها إلى آلإمارات 3500 مليار لم تتجاوز قيمة وارداتها منها 360 مليون مارك. و ف ضوء هذا الوضع ركز الجانب الإماراتي على كيضية تطوير العلاقات بحيث يواكبه تخفيف للعجز المذكور في الستقبل النظور. وصرح المكتور عبدالله الأزدي الوزير الفوض في وزارة الخارجية لـ"الاقتصاد والأعمال" أن أعضاء

الوقد شددوا على أهمية قيام الشركات الألمانية بزيادة استثماراتها المباشرة في مناطق الإمارات، سيما الصناعية منها. وأضاف أن زيادة "صادراتنا من الأنسجة إلى السوق الألمانية مؤخراً أظهرت إمكانية تنويع الإنتاج عندنا بأسعار منافسة". وبالإضافة إلى الاستثمارات شكل التعاون التقنى في قطاعات الصناعة التحويلية والسياحة والبيثة والتعليم والزراعة والصحة محور الجلسات التي دارت بهذا الغصوص، وهنا برز الاهتمام الإماراتي بنقل التكنولوجيا الألمانية المتطورة وتوطينها محلياً. وتحدث المدير في وزارة الخارجية أحمد الجرمن عن ضرورة مساهمة المانيا في تطوير نظامي التعليم الهني والعالي في الإمارات، وأضاف "يهمنا التعاون بشكل خاص على صعيد تأهيل الشباب سيماً في الفروع التطبيقية". التحدثون من الجانب الألماني عبروا عن رضاهم على المستوى الذي وصلت إليه العلاقات معتبرين الإمارات مكاناً شديد الجاذبية للاستثمارات، وخصوصاً في مناطقها الحرة، وهذا ما سيساعد على قدوم المزيد مشها من المانيا لا سيمامح إتمام عمليات الخصخصة للمؤسسات العامة، غير أنهم ربطو ا نرجة النجاح بمدى اهتمام رجال الأعمال الإماراتيين أيضاً بالاستثمار في ألمانياء فالاستثمارات للتبادلة تساعد على تدعيم جسور الثقة وتسهل تبادل الخبرات وحل الشاكل على حد تعبير كلاوس روزنبروك مدير مبيعات الشرق الأوسط فشركة بابكوك لتقنيات الطاقة. وعلى صعيد التجارة حثّ رئيس الوقد الألماني الشركات الإماراتية على بذل للزيد من الجهد لتفهم ذوق الستهلك الألماني في إطار سعيها لزيادة الصادرات إلى سوقهاً.■

ب غدية العدد استقبل معدد مدمالين سن البيس الجاس الرواد. القديم شرك النخال والسناشة في واشال وجلب

A LIVE TO A LIVE

ALC: N

ng mangang ganggangganggan ''

-1157

l gin

ازيه خرين ونتتك

000/2001

المعرض التخصصي السوري الخامس في عالم الأزياء و الأقمشة و مستلزمات الانتاج من ۳۰ / ۸ و لقاية ۳ / ۹ / ۲۰۰۰

Autumn & Winter Fashion Exhibition

The (Sik) syrian professional emilion

old famor taxon & production accesses

SYRIN MERPIO 30 X to 3/4/2000

- Acoli Coll

والمنتين (۱۹۶۵) بردمسسورات (اشار)

# ارتفاع النفط يثير القلق بين مطرقة الانتخابات الأميركية وسندان أوبيك

هل تتمكّن الملكة العربية السعودية من مواجهة الضغوط التي تمارس عليها عائياً، وإضغاء نوع من الاستقرار في أسواق النظط العالية من دون زيادة الإنتاج؟ بين مصالح الإدارة الأميركية في موسم الانتخابات والمصالح الاقتصادية لدول أوبيك، السواق النظم المائية تو أجه مستقبلاً مجهه لا.

> ۾ أعربت الملكة العربية السعوبية في بداية الأسمور تعرز/ يوليو عن استعدادها لفضية كعيات إضافية عن التخط تصل إلى تصف مليون برحيل يوميا في الأسواق العالمية بهدف خفض معدلات الأسحاق التي رابحة منذ منتصف شهر إليار/ مبايو بين 28 ر30 رولار اللبرميل الراحد. وجاء ذلك في اعقاب إعلان وزير التعط السعوبية بإن السعو التي تطمع إليه الملكة ، ومن وراقها منظمة الدول العسارة للنفط (أوبيك) يتراوح بين 20 ر25 دوار اللبريانية) يتراوح بين 20 ر25

من المستومدان تزيد الملكة إنتاجها فعلياً، والإملان من رفع سقف الإنتاج ليس سرى مخاورة لاستيعاب الضغوط الداخلية والخارجية النبي تو إجهها المكومة السعوبية تتبها التغيرات العاصلة في أسواق النفط المالية، وتأثيراتها السياسية يبنها الولايات للتحدة الأبريز لها المهاو ومن يبنها الولايات للتحدة الأبريز

هالإدارة الأميركية من ناحيتها ميارس مضعوطا نقطية على الملكة احكيا على رفح معدلات الإنتاج، بينما تعارس معظم الدول (الأفضاء في أو بياية صغوطا بالانجاء الماكس لغم هذه الزيادة، وعلى الصعيد الناخلي، تراجه الشحكومة السعودية إيضا حياتها بين بهن تيارين مختلفين يدعى الأول إلى زيادة بهن تياريز مختلفين يدعى الأول إلى زيادة الإنتاج يحكيبات كبيرة، بينما يصحد الثاني تطورات الأسعارية بأيين عبياسة إنتاجية تو إكب تطورات الأسعارية بأيين

فللإدارة الأميركية الحالية مصلحة حقيقة في خفض واستقرار أسعار النفط إذا ما أرادت إعدادة انتخاب رئيس جديد من الحزب النجقواطي الحاكم والإيقاء على سيطرة هذا العزب على الكونخرس الصير على الكونخرس العيم الكونخرس الميرة العيمة العيم الكونخرساطي



بالإنجازات الاقتصائية التي مققها باطياً خلال برية الرئيس كليفتون – الديمقر المي الديمقر المي الديمقر المي الانجازة في السعار الانجازة في السعار المساورة في المساورة في المساورة المساورة المساورة المساورة المساورة التي تصارسها للحيوفات ملياً السعودية انتها تماناً في السعادية المساورة التي تصارسها للحيوفات المشاورة التي تصارسها للحيوفات المشاورة والمناطقة في السعارة المساورة التي المساورة التي تصارسها المنوب الديمقر المي استثمارة التحقيق المنوب الانتفارية المنطقة المساورة التنفيات المنوب الانتفارية التحقيق المتثمارة التحقيق الانتفارية التحقيق الانتفارية التحقيق الانتفارة التحقيق الانتفارية التحقيق الانتفارية التحقيق الانتفارة التحقيق الانتفارة التحقيق المساورة المناطقة المناطقة المساورة التنفية المناطقة ال

أما للدول الأحضاء في منظمة أوبيك رمجة تلامصالح متطقة فقي بداية شهر ومجة تنظرة، والسحوية حزيزًا / يونيو أعلنت الأوبيك، والسحوية متولغة لا يتقاع الأسمار بعوامل سوق المعالية أما ما العالمية أما ملكان السوق تواذ المؤاد البتر وليه النظيفة المثل السوق متواد المبتر وليما النظيفة المثل السوق الأميرية تفسيل فاعتمان واشخاط منذ فترة تقديد على مواصفات المساورة تشريحات تشداد على مواصفات المسابقة لعملية العالمية المبترة المسابقة العالمية المبترة المسابقة المسابق

هذه الأثناء، كانت القدرة الإنتاجية تتضاءل لدى المسافي الأميركية بسبب عدم تحديث هذه المسافي وعدم الاستثمار فيها منذ زمن

ول خطوة ربما اعتبرت رضوخاً أمام الضفوط الأميركية، أقرّ وزراء الدول الأعضاء في أوبيك رفع سقف الإنتاج بنحو 700 ألف برميل يومياً. وكان ذلك في أجتماع في شبينا في 20 حزيران/يونيو المنصرم. ويبدوان الاسواق لم ترزي هذه النزيادة حافزاً كافياً لخفض الأسعار، خصوصاً وأن بعض الإحصاءات تشير إلى أن بعض الدول في أوبيك كانت قد اعتمدت زيادة غير رسمية في الإنتاج وصلت إلى 450 ألف برميل يومياً، وبذابك لمم تتعد الزيادة الفعلية مستوى الـ 250 ألف برميل يومياً. فما أن أعلن عن اتفاق أوبيك، وانخفضت الأسعار بمعدل دولار واحد أو دولارين للبرميل خلال اليومين التاليين، حتى عاودت أسعار النفط ارتفاعها واستقرت على معدلاتها العالية ما بين 28 و 30 دو لاراً للبرميل الواحد.

يذكر أن قرار الأوبيك بوفع سقف الإنتاج قد اتخذم على الرفع من المتراض عدد من الأغضاء في النظام، وذلك لأسباب منة المهار رغبة هذه البلدان، ومعظمها ذات احتياطات صغيرة نسجيا، في الاستفادة إلى القصم الحدود من العائد النظمي وبالتالي الإبقاء على للعدلات المزفعة للأسعان.

أسبدان الأسباب ايضاً، تساؤل بعض البلدان الأعضاء في أوبيك عن وجهة استعمال الإنتاج الذي تم شحف مقلة انقاز شهر آناز/ مارس خصوصاً وأن الأسواق تتواجه في هذا القصل من السنة ركوداً في الطلب، ويعتقد أن كميات كبيرة من هذا الإنتاج استعمال وتستعمل لرفع للغزرة إن





النفطية الستراتيجية للدول الصناعية للوصول بها إلى مستويات السنة الماضية، وهذاما قديؤثر سلباً على الأسعاري المستقبل القريب. والملفت أن بعض الشركات المستوردة للنفط في أوروبا وجنوب شرق آسيا طلبت من البلدان المصدّرة تأجيل شحن بعض الطلبيات،

وجاء الاعتراض على الزيادة أيضاً بسبب عدم توفر طاقات إنتاج حالية لدي معظم دول الأوبيك، وهذا ما يتنز بانقسام المنظمة إلى معسكرين هما: دول ذات قدرة إنتاجية فائضة، ودول لا قدرة إضافية لديها. بالإضافة إلى ذلك، فإن معظم دول أوبيك تمتقد بأن ضحَّ كميات إضافية في الأسواق لن يحل مشكّلة الأسعار الرتبطة بمشكلة الغازولين النظيف في الولايات المتحدة الأميركية لأن المصاف التي تغذى السوق الأميركية بحاجة إلى أنواع النفط الخفيف (ما ضوق 38API)، بينما معظم الفائض المتوفر هومن النفط الخام الثقيل، وضخ كميات أكبرمن هذا النوع سيؤدي بنظرها إلى تفاقم المشكلة وليس إلى حلها.

وانطلاقاً من هنا، أثار الإعلان عن نية السعودية برفع معدلات الإنتاج، عاصفة من الاحتجاجات ضمن منظمة أوبيك من بلدان تعتبر أنه لايحق للسعودية زيادة إنتاجها بقرار منفرد من دون الرجوع إلى النظمة، ما جعل وزير النفط السعودي يسارع في اليوم التالى لإيضاح أن الملكة لن تتصرف من دون مراجعة بأقي الأعضاء والاتفاق على صيفة محددة للتمرك.

الظاهرأن الملكة العربية السعودية سعت من خلال الإصلان عن استعدادها لزيادة الإنتاج إلى التأثير على الأسعار من دون التنفيذ الشعامي لهذا القرار. ويعتقد أن

هذا الإعلان وما تبعه هو بمثابة حل وسملي بعن جميع التبارات الضاغطة للتأثير على سياسة الإنتاج النفطى في الملكة. وحتى لو أرادت الملكة تنفيذ قرارها

برهم الإنشاج، فلن يكون نلك بين ليلة وضحاها. فعلى الرغم من أن السمودية لديها قدرة إنتاج فائضة تقدر بمليوني برميل ن اليوم يمكن أضافتها إلى معدل إنتاجها الحالي البالغ 8,5 ملايين برميل يومياً، فإن ضخ هُذْه الكمِّيات فعلياً يتطلُّب بعض الوقتِ لتهيئة القدرات الإنتاجية واستغلالها فعليا. فمن للرجح أن السعودية والدول الأخرى في أوبيك لن تقوم بأية خطوة فعلية في الأسواق قبل اجدماع الدول الأعضاء في أيلول/ سبتمبر القبل في فيينا، إلا في حال حصول ارتضاع حاد في أسحار النفط قد يؤثر سلبا على اقتصاديات الدول الصناعية، وقد يفهم أن الهدف منه هو التأثير على مجريات الانتخابات في الولايات للتحدة الأميركية.

فماذا إذاً عن الانعكاسات الطويلة الأمد



وزير النقط السعودي على النعيمي

للأسعار الحالبة للنفط؟ تشعر دول الأوبيك، خصوصا تلك التي لبيها احتياطات كبيرة مثل السعودية، ببعض من القلق من جراء ارتضاع الأسعار، وذلك لعلمها بأن هذه الستويات من الأسعار سِتؤثر سلباً على معدلات الاستهلاك عالمياً، على الرغم من أن المستهلك النهائي للمواد النقطية النظيفة يدشع نسبة كبيرة من السعر كضريبة لحكومته وليس كثمن لهذه السلعة الستراتيجية، كما أن الارتفاع في الأسعار سيساعد على تطوير واستغلال أحتياطات النفط المالية الكلفة لدى بلدان خارج منظمة الأوبيك وسيدفع الشركات النفطية إلى زيادة ميز انباتها في حقل التكنولوجيا، وذلك سيؤدي إلى خفض كلفة الإنتاج وبالتالى زيادة المرض. واخيراً، سيساهم ارتفاع الأسمار أيضا في تصويل أنظار الدول الصناعية إلى معاودة تطوير مصادر الطاقة

وينذر وضع المسوق الحالي والمرتقب بحصول خضات مستقبلية في أسعار النفط المالمية، وذلك نتيجة شبه حتمية للانخفاض التدريجي في فائض الإنتاج الذي طالما ساعد على امتَصاص الأزمات المَنَّاتية من أي انفقاض مفاجئ في إمدانات النقط، مثال توقف الإنتاج في إيران في أعقاب ثورة العام 1979، والتوقف الكامل للإنتاج الكويتي والعراقي معاً عقب حرب الخليج.

ومن النتظر أن تقوم معظم دول منظمة أوبيك التي استنفدت الفائض في قدراتها الانتاجية بطرح عروض اكثر اغراء لجذب استثمارات أجنبية فيقطاعاتها النفطية بهدف بناء طاقات جديدة وبأسرع وقت ممكن.

د، ناجی أبی عاد



# اتفاقية تأمين نموذجية بين SACIR ومستشفى الملك فيصل

الاندائية الرفعة بين الاندائية الرفعة بين السحودية السحودية المسعودية المساودية ا

جمعيات خيرية. والاتفاقية الذكورة تعطي شركتي

(SACIR) وسندرا العربية (SACIR) Arabia) مقرفاً معصرية تدين لهما حق (الاستشادة من مستشفى الملك فيصل التضميمي ومركز الأبصات عن طريق التأمين رخدمات الإدارة الطبية.

التامين وهدات إلا ارة العبية. و وتم إعداد الانتقاقية لتستلام مع خيارات بالنسبة للتنافييل، وهدود الاستفادة والجهات الطبية، ومقدار اشتراكات الأعضاء في تكاليف العلاج، ويمكن تلفيص عدود التفطية بها يأتي، — حدود استفادة كاملة "عدم وجود إخطار" بالنسبة للتغطية الطبية الرؤسية

من الدرجة الثالثة: ا مليون دولار أميركي. — إعادة تأمين كاملة في سوق لندن وهو ما يطمشن المؤمّن على جصيع المطالبات المستحقة له.

- هذاك شبكتان من المستشقيات يمكن الاختيار منهما.

البرنامج يوفر تغطية محلية في
الملكة فقط أو يمكن توسعته ليشمل
 تغطية على مستوى العالم.

-- اختيار فئة الاستنفادة وحدود بوليصة التأمين بما يتلاءم مع وضع الموظفين أو مع الميزانية.



هسن الكوى العضو للذكب (SACIR)



من اليمين: عبد السلام التويهري ومعمد الجميح

- جميع امتياجات الرعاية الأولية بما في ذلك مراجعة طبيب عما وأل استضارة طبيب صفتص، وادوية الموصفات الطبية، والدحوص التشخيصية وجراحة العناية اليومية إضافة إلى العلاج الطبيعي وقدمات التصريض للنزلي "في صدر دمعينة" والعالجة الطارئة للأسنان بعد عصول حادث.

-رعاية شانوية لعلاج الرضى في الداخل بما يق الداخل بما في ذلك أجوو السكن والتمريض وخدمات الإسحاف وأي علاج طبيعي لإعادة التأميل وخدمات وأي علاج طبيعي لإعادة التأميل وخطية كاملة لوحدة الرعاية المكافة.

—رعاية فريدة من الدرجة الثالثة في أحد مرافق مستشغي لللك فيوصل التخصصي تشمل علاج الأمراض الحساسة والغطيرة، شئل مرض السرطان والقشل الكلوي، إضافة إلى مجموعة من الإجراءات الجراصية الرئيسة كزيرة الأعضاء.

#### و..عقد مع شركة الجميح

من جهة أخرى، وقَعت الشركة السعودية الأميركية للتأمين التعاوني

وإعادة الشأمين وشركة عبد الحزيز ومحمد العبد الله الجميح اتفاقية الرعاية لنسوبي الشركة داخل المالكة وخارجما.

وأعرب رئيس مجلس إدارة الشركة السعودية الأميركية للتأمين التعاوني وإعادة التأمين المهندس عبد السلام التويجري عن امتنانه وتقديره لشركة عبد العزيز ومحمد العبدالله الجميح لاختيارها الشركة السعودية الأميركية للتأمين التعاوني وإعادة التأمين من بين العشرات من شركات التأمين الوطنية والأجنبية الأخرى لتقديم برنامج الرعاية الصحية لنسوبيها، وهو على ثقة تامة بأنَّ الشركة ستنفذ ما تمَّ الاتفاق عليه على أكمل وجه. وأضاف: "نحن متخصصون في تصميم برامج الرعاية الطبية بحسب رغبات ومتطلبات العميل، ويهمنا جدأ إقامة علاقة وثيقة وطويلة المدى مع عممالاشت المرموقيين الذيب يسعون للحصول على خدمة من الدرجة

وبناءً على ذلك، فإننا ننظر لشركة عبد العزيز ومحمد العبد الله الجميح نظرة احترام وتقدير ونعتز بالتعاون معه وتقديم أفضل الخدمات له. ■

# السياحة التونسية تواصل نموها مركزان جديدان للتدريب والتكوين

سجّلت المؤشرات السياحية في تونس نتاثج مهمة في النصف الأول من السنة المالية، الأمر الذي يبشر بموسم سياحي جيد ويؤكُّد النتاتُج القياسية المحققة فيَّ العام الماضي، على الرغم من تقلبات الحركة السياحية في العالم، وعلى الرغم من التراجع السجل ف الحجوزات فمنطقة البصر

وق لقاء مع وسائل الإعلام في تونس

تحدث وزير السياحة والترفيه والصناعات التقليدية صلاح الدين معاوى عن الإجراءات الهادفة إلى تنظيم حركة السياحة الداخلية وتوهير أفضل الظروف للمواطنين الراغبين بالاصطباف أو الاستجمام على الشواطئ. وعن مؤشرات الموسم الحالي، ذكر الوزير معاوي أن عدد الوافدين ارتفع بنسبة 2,4 في المئة، فيما ارتفعت الداخيل بالعملة الصعبة إلى أكثر من 8 في المئة، وسجّلت نسبة الإشبغال نصو 80 في الله في منطقة

الحمامات، كما كانت النسبة أعلى في مناطق الشريط الساحلي مع وجود استثثاءات في بعض الفنادق من فئتي 4 و5 نجوم.

انتعاشة متواصلة وأضاف الوزير معاوى: "تمرّ السياحة

التونسية بفترة انتعاشة وهي تصافظ على نسقها التصاعدي مع العلم أن عبداً من الدول النافسة لنا قد عادت إلى استقطاب السيّاح بعد التراجع الذي شهدته، الأمر الذي يؤكِّد على السحوي المتميز للسياحة التونسية وعلى قناعة السائح الأجنبي بهذا

على المأفظة على هذه الكانة التميزة

للمجموعة فتغتتح منتجع شرم الشيخ

العام القبل ومنتجع أبو سومه العام 2000.

وحمامات في تونس.



الوزير مبلاح النين معاوي

وتابع معاوي: "سنحرص، من موقعنا،

وتخطى عتبة الـ 5 ملايين سائح أجنبي وتحقيق رقم الليون سائح فرنسى، وفيّ الوقت نفسه سنعمل على زيادة عدد السيّاح الليبيين والجزائريين".

#### معاهد للتكوين

وبالنسبة لسد النقص على صعيد تكوين الخبرات في مجالات السياحة والفندقة، أشار وزير السياحة التونسي إلى مشروعين جديدين يعتبران نقطة مهمة وحاسمة على هذا الصعيد. والشروعان هما تحويل فندقئ كركوان وبللا ريجيا إلى مركزين للتكوين. ويحتوي نندق كركوان على ١١ اختصاصياً في التدريب والتكوين على الأسس السياحية وعلى الخدمات المكملة مثل الطبخ وألمرطيات ونشاط مكاتب السفر والسياحة.

أما فندق بللاريجيا فيضم 12 اختصاصيا في التكوين في الجالات نفسها وهذا ما يرفع طاقة المركزين معا إلى 1560 متخرجاً سنوياً في معظم الاختصاصات. تبلغ كلفة المركزين أكثر من 7,6 مالايين دينار ويبدأ استقبال المتدربين في شهر أيلول/ سبتمبر من العام 2001، وتتخرّج الدفعة الأولى في مطلع صيف العام 2002.

# مجموعة باس: 16 منتجعاً في 5 سنوات

قال ريمون خليفة رئيس مجموعة فنادق ومنتجعات باس الشرق الأوسط وافريقياً أن المجموعة سندير 16 منتجعاً في الشرق الأوسط خبلال الأعوام الشلاثة القبلة تشمل 6منتجعات افتتحت في





في أكثر منه ١٠ منه فنادقنا في الشرق الأوسط.

## بوريفاج سويسراه عروض للعائلات العربية



طرح فندق بوريفاج بالاس، أحد أفخم فنادق أو روبا عروضاً صيفيةً مخصصة للعائلات العربية، بالتعارن مع حديقتين ترفيهيتين رئيسيتين في منطقة "لوزان" التي تصنّف كأجمل مناطق أوروبا وأكثرها اخضراراً والواقعة على ضفاف بميرة "جنيف". وتبعد الحديقة الترفيهية الاولى اكوا بارك عن الغندق

ساغة 30 دقيقة بالسيارة وتقع في منطقة لابو فرى وتوفّر سلسلة واسعة من الألعاب الترفيهية المُتلفة والمُحدرات المائية، بينما تبعد الحديقة الترفيهية الثانية "سويس فابور بارك" مسافة أقصر وتضم مجموعة كبيرة ومصغرة من القطارات الحديثة والبخارية. وقال كريستيان ماريش مبير عام فندق 'بوريفاج بالاس' الذي يطلُ على قمم جبال الألب السويسرية وبحيرة جنيف: 'إننا نولى الماثلات العربية أهمية كبيرة، لذا قررنا تعزيز روابط التعاون مع الحديقتين للذكورتين لتوهير البهجة والسعادة لجميع افراد العائلة العربية، ونقوم بترتبيات خاصة لساعدة العائلات على قضاء أسعد الأوقات في هذا الجزء الرائع من سويسرا.



## ماريوت الدوحة يحتفل بعيده الأول

احتفل ماريوت الدوحة بمرور عام على افتتاهه بعد تولي ماريوت العالمية إدارة الفندق في الأول من يونيو/حزيران 1999، وينفذ الفندق حاليآ برنامجآ لتحديث وتطوير مرافقه الختلفة يكتمل في تشرين الاول/ أكتوبر 2000.

ويطل الفندق، الملوك لشركة قطر الوطنية للفنادق، على مرسى اليخوت (الدوحة مارينا)، في موقع غير بعيد عن مطار

الدوحة الدولي والوسط التجاري للعاصمة.

وقال جو بطشون، مدير عام ماريوت الدوحة: "خضعت خدمات الفندق لعملية تغيير وتطوير شاملة منذأن تولت ماريوت المالية أدارته. لقد تمثَّلت مهمتنا منذ ذلك الحين في تطوير الفندق والعاملين فيه، ويسرّني القول أننا حققنا نجاحاً هائلاً على هذينَ الصعيدين، إذ تمَّ تحسَّين مرافق الفندق بدرجة كبيرة مع إعادة تمديث منطقة الإستقبال وقاعات الإجتماعات والإحتفالات، وسيكون لدينا مع اكتمال عملية التحديث 351 غرفة وجناحاً".

واضاف: "حققت عملياتنا نجاحاً كبيراً في العام الأول، فنسبة الاشغال أعلى من المتوقع على الرغم من أننا نشهد مرحلة تنفيذ عمليات التحديث والتطوير، واستطاع الفندق تحقيق إنهازات كثيرة في العديد من الميادين، وإضافة الجديد إلى عمليات خدمات الطعام الخارجية".

## الجبيل انتركونتبننتال ناد لرجال الأعمال

عزز فندق الجبيل انتركو تتيننتال السياحة في الساحل الشرقي للمملكة العربية السعودية بإضافة نادي آنتركونتيننتال جديد وتطوير شاطئه الفاص ليصبح احد للواقع الشعبية الرئيسية للعائلات للواحة والإستجمام والرياضات البحرية.

وقال كريس مولوشي مدير عام الفندق الذي يعدُ تاسع فندق "انْتركونتبننتال" في الملكة تديره مجموعة فنادق ومنتجعات باس العالية العملاقة: "جاء تطوير الفندق إنسجاماً مع شهرته الواسعة في توفير أفضل

الشجهيزات والخدمات لضيوفه المليين والقادمين من شتى بقاع العالم، كما أن نادى "انتركو نتيننتال" الجديد بوقر لرجال الأعمال المسافرين مستويات غدمة وتجهيزات إستثنائية جديدة.

وتستعدمهموعة فنادق ومنتجعات بناس التسالمية العنملاقة لافتشاح فندق "انتركو نتيننتال" دار التوحيد الذي يضم 323 غرفة في مكة المكرمة في اواخر العام الجاري، ليصبح ثاني فندق "انتركونتيننتال" في للدينة وعاشر فندق "انتركونتيننتال" ف الملكة.

وتعيس بماس في المطلكة 19 فسندق انتركونتيننتال وسبعة فنادق "هوليداي إن" وفندق "كراون بالازا" واحد، بالإضافة إلى ست منشآت ما زالت قيد الإنشاء و التطوير.



## فنادق ومنتجعات ميريديان: توشع في مصر

أعلنت فنادق ومنتجعات ميريديان عن افتتاح منتجع شاطىء ميريديان خليج مكادي الذي يشكُّل تنفيذ المرحلة الثانية من مشروع تطوير منشآتها الفندقية الترفيهية في مصر.

ويضِمُ النتجع الجديد 814 غرفة، منها 450 غرفة ضيوف و 365 شاليهاً مطلَّة على الشاطيء، بالإضافة إلى 70 شقة للعطلات. و بحتوى النتجم على شاطىء خاص مساحته 500 م يضمّ تجهيزات و وسائل شاملَة للرياضات البحرية ، قرية بنجوين للأطفال، مسبحين، مركز لياقة بدنية وصحية، أربعة ملاعب تنس وستة

ويقع المنتجع على بعد مسافة 22 كلم جنوب الغردقة على سأحل البعر الأحمر، وقال مايكل توبليث المدير الاداري لسلسلة فنادق ميريديان الشرق الأوسط وغرب آسيا، "من المتوقع أن يصبح خليج مكادي خياراً يحظى بشعبية عالمية لمحبى وهواة رياضة الهوص، وللمائلات الباحثة عن منتجع مثالي للراحة والإسترخاء وقضاء

وتشمل مجموعة منتجعات ميريديان في منطقة البحر الاحمر التي سيجري افتناهها خلال العامين القبلين، منتجع مرسى علم ويضَّمُ 250 غُرِفة العام 2002، منتجع شرم الشيخ ويضَّمُ 430 غرفةً العام 2001، ومنتجع الأقصر ويبضمَ 302 غرفة العام 2000، بالإضافة إلى شيراتون سابقاً الذي تغيرت هويته لميريديان وسيعاد إفتتاحه بعد تنفيذ مشروع تجديدات شاملة تضم إنشاء منتجع سبا

وحسومات كما طرحت سلسبلة فنادق ومنتجعات ميرينيان مجددأ برنامجها السنوي "سمر باسبورث" الذي يضم حسومات صيفية



الشرق

خاصة على تسعيرة الغرف ابتداء من الأول من شهر تموز/يوليو وحتى 31 آب/اغسطس في أكثر من 100 منشأة لها في أربع قارات. بألاضافة إلى ذلك فإن تسعيرة برنامجها متوفرة أيضاً في ستة فنادق بينتهاوس في لندن خلال فترة فصل الصيف وتتراوح بين 175-127 دولاراً أميركياً لليلة.

و تقوفَر تسميرة خاصة أبضاً في فنادق "ميريديان" ف بلدان

اوروبية عدة أخرى، بالإضافة إلى الأميركيتين حيث تدير ميرينيان منشآت في خمس مدن اميركية رئيسية في الولايات المتحدة الأميركية بالإضافة إلى منتجعات في جزر الهند الغربية والبرازيل ومكسيكو يذكرأن مجموعة فنادق فورتى الملوكة لعملاقة صناعة

الضيافة العالمية مجموعة غرانادا بي السي ومقرها الرئيسي في لندن في الملكة للتحدة، تدير حالياً 130 منشأة ميريديان حول العالم بالاضافة إلى فنادق بينتهاوس، ترافيل لودج وهيريناج في الملكة

> استراحة كاريوكي وغرفتي كاريوكي الخاصة التى تضم أحبث انظمة للؤثرات البصرية ويعتبر الكان الأفضل لتناول للشروبات في جو بعيد عن الرسمية، ويقدّم هاري غاتوس تشكيلة من المأكولات الخفيفة اليابانية مثل الدجاج القلى، والسوشى،

والساشماي. وبالمأذاة من هاري غاتوس يقع مطعم Tokyo@thetowers والندي يملك مدخلاً أنبقاً ومستقلاً، ويقدّم الأطباق

التقليدية والتي تعدّ بطريقة عصرية. قائمة المأكولات تتضمن أشهى للأكولات اليابانية بما في نلك الأطباق المقلية من كازين تمبورا، والشابو – شأبو، وأطباق النودلز منزارو سوبا.

A Marriott REWARD ! RENAISSANCE مكافآت ماريوت تنزداد كرها ا طبعاً، فأعضاء برناهم

مكافأت ماريوت" سيحصلون على تقاطعهم القيمة ويستبدلونها في أكثر منه ٨٠ فندة رينسانس حول العالم.

# المأكولات اليابانية في بولفارد أبراج الإمارات

اشهر المأكو لات اليابانية يتخ تقديمها في المطعم الياباني الذي يقع في بولفارد أبراج الإمارات، ويصلّ كل من هندق أبراج الإمارات ومبنى مكاتب أبراج الإمارات ببعضهما البعض، ويجمع الطعم بين ثلاثة أتماط مختلفة كل منها غابة في الأناقة وهي:

مطعم ايت سوشي في الطابق الأرضي من بولفارد أبراج الإمارات، وهو يقدم وجبأت السوشى السريعة في أجواء من للرح والبعد عن الرسميات.

هارى غاتوس مطعم عصري بتألف من



International Fairs & Promotionss.a.tl. TANNOUS TOWER, DORA HIGHWAY, P.O.BOX: 55576, BEIRUT, LEBANON TELEPHONE: 961-1-263421-5, FAX: 961-1-261212 E-MAIL: Ifp@lfp.com.lb, WEBSITE: www.lfp.com.lb

Please send us more information:	On exhibiting at Joaillerie Liban 200	00
Name:		Position:
Company:		Tél:
Address:		Perc
Country:		E-mail:

Josepheria Liban 2000 please fill in and return this form to the org

# زأي

# المصارف والأسواق المالية

إلى الوقت الذي تشهيد لهم الأسواق الثالية الدولية شاماط قويا ومستحراء تسجل محظم الأسواق الثالية المحريية، ركوره المشهوظ أرغم أرشانيا أسنعان المنطقة وتحسن أفاق النخوق إلى العيديد من البلدان العربية، دوا يقتصر انتخابان إلى السرواق النالية النالية على الأسهاء السرائية المسابق إلى المنطقة السندات التي تسميل زيادة ملعوسة في عدد وقيم الإصدارات بشركة "دويتش تبليغيم" أكبر إصدارا تاريخي لمسندات شركة "دويتش تبليغيم" أكبر إصدارا تاريخي لمسندات يدين ومنت فيضة إلى الركة الميار دويشي لمسندات

أما في الأسواق العربية، فقد لوحظ تراجعة في وقيد ومنظ تراجعة في وقيد إذا المستدات للقطاع الخاص في ووقية لخصو الخاص المستدات للقطاع الخاص في الخاص المنابقة إلى الأسواق المالية، إلى الاقدراض للمرابقة إلى الأسواق المالية، إلى الاقدراض للمرابقة والمنابقة إلى الاسواق المنابقة إلى الاسواق المنابقة المنابقة المنابقة والمتمرار هذه الشرحات للمنابقة المنابقة واستمرار المنابقة المنابقة واستمرار المنابقة المنابقة واستمرار الانتمان المنابقة إلى المنابقة المنابقة واستمرار الانتمان المنابقة إلى المنابقة المنابقة واستمرار المنابقة المنابقة واستمرار الانتمان المنابقة إلى المنابقة المنابقة المنابقة في المنابقة المنابقة المنابقة المنابقة في المنابقة الم

ر المشارة من التجاه بدور وقط الصارف ويزيد ولا المشارة هذا التجاه بدور وقط الصارف ويزيد ويضاح البراق من التجاه بدور وقط البيان المعربية عالية عالية وضاح إلى المعربية والماحية من البيان المعربية والماحية من البيان المعربية والماحية من البيان المعربية والماحية المعربة ركود الأسواق لللية للطبة يحرم المصارف المنطقة المسابق المنطقة المسابقة المطبة يحرم المصارف المنطقة عالمسابقة المطبقة بدورة المصارف المنطقة المسابقة المنطقة من المسابقة المسابقة

الشاول النشطة فيها.
ويمك الإعتقاد السائد أن القروض والتسهيلات
ولاتمانية هي العابل الأكبر وراء ريصية للمسارف، فإن
للمسارف الموضية الأكثر ويصا المعام الماضي كانت تلك
المسارف الموضية والأكثر ويصا المعام الماضي كانت تلك
الأسواق الكلاية، في هيأن التراجع أرباح عدد مهم من
للمسارف المرسية الماعام للناضي عان نشتجة الأوراث المرسية الماضحة المناز المسارف المرسية المعام الماضية بدور المسارف المرسية في
ملتطرف وهذا ما يؤكد المهية دور المسارف العاربية في

# خاص خاص خاص خاص خاص خاص

#### بنك الخليج: إدارة مصرفية جديدة

علم أن بنك الخليج ( الكريت) هو في صدد البحث عن إدارة مصوفية أجنبية و نلك في إطار إعادة تكوين الإدارة التي فرضها التغيير الذي حصل في ملكية البنك وأدى إلى دخول مجموعة الغائم كمساهم أساسي.

ويبدو أن الانجاه للتماون مع مصرف أجنبي قدّ تبدّل إلى اتجاه آخر يقضى بالتعاون مع مصريّ دولي ذي خبرة.

ولَّهُم أن هذا المُصرفي سيعملُ كأستشاري المترة محددة ريثما تتم عملية إعادة هيكلة البنك وبلورة ستراتيجية جديدة له.

## بنك الإنعاش ينتظر من ينعشه

بنك الإنماش (لبنان) اصبح كلياً بمهدة مصرف لبنان بعد تفرغ المساهم الأساسي عماد الجفال عن كامل أسهمه و اناطة الإدارة بمدير عيّنه مصرف لبنان وهو السيد عباس شومان.

ويبدر الوسط المسرق منشخلاً بقضية هذا البنك الطروح عملياً للبيع، حيث تتنافس ثلاثة بنول، علما أن أحدها نفي ذلك، فيما تربد أن شه كفة راجحة لأحد البنكين الباقيين للفوز بالصفقة. وعلم أن هذه الأرجحية سببها وضع مالي تم ظرح لبنان.

## البحرين: مصرف أونشور يتعرض لإشاعات

تتداول الأوساط المصرفية في البحرين إشاعات وتكهنات حول أحد مصارف الأوهشور العاملة نتيجة لبعض للشاكل التي تواجه البنك، وهي

مشاكل لا ترتب نتائج خطرة.

وثمة من يريط ملّه الإشاعات بدعوى قضائية تعرض لها البنك مؤخراً من قبل مساهمين اثنين أساسيين فيه بسبب خسائر لحقت بهما جراء استثمارات مباشرة تمت بو اسطة البنك للذكور.

#### المحتويات

س البيك الأهلي الضري: ول سوق أميركا وفتح فرع في الأردن 60	- رب
دة البنك الاهلي المتحد	-
لف انفست":	– "غا
سع عقاري ومشاركة أصحاب الأفكار	تو،
ولى للإستثمار":	– ״וע <i>'</i>
رسع عبر التحالفات إقليمياً ودولياً 64	التر
ار الصارف	- اخد



# رئيس البنك الأهلي المصري: دخول سوق أميركا وفتح فرع في الأردن

القاهرة – محمود عبد العظيم

منذ أن تولى إحمد ضياء الدين فهمي رئاسة البنك الأهلي الممري في كانون الثاني, يناير الناضي كرفيس بالإنامة لدة عام، إتبهم انظار الشارع المصرق ودوائر الأعمال في مصر إلى البنك، وتوالت التساؤلات حول دور البنك في الرحلة العديدة ومكانله على الغريطة المصرفية خصوصاً وأنه يعدّ أكبر بنوك القطاع العام حجماً سواءً من حيث الودائع أو القروض،

و تزامنت مع ذلك تساؤلات موازية حول قضايا الفساد للصرفي وتوقف عملاء كهار عن سداد مديو نياتهم للبغوك ومستقبل الجهاز المصرفي الذي أوشك أن يدخل مرحلة الخطر في ظل هجمة شرسة من جانب بنوك الاستثمار الأجنبية التي تتسابق لنخول السوق المصرية.

َ "الإقتصاد والأعمال" إلتقت أحمد ضياء الدين فهمي رئيس البنك الأهلي في حوار انطلق من الستراتيجية الجديدة للبنك وإنتهى عند عملية إعادة الهيكلة الادارية التي تمت فيه مؤخراً واثارت زويعة لم تهدأ آثارها بعد.

#### قضية الفساد المعرفي

■ تشغل قضية الفساد المحرق إهتمام الرأي العام خصوصاً بعد صدور الأحكام في قضية نواب القروض... كيف تنظرون إلى هذه القضية ؟!

□ ليس هناك فساد بالمعنى الدر في للكلمة، فالجهاز للصرفي لازال سليماً معافى ولكن قد تكون هناك مخالفات في بعض المواقع أو انحرافات في البعض الآخر وكلها لا تشكل ظاهرة كما يدعى البعض، في القابل هناك آليات حاسمة للرقابة سواء داخل كل بنك أو من خارجه بواسطة البنك المركزي، هذه الألبات لن تسمح بتحول المخالفات البسيطة إلى ظاهرة فساد، كما أن هناك نقطة يغفلها الكثيرون وهي أن الفساد يصبح فساداً عندما يكون متعمدا، أما أن يمنح ألبنك عميلا قرضاً لتمويل مشروع تثبت جدواه عندمنح القروض فكأن القرار الإئتماني سليماً، ثم يتعثر العميل لسبب ما، فهل يعني ذلك أن هذاك شبه تعمد في إهدار أموال البنك؟ بالطبع لا. عندئذ ليس من حق أحد في هذه الحالة أن يتهم البنك — أي بنك — بمنح قروش رديئة لعملاء مظسين.

#### ستراتيجية مرنة

■ تتساءل الأوساط المصرفية عن الستراتيجية الجديدة التي يتبناها البنك الأهلي هاليأ... ما هي ملاصح هذه الستراتيجية؟!

 إنتهت الإدارة العليا للبنك من إعداد ستراتيجية جديدة للعمل في المرحلة المقبلة وهي ستراتيجية مرنة إلى حد كبير وتقوم علىّ إستيماب المتفيرات للصرفية الحديثة والتكيف معها من خلال العمل بأسلوب متطور اسورة بالبنوك العالمية. ويشمل ذلك القباء بالعمليات التقليدية وغير التقليدية للبذوك التجارية وبنوك الإستثمار والتي تشمل تبنى فكر التحالفات الصرفية منّ خلال المشاركة مع أكبر البنوك العالمية لتوفير التمويل اللازم لآمشروهات الستراتيجية، وتأسيس شركات التأجير التمويلي، والساهمة فاتمويل مشروعات البنية الأساسية، وبحول مجال شركات رأس المال الخاطر، وشيراء وإدارة الشيركات حتى تصبح قادرة على إرثياد الأسواق في ظل المنافسة المتزايدة والقيام بعمليات التحوط من مخاطر تقلبات أسعار الغائدة عن طريق

فهمي: حصتنا 60 في المثة من إجمالي سوق البطاقات وحجم الأصول وصل إلى 72مليار جنيه

■ هل انعكست هذه الستراتيجية الجديدة على نشاط البنك و صجم أعماله خلال العام الأخير؟

□ باللطيع فيان الأوقام تشهير إلى استعرار تعقيق البنك معدلات الداء جيية معدلات الداء جيية الدار أمارس معدلات الداء جيية الدار أمارس معرفي أمارس أمارس

إلى نمو ماميارات جيت، وقد ادى ذلك إلى حصول البيئه على تحريره مراسسة تو بين و ستاندو بورز تصديره مراسسة تو بين و ستاندو بورز الماليةان مين حصل على برجة "الجاديات بالمستدار" كما حصل على برجة الإجاديات بالنسية الإلاقرادات قديدة الأجر إدراج بالمستدارة تعرير Hay والمسادون بالمسادون الإجراد الم تلوير Hay المسادون المسادون بين الرابوران للانسي نموذ وقدور مصدون عالمي قده منح البيئة مونية 1948 وبشأن القروض المتازة ،

وذلك يعني إمكانية قيام البنك بالالدراض من الأسواق العالمة سواه في

ستراتيجية مرنة تستوعب التغيرات الحديثة

تنشيط العمليات خارج اليزانية وهو ما يسهّل تمديد الكلفة الستقبلية للمستثمر والمستورد.

كما يعتزم البنك تقديم التمويل اللازم المستورد الخارجي للصادرات المصرية إلى جانب تعويل الصدر الصري في حدود 70 أو 80 في لللة من قيمة العملية التصديرية فضلا عن الترويح للمنتصات المصرية وقتح أسواق با عا مغريق مراسلي البنك في الخارج.

شكل طرح سندات أو تسويق القروض الضغمة بالاشتراك مع بنوك عالمية لتمويل مشروعات مطلة للقطاعين العام والخاص.

إنسحاب إستثماري

■ يـتـردد في الآونــة الأخــيـرة أن الـبنك بصند الإنسحــآب الإستثماري من السوق وتمـنّـى نلك في طرح قائمـة بـناشروعـات شملت اكثر من 30 شركة يطئب البنك بيع

مصمحه في رأس مالها... ها مدى صحة للك؟!

— الإنسمية الإسسانية المنتقبة المن

ودليل ذلك أن المساهمة للباشرة للبلك إن رؤوس أصوال المشروعات بطعيد 3.3 م مليارات جنيه مورقة على 218 مشروعاً يبلغ إجمالي رؤوس أموالها 5.25 مليار جنيه، كما بلغ صوم الإفتصان المنفوح من قبل البنك للمشروعات المصلورة والقوسطة ما يقوق كرا مليار تلمسكيرة والقوسطة ما يقوق كرا مليار بالمسكيرة والقوسطة ما يقوق

أزمة إدارية

■ اعتبر البعض أن حركة الترقيات الأخيرة الترقيات الأخيرة التي تمت في عهدك كانت سبباً في أزمة إدارية داخل البنك، فهناك من تجاوزته الحركة ظلماً وهناك من حصل على شيء لا يستحقه؟

ال بمكتش القول أن العركة الأخيرة هي الكهر من شوعها إن الأعوام الأخيرة هي الأكبر من ترجيها إن الأعوام الأخيرة هي خلالها بحد كانة حالات العاملين بالبيئة اللشمين المؤلفات أعلى وغير الشمين وذلك بعدمرة الجهة منتصمة أعطيت الطراحية الأوليونية إن الإختبار الأكتا العناصر للطرحية وتست ترفية عدد كبير واعطيت الأوليزية لمسترين المستوفين الشور المتاريخ الشرية إدلالها بهدف خلالها الشرية المترات المعرفين المستوفين الشورة الشرية إدلالها المعرفين المستوفين الشورة الشرية المترات المستوفين الشورة الشرية المترات الطبقة المستحدال الأعراق المللة التحديد مستوفيات المستوفيات الم

الا بالدوق تقريم في جوال التجزئة . ها قبول التجزئة في التجزئة . ها قبول الإستان في التجزئة . ها قبول البنائة في إصدار بطاقات الإستان الإستان البنائة في أصدا بطاقات بالدائمة على الله مسحة القيمة الأسانة على الله من في شيئة التوسيق في شيئة التوسيق الإستانات كما أن منائة خطة التوسيق الإستانات كما لكن منائة خطة التوسيق الإستانات المنافقة على منافقة منافقة التوسيق المنافقة التوسيق المنافقة التوسيق المنافقة التوسيق المنافقة التوسيقية المنافقة التوسيقية المنافقة التوسيقية المنافقة التوسيقية التوسي

مؤخراً بشراء البنك العربي الأميركي في نيريورك ومصوله على موافقة السلطات المنتصة لتحويله إلى فرع للبنك ليكون ركيزة للتواجد في السوق الأميركية. ■

# بعد دمج "الكويت المتحد" و "الاهلي البحريني" **ولادة البنك الاهلي المتحد**

☼ ئستكمل مع بداية شهير البدارة أسر الشسطس الجاري الإجراءات الوسمية الخاصة بدمج البنك الاصلي الدجاري والبنك الأصلي الدجاري وذلك بتأث الكويت أوذلك بتأث الكويت أوذلك بتأث المسلي المنطق المسلمية الموسلة المسلمية المعرصية والشخاب حماريسة المالية الموسدة والشخاب حماريسة المالية المؤسدة والشخاب المالية المؤسسة والشخاب المالية المالية

وندست ميدس ادروجيد. كذلك موافقتها على زينادة رأس مال البنك بحد أقصى قدره 200 مليون دولار من خلال أصدار 800 مليون سهم بسعر اسمي قدرم 25- نعاً

يواتي تتويج معلية الدمج بين المصرفين يواتي تتويج معلية الدمج بين المصرفين فه تتصما وأفق حجلس الدارة المصرفين فه تتصما كانون الاول/ديسمجر اللأمسي عليي شروط يعد إنشخال المنكين وذلك وقط المتالج لارساء التقييم وتعديد مناج بعم الانشاء التي قامت بها "كي بين أم جي" و الخاصة بالإفساع أكى بين أم جي" و الخاصة بالإفساع أكى بين أم جي" و الخاصة وقد خير الرازيوني والويكين كما فسي بتاريخ فقد خير الرازيوني والويكين كما فسي بتاريخ فقد خير الرازيوني والويكين كما فسي بتاريخ

ورفقاً لأجرأت الدعن، تو آلسيس شركة مساهمة بحرينية "الشركة القايضة بإسم البنك الاملي التصعيق وميثة وحدة مصرفية خارجية تقوم بموض 200 مليون سهم في الشخالة البعيدي الطهوب الدراسة المقاصة بتقييم البنكين أن صالي قيمة البنك الأشافة عليون دو لا وربثك الكويت الاتفاق على استجدال كل سيم و إمادا عبية المسابقة البنك الإطلي التجاري بقيمة السعية فدرها 200 المناسية و احدس اسمية البنك الإطلي المسابق واحدس اسمية المناسقة المسابقة المسابقة

وُوفقاً لذلك ايضاً، تم تأسيس شركة قابضة حددراس مالها الموقو بمبلغ 30,305 ملايين دولار ويكون رأس مالها عينياً بالكامل وذلك عن طريق تملك جميع اسهم



رأس المال في السجنة، الاهسلسي التجاري وبنك الكويت للتحد وان تكون نسسية رأس المال للشركة القابضة على النحو التالي:

التالي: مساهمو البنك الاهلي التجاري: 32,52 أي اللثة

مساوري مساهمو بنك الكويت المتحد، 53,73 في المثة كما تم الاتفاق على زيادة

رأس مال أليتك الجديد بمقدار 200 مليون دو لارليمسل الجمالي رأس المال المدفوع الى 500 مليون دو لار. كما يتوقع ان تبلغ لليز أنية ألمودة للنبك الجديد نحو 3,5 مليارات دو لار.

يذكر أن ببذك الكويت التحد تأسس في يذكر أن ببذك الكويت التحدة وتساهم فيه أحده مثر المؤسسات المعابة . أحد مشاهم في المساعة في البنيات في والمؤسسات البالية . أكبر مساهم في البنيات في المؤسسات البالية . أكبر مساهم في البنيات في المؤسسة المؤسسة 17.72 في انفقة من أرس مال المبنات ممانة كنا في أحدا من من المساهمين مع مؤسسات ممولة كنا في أحدا المكوية . الكويتية . منا يؤدي المي تملك المكوية الكويتية . منا يؤدي المي تملك المحدودة الكويتية . منا يؤدي المي تملك المتحدودة الكويتية . أما يؤدي المي تملك المتحدودة الكويتية . أرس بالمان المتحدودة الكويتية . أما يؤدي المي تملك المتحدودة في المنات المؤدية . أما يؤدي المي تملك المتحدودة . أما يؤدي المي تمان المي المي تمان المي المي المي تمان المي تمان المي تمان المي المي تمان المي تم

تشمل إعمال بنك الكويت المتمد بصورة رئيسية الاعمال المصرفية التجارية و ادارة الاموال ويشمل النشراء الاول اعمال الاقراض التجاري و إعمال الخزينة، كما الاقراض التشاط المنازية الاعمال المصرفية الخاصة و الدارة الاصول إصورة رئيسية من خلال الشركة الهزمية "شركة بنك الكويت للتحد لادارة الاصول بي ال سيي"

وتم تصنيها بنك الكويت التصدق الدرجة الاستدارية بلك التصدق الدرجة الاستدارية بالاستدارية المتحدق في البادل التجهيز في السابة المتجهيز في البادلة التجهيز في السابة المتجهيز في البادلة التجهيز في السابة المتجهيز في البادلة التصدق المتحدة ال

بلغ مجموع ايرادات التشغيل خلال الستة الشهر المنتهية في 30 حزيران/يونيو 1999 2,22 مليسون جديب استرليني وبلفت حقوق المساهمين 140,7 مليون جنيه استرليني.

استرليني.

واعلن البنبك اخيسراً عسن اطلاق أصحاف المسلاق المستخمارية جديدة لاستثمار المستخمارية جديدة لاستثما المتخرف وحالية عن 100 مليون يورو) في اسواق المعقار الدوليسي في الدول الاوروبية لاسيما الملكة المتحدد الم

اما البنك الاهلي التجاري فتة تأسيسه العام 1977 ويعقد طالت أكبر بنك تجاري في المحرين بدعيث وبنك البحرين والكويت وبنك البحرين الوطني، ويملكه رجال اعمال المحال العامل بحرينيون، وقد توسعت نشاطات البنك في المحرين الاطبرة بعد زيادة رأس ماله العام المحرود عدد والمحرود الاطبرة بعد زيادة رأس ماله العام محرود عدد والمحرود الاطباء العام محرود المحرود المحرود

واعان البنك عن تحقيق ارباح قدرها 3.5 ملايين ديناد (رج مليون دولار) للنصف الاول من العام 2000 بوزيادة نسبتها 17 الا للثانة عن الارباح للفترة نفسها من العام للثانة عن الارباح للفترة وحوداته بينهاية خريران/بونيو و2000 ما قيمته 346 مليون يبناد (171 مليون دولار اميركي).

وسيقدم ألبنك الاهدي التجاري وبنك الكحويت التحدم عما أدوات مصرفية واستحدمها أدوات مصرفية واستردية متالية المكتبية من الوات الحمل من تقديم نطاق اوسع من ادوات الحمل المحالية المعرفية كما المحال مستخطيان مساحة جغرافية اكبر.

ومن القوق إلهشا أن يكون لزيادة هم القيمة الرأسمانية للسركة القرايضة مزايا أيجابية للشاهن مذالك من خلالك من خلالك من خلالك من خلالك من خلال من خلال من خلال من خلال من خلال من خلال من المنافئة على منه منه يتم برخصتيهما وسوف يستطوان في العمل في برخصتيهما وسوف يستطوان في العمل في الماكن شيبيلهما كشركتين تابعتين للشركة القابضا.

ريحد صدور الارسوم الاميري مؤخرا بتأسيس الشمركة القابشة الجبيدة البلات (العلي التحد، اعلمت بورصة البحرين عن وقت التداول في اسمع البيئة الاهلي التجاري على ان يتم الفاء فيد البنائية الاهلي في سون البحرين الأمراكة القابضة كشركة مسامة ب بحرينية عامة بالسوق بعد اجتماع الجمعية بحرينية عامة بالسوق بعد اجتماع الجمعية المسمورية للبنائة الجديد في مطلع آب/

# الشركة الخليجية الدولية للاستثمار " **غالف ا**نفست " **توسع عقاري ومشاركة أصحاب الأفكار**

الكويت – دريد عودة

(٣) في بداية التسمينات ومع أم بروز ظاهرة الأسواق الصاعدة، اتجه المستمر المرتبي بشكل متز أيد ناهية وفي مين قامات شركات وفي مين قامات شركات في همين قامات ألم المركات للتخصصة بالأسواق الناشات للتخصصة بالأسواق العربية في المالم، كانت الشركات

على خلفية سدّ هذه الثغرة

معلاقة المستقدر العربي في منطقة الطريق، إنشات "الشركة الطريعية الطريق، انشات "الشركة الطريعية الطريعية الطريعية الطريعية المستقدمين و المتعلقة من المتعدول المواجعة والمعتمد في المستقدان إلى والمعتمد في المستقدان العربة المسالم.

"مع ليبانون انفست وجدنًا رغبة لدى المستشعرين العرب بالاستثمال في النطقة فقررتا إنشاء الشركة لإيجاد قنوات استثمار للمستثمر العربي في العالم العربي" يقول فيصل القدمي عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي في Gulfinyess

انطلقت الشركة من قاعدة و اسعة من المساهة من

نشاطات متنوعة

الهدف الرئيسي لـ Gulfinvest" هـو



land them

الدورية، وتتركّز الشمائية إلى مسجدان المسركة، محجال المسركة، والاستخصاصة في مرحية أن المسركة، علما من المسركة، كما تتشط أن المستحدان والاسهم الدورة، أن عرف المستحدان والاسهم الدورة، المسائلة والاستخدان والاسهم الدورة، المسائلة والاستخدان المستحددة المسركة، المستحددة المسركة، المستحددة المسركة، المستحددة المسركة، المسائلة المستحددة المسركة، المسائلة المسائلة والاستوارة الدورة المسائلة المستحددة المسركة، المسائلة والمسائلة المسائلة والمسائلة المسائلة والمسائلة المسائلة المسائل

"من غلال مده الدشاطات تهدف الشراطات تهدف الشركة السهم اسامعيها الشركة إلى زيادة قيصة السهم اسامعيها ولذات تنجه تقديد الأصول المقارية إلى جانب الأصول المقارية التي تشخريها" يوقيل القلسي، لاقتا إلى أن استضارات المركة الخاصاتة تتركّز بشكل رئيسسي إن دول مجلس التماون ومصر ولبنان والأودن وسورية وتونس والغوب،

ما عدا الاستثمارات العقارية والاستثمارات الأخرى التي تقوم بها "Gulfinvest" كلياً لحساب عملائها.

#### منافذ جديدة

السيشار إلى أن الخدمات التي تقدّمها الشركة لممالاتها إن مجال الاستدّمارات العقارية تتمّ عبر شركة تابعة لها إن لندن وهي "الفستمنت ترست ليمند" التي تماكتها Collimors" بالكامل العام 1997 و التي تدير لحساب عمالاتها حقية عقارية تزيد قيمتها عن 250 عليون دو لا.

تراجع أداء الاقتصادات العربية بشكل عام خلال الأعوام الثلاثة الأخيرة بسبب هبوط أسعار النفط وانعكاس ذلك على أسواق الأسهم في الدول العربية خلال العام 1998 ، دفعا "Gulfinvest" للتغتيش عن منافذ استثمار جنيدة خارج النطقة: "للتخفيف من مخاطر الأسواق الناشئة وكثير من الأسواق العربية التي باتت في عدادها، وتلبيةً لرغبة للستثمر العربى بالأستثمار العقاري خارج النطقة العربية، سمحنا للشركة بالاستثمار في عقارات مدرّة للدخل في أوروبا وأميركا بنسبة 35 في المئة من رأس مالها كحد اقصى بحيث بلغت حقيبة الاستثمار العقارى للشركة في أوروبا (وخصوصاً بريطانيا) والولايات للتحدة 250 مليون دولار خلال العامين الماضيين. الستثمرون العرب يحبون الاستثمار العقارى لذا ندعوهم دائم للاستثمار في عملياتنا وأنشطتنا العقارية".

التركيز على جيل الشباب ماذا عن حالة الاسواق اليوم؟ وما هي

## "جوردن انفست" أكبر بنك استثمار في الأردن

اسست (Tollfineer العام 1997 بقاء استثمار في الأردن مو "طرحة الثلقة الاستثمارات الأردنية" (Godan Investment True)، وقد تمت معلية التأسيس في العام 1998 يعتبر هذا البلغة الباطاع رأس العالمة كمو 25 عليون دولار و الذي ساهمت فيه مؤسسات دولية وعربية من بين اكبور البلؤك الاستثمارية في الأردن.

من بين المساهمين الـ 300° ق جوردن الخست" (Jordan Invezi) تعتبر "Gulfinver" كبير مساهم حيث بلغت حصنتها 12.7 في الله من رأس لثال المفوع، فيما اكثر من 78 في الله مذه جُمع من مؤسسات عربية واوروبية وأميركية حكومية وخاصة.

تاقوم الشركة بقلقدم خدمات الاستثمار والوساطة اللاية في الربن للمستثمرين الدولين وللطيور تسمى لاستقطاب الرساميل إلى الشركات الاردية العامة والخاصة بغرض توسيع العاملة إن إعادة هيكلياتها: تما انها تقوم بضفان اكتلابات الرساميل الجديدة للطوبة للشركات الأردنية وتنشط في مجال دمج الشركات والينوك الأردنية.

خطة "Gulfinvest" ذات السمة البراغماتية في تعاملها مع التطورات والتقلبات فيها؟

"المام 1999 تصنيت الصدرة، يجيب القدسي، في مصر هفت رتيرة التراجع عن العلم 1998 وفي السحوية لرتغت السوق بالليلية بنسبة 20 في الثق، أما في لبنان والإمارات والكريت، فقد شهيئا تارزاجما في رتيرة مبرط بروصاتها"، ويضيف أن الإقراض كان في أورك والسيولة كانت مرتفعة جداً تحديد أي الي خضر اسعار الأسهر 1991، ما أتن إلى تضفر اسعار الأسهر

رغم كل ذلك يـؤكد القدسى أن مناك اتجاهات صحية وصميحة في الأقتصادات العربية إلى جانب استقرار التوازنات المالية الكبرى. وتتلخص هذه الاتجاهات بزيادة مداخيل الدول العربية المنتجة للنفط نظرأ لارتشاع الأسمار والإنتاج، الرغبة الشاملة لكل الدول العربية باستقطاب الرساميل والاستثمارات الأجنبية ومنبينها الدول النفطية المصدرة للرساميل، تراجع الفوائض المالية العربية بموازاة ارتفاع الفوائض المالية في الندول المغربينة، والتسمي المعربين لاستقطاب ولوجزء يسير منها، آخيراً فتوةً المحتمع العربي حيث نصو 50 في المثة من السكان هم دون العشرين، ما يزيد من حجم الاستهلاك على كافة الصعد وبالتالي يزيد من حجم الأموال المطلوبة.

عن سدر البيمية "Oulfineer" يه شل هذا للناخ الاقتصادي و الاستثماري المربي يقول القدسية "سياستنا بميدة الدي تتركّز على تعريل الشر كات وللشاريم و الافكار الفلافة للعربل الميدية فضريمة الشباب مذه هي الأكثر نقافة وعلماً وينبائية ولديها الحس بالمفامرة وراء كل جويدية إلا أنها بقي الأكثر معاجة النرسامياني وعليته أنها و الأكثر مصاحبات الامكار المقلالة في وخصوصاً أسحاب الأفكار الغلاقة في مقول التكثير وعيا الأنترية ويقولة .

## الاستثمار في. البيئة

تعدرم "Gulfinvest" بالتعاون مع مؤسسة التعويل الدولية (IFC) طرح صندوق استثمار خاص بتعويل المضاريع الصديقة للبيئة فقما، وذلك برأس مال يراوح ما بين 30 و 50 مليون دولار كحد



# "الأولى للإستثمار" التوسع عبر التحالفات إقليميا ودوليا

# صندوق استثمار في الأسهم العربية

"الأولى للإستثمار" شركة خدمات استثمارية ومالية إسلامية كويتية احتَلَت منذ تأسيسها السام 1997 موقعاً مميزاً في قطاع التمويل والاستثمار الإسلامي في الكويت عبر تقديم منتجات وحلول مبترة وذات قيمة مضافة تتفق مع أحكام الشريعة الإسلامية وتلئي احتياجات العملاء المختلف.

"ق تقد وراه "الأولى للإستشمار"، وهي " مقد وراه "الأولى المداوع " شرق من مقطلة برأس مال مداوع قدره 17 ملوم عملها تم من الكرسسات التي لها نشاط استشمار استشمار من الكرسسات التي لها نشاط استشمار استشمار المعتشمار المعتشمار المعتشمار المعتشمار المعتشمار المامة للتقديد والأسسام المعتشمان المعتشمان المعتشمان المعتشمان المعتشمان المعتشمان المعتشمان المعتشرية من يكرى بيوتات المالات الكونينة المعروفة مركون مساهدة من الموروفة المعتشرية من يكرى بيوتات المالات الكونينة المعروفة محمومات استشمارية من يكرى بيوتات المالات الكونينة المعروفة محمومات استشمارية من يكرى بيوتات المالات الكونينة المعروفة المعتشمان المعتشمان المعتشمان المعتشمان المعتشمات المعتشمان المعتشم

#### نتائج جيدة

رغم الصعوبات التي راجهها الاقتصاد الكريتي غلال العما 1999 ولي مقدمها الكريتي غلال العام 1999 ولي مقدمها الانخفاض العالم المعاد الأسهم المعاد الأسهم المعاد الأسهم المعاد الأسهم الكرواق المالية وانمكاس همذا الانحسم مصمل الزاما الاقتصادي، سكنت الأولى للإستشعار عن تنادي معقولة للسنة المالية الخالية الخالية الخالية الخالية المالية الخالية المالية المال

تدمور الأسواق الثالية العالمية وتراجع سوق المائية بالكورة المائية بالكور من 90 يُل للله، لذا كان عليها أن كرن خطاؤت بركل ما للكفاء محلس الادارة و العضو المتدب في الشركة مضيراً إلى أن تداخج السنة المائية الأولى كانت جيدة حيث توزيع ارباح ممثل 6 في المائة وكذاته إلى السنة المائية المائية (قريام بالمنافقة وبابا كانون الاول/بيسمبر 1999) مع توزيع أرباح نفسها.

#### مروحة خدمات

تتميز الأولى للإستثمار" بتقديم سلة واسعة من الخدمات التمويلية والاستثمارية والاستثمارية للمؤسسات والأفواد من نوي الملاءة المالية توجه عربي ودولي واضح في ستراتيجية تسعدا.

في مجال الخدمات التمويلية، استمرت الشركة في ترتيب إصدارات الصكوك الإسلامية (كبديل شرعي عن السنوات التقليدية) مع سعيها لتحميمها محلياً



حامد البدر رثيس مجلس الادارة والعضو التكدب

رهايجيا، فقامت بترتيب الإصدار الثاني لحسكري شركة "دار الاستثمار" بمبلغ 6 ملايين ديدار كويتين كما أقامت بترتيب للمؤسسات والأدراء بمبلغ إجسالي قدر للمؤسسات والأدراء بمبلغ إجسالي قدر 11.5 مليون ديدار، اما في مجال الاستثمار الإسلام فقامت الشركة بتأسيس "الشركة الأولى للتحريات إن شعر مي شنبة من الأولى للتحريات إن شعر مي شنبة من للوسسات والأفراد القطريين والكويتيين. ولمي شركة متدسسة بالتحويل الإسطيلاكي على أمس شروعا.

و مجيارا الخدسات الاستشمارية.
حصلت "الأولى الإستثمارات فيها العام
1999 على سرخيس من لركسبورول
1999 على سرخيس من لركسبورول
1 سندوق الأولى الاستثمار" وصندوثة
المذعي "مستدوق الأسواء العاملية 1900
المذعي "مبائلتماون مع "الاينس كابهتال" الأميركية
التي تقدير من أكبرجمة لترجيفا العولي
عبر القامة التصالحات، يقول الهجر، وأولها
عبر القامة التصالحات، يقول الهجر، وأولها
التي تقوم بإدارة 380 مليارد لإدارهم و المنحوث المامية ملايية عساله علايية عساله علاية على المنافقة على المنافقة

#### التفاقية مع BLI rest

إن مجال القدمات الإستشارية قامت الشركة المعارفة والمعادة ميكاة ميونية قامت شركة المعارفة والمادة ميكاة ميونية المعارفة المسابقة المسابقة الإسلامية الإسلامية الإسلامية المعارفة المعار

والشرعية من أجل هيكلة عمليات يقوم بها البنك الأماني في التجارة الخارجية لمواكبة الطريقة الإسلامية مع نخول "West LB" مجال العمل للصرني الإسلامي.

#### جاهزون للتحالف

عن خطة الشركة للعام 2000، يقول البدر الها ترتكز على الترصع في تدويع الصناعيق الإستقمارية وتوفير خدمات إستثمارية الأسلام، من بهن مدة الصناعية، صندوق المراسعة عامل العربية وآخر المراسعة عامل المراسعة العربية وآخر إنتظارات العملاء مذا بالإضافة إلى التوسع الإضافة إلى التوسعة في مجال ادارة المعافظ الإستثمارية المسادة

وماذا عن إقامة تمالفات على المستويين الكريشي والعربي؟ تحن جاهزون، يجيب البدر، للتحالف مع أية جهة ترغب الدخول في العمل للصدفي والمالي الإسلامي، وسياسة التحمل للصدفي والمالي الإسلامي، وسياسة

في السوقين الملية والإقليمية.

العمل للصرق والألي الإسلامي. وسياسة " التحي القاعد هذه مديوية ثنا أن الاسواق العربية شكل مدان المويمة للفترية في المدينة للفترية في لمخول أسواق رأس للال العربية للفترية في مصر لبلان، الغربية قرس، عمان واليحيون وذلك عن طريق إلمناء مصدوق الإستمار الميان الأسمع و الأدوات لللية العربية لأننا تعتبر الأسعم و الأدوات لللية العربية لأننا تعتبر شعبية في الأسواق اللية العربية.

يشار إلى أنه سيتم تسجيل الصندوق للذكرون البحرون "كلاد ورائد لديها بني للزيار في الماسية" بسبب البنير الذي يشير إلى أن "الأولى للإستثمار" معلت على صديت الموروصات المدويية واصبح لديها كل الموروصات المدويية واصبح لديها كل التدوق على حرية في الإلى من المستدون اللاجها كل التدوق على حرية في الإلى من السبب و أميا الشركة كل الترتيبات الخاصة بالمستدون المسركة المسطى القبل إلى الذي ستدون المسركة المسطى القبل إلى الذي ستدون المسركة الإقبار الكون ما يقول على الإلى من مال مشغير، يقول الهدون واحدة المتام من مال مشغير، يقول الهدون واحدة المتام من الإلامات الكون من للإلى سالت ما يون على وعي إستشارة من لإليادة على المن على وعي إستشارة بالإليادة الكون الإليادة الما إلى المن المن المن إلى المن إستشارة بالإليادة الكون الإليادة المن الإليادة المن الإليادة المن الإليادة المن الإليادة المن الإليادة الكون الإليادة المن المن الإليادة الكون الإليادة الكون الإليادة الكون الإليادة الكون الإليادة المن الإليادة الكون المسابقة الكون المسابقة الكون الإليادة الكون المناطقة الكون ال



#### "صندوق الاولى للاستثمار"

يعتبر "صندوق الاولى الاستقدان" وهو شركة إستقدارية ذات رأس مال مقتور مطروعاً إستقداريا بالمعتبا نشاء بهرجه الوادين وقية توسعين الاعربي.
لشيء المعتبرة كمظافر ويضم في الواقت الخالي معتبرة فالرعبي المعتبرة مورة عين الأسهم العالمية 2000 القرض و هدامة الإستقداري يشكل بالسعي التنمية رأس النال علي الدين المعزيان من خلال الإستقدار في محقفاً عالمية من الاسهم المدونة (البيورسات والأوراق النالية القابلة التصويل الترفيعة بالاسهم، والتي تقي بخوابط الإستقدار الإسلامي بشمار الراب تم توسيع.
"الإنس كالتيلية مؤمنة الوسهم التيل تقيل بخوابط الإستقدار الإسلامي بشمار الراب تم توسيع."



# "الظيج الدولي": تعيينات في الأدارة العامة







أعلن بنك "الخليج الدولي" عن تعيين ثلاثة مسؤولين ضمن فريق الادارة العامة في اطار عَمْلية إعّادة الهيكلة التي اعقبت إندماج البنك مع "البنك السعودي العالمي".

د، قؤاد سنان

- ثمّ تعيين اندرو بوكوك رئيساً لدائرة الأعمال الصرفية، وهو كان مديراً لفرع البنك في لندن على مدى 6 سنوات، والدائرة مسؤولة عن العمليات المصرفية التجارية للمجموعة.

والتحق د- قؤاد سنان كرئيس اداري يتولى التنسيق بين مختلف الوظائف الساندة. وكان سنان نائب رئيس تنفيذي، مسؤولا عن مجموعة الادارة والعمليات في مؤسسة الخليج للاستثمار".

وانضم نديم مجتبي إلى البنك كرئيس للمركز التنفيذي، وهي ادارة تم استحداثها لإعادة تنظيم البنك لتوحيد جميع وظائف التوجيه والمتابعة في المجموعة. وكان قبل انضمامه، رئيساً لمجموعة التخطيط الستراتيجي في مؤسسة الخليج للاستثمار".

# بنك الكويت الوطني: أرباح قياسية جديدة

حقق بذك الكويت الوطنى ارباحاً قياسية عن النصف الأول من العَّام 2000 بلغت 50 مليون دينار كويتي (163 مليون دولار) في مقابل 44,9 مليوناً دينار (147 مليون دولار) عن الفترة نفسها من العام

وقال رئيس مجلس إدارة البنك محمد

عبد الرحمن البحر: "تأتى هذه النتائج تعزيز ألسيرة البنك الثابتة منذ تاسيسة محمد عبد الرحس البحر ف العام 1952، وتأكيداً على متانة

سياسته الصرفية والائتمانية بعد أن حقق أعلى أرباح مصرفية في العالم العربي للعام 1999 بلغت 306 ملايين دو لار أميركي. وأشار البحر أيضاً إلى أن الإعلان عن هذه النتائج القياسية ياتي متَّزامناً مع

اختيار مجلة "يوروماني" للبنك الوطني، كأفضل بنك في الشرق الأوسط للعام 2000 للعام الثاني على التوالي، وافضل بنك في الكويت للعام السابع على التوالي، كما بات يتمتع بأعلى تصنيف ائتماني في المالم العربي من قبل كبرى وكالات التصنيف العالمية المعتمدة مثل موبيز" و"ستاندرد أند بورز" والذي ترجته أخيراً وكالة "فيتش ايبكا" برفع التصنيف طويل المدى للبنك إلى درجة (-A)، وهو ما يؤكُّد طموح البنك وجدارته بالتوسّع إقليمياً خلال الفترة المقبلة.

وأضاف البحر أن ستراتيجية البنك الواضحة وأهدافه المحددة وسياسته الحذرة في إدارة المخاطر وكذلك تمتعه بإدارة مستقرة تأتي على رأس الأسباب التي حافظت على سجل أدائه التصاعد خلالً السنوات الماضية رغم العنيد من الظروف المؤاتية التي مرّت بها البلاد والنطقة يشكل عام.

# البنك العربي الوطني: تحقيق إرباح عالية

تجح البنك العربي الوطني فررفع أرباحه الصافية خلال ألنصف الأول من العام الحالي الي 194 مليون ريال (بمعدل 26 في الله ) مُعتمداً بشكل خاص على أيرادات الفوائد الرتفعة نتيجة توسعه في عمليات الإقراض. وتأتى هذه النتائج الجيدة على خلفية إستمرار البنك في بناء مخصصات عائية بلغت 99 مليون ريال (26,4 مليون دولار) في الفترة الحالية، ونلك ضمن حملة قائمة منذ بداية العام



الفاثت لتحسين مستوى الحفظة الاقراضية. وكان البنك، بقيادة نعمة صباغ، العضو النندب، قد اتَّبع خطة

إعادة هيكلة مالية وادارية لرشع أداثه وتنويع مصابر دخله وتعزيز أتنية التوصيل التوفرة لنيه، ويسعى البنك حالياً لإدخال خدمات الهائف الصرفي عبر مركز اتصال حديث، فيما يقوم بالتوسّع في خدمات الإقراض الإستهلاكي، مستعيناً بسيولته العالية وسيطرته على قسم كبير من سوق تحويل الرواتب في الملكة، ويجرى في الفترة الحالية تعزيز خممات الإستثمار لدى البتك، حيث تم تعيين مدير جديد لهذه الخدمات، في ما يتوقع إطلاق صداديق استثمار مشتركة جديدة في للستقبل القريب.

(بملايين الريالات)	30/6/2000	30/6/1999
الموجودات	33,986	33,549
الوداشع	23,711	22,857
حقوق الساهمين	3,260	3,136
صافي الأرباح	194	154
القصصات	99	84

من جهة اخرى افتتح "البنك العربي الوطني" مؤخراً مركزاً جديداً لخدمة حوالات "تلي موني" في سوق حرّاء الدولية في جدّه.

وقال هشام آل الشيخ، مدير عام مجموعة التجزئة المصرفية في البنانات تطوار الإقبال الكبير الذي تلاقيه مذه الخدمة، همنا بزيادة عدد قدواتها من خلال امتناح العديد من الراكز الشخصصة وتهيئة كافة السيل التي تضمن راحة العملاء و شعقهم.

وبهذا ألم كنَّ الجديد يرتفع عدد الرَّاكِلُ التَّخْصَصَة لحوالات تلي مرتي لدى المصرف إلى 3 مركزاً موزعاً على عدد من المن استعودية، وهي مرتبطة بشبكة الكترونية تؤمن الاتصال في ما بينها مدن الله كل

# البنك السعودي البريطاني ارباحه 96 مليون دولار والودائع زادت 15.6 في المئة

حقق "البنك السعودي البريطاني" أرباحاً صافية عن النصف الأول من الحام 2000 بلغت ا 36 عليون ريال سعودي (96 عليون دو لار) أي بزيادة نستها 3.8 في المثارة المائلة من

و أرتضعت ودائع العملاء مدعومة بالاستجابة للخدمات والمنتجات الى 1،28 مليار ريال (7،5 مليارات دولار) أي بزيادة نسبتها 15،6 في المئة، كما ارتضعت

بريادة هسبه 1900 من است. السائل 1937 مليارات دولار) أي القروض والسلف الى 1937 ملياروبال (6،6 مليارات دولار) أي يقابلها طلب فروض جديدة.

ديئيد دود جيئنسون

كما أرتفعت للحفظة الاستثمارية الى 19.9 ملياريال (5.3 مليارات دولار) ويزيادة 3.33 باللغ من العزم المائلة السابقة، وذلك تظرأ إلى استثمار السيولة المتوافرة لدى البنك، كما ارتفع إجمالي الأصرل خلال الفترة نفسيا باسبة 3.8 إلى الملة.

وآل ديقيد هو بكينسون العضو للنتب "دسنت ظروف المعراق النصف الارك من السام ارتفاع أسمان البتدول مقرونا على المعراق النصف الارك من المعراق النصف المعراق المعراق

من جهة اخرى ركب البنك السعودي البريطاني أجهزة صراف آلي خاصة بالكفوفين في كل من مدينة الرياض ومدينة مكة للكرمة بعا يمكن هرٌ لاء من القيام بعملياتهم المصرفية باستقلالية وأمان.

و حول هذه الخامة الأولى من نوعها في الملكة قال سليمان عبد الله المهدان مدير عام الخدمات الصرفية الشخصية أن الآت الصراف الآلي بلغة برايل وبالمصرت أصبحت جاهزة حالياً في مهد النور في الرياض، وكذلك في معهد النور في مكة الكرمة وهذه الخدمة تركّد حوص البنان السعودي البريطاني على التفاعل مع الكفوفين

صوعلى صعيد آخر طرح البناك المسعودي البريطاني مرقحراً صندوق ساب القصور للأسهم الأميرية، الذي يستقد (صورة في أسواق الأسيم الأميرية، ويسمى لتحقيق عائد دواز لنسية نص مؤشر (10) 1909/ وترفير مردود يوازي العائد على الأسيم الأميركية في تاريخ التقييم، عن دون للخاطرة برأس المال

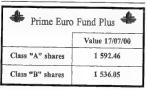
## بنك ابو ظبي الوطني وغدمات الإنترنت

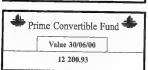
اعلن بنك أبو طبي الوطني وانفوسيس، وهي شركة إستشارية رائدة في مهال تكنولوجيا المقومات، عن شراكة ستراتيجية لنزويد عسلاه البنك في الاسارات العربية للتحديد بخدسات مصرفية عهر الإنترنت. وسيعستضدم البنك برنامج Bank Away وضو برنامج التهراة الالكترونية من انفوسيس.

سعيده م معتووي على مسرسيسي. وأكد خميس بو هارون، رئيس القطاع المصرفي الداخلي في البنك، بأن الخدمتين الجديدين تعكسان الاتجاه السنقبلي للبنك في تأسيس قدوات لاستكمال شبكة الغروع والصراف الآلي الواسعة، بحيث يكون لدى العميل مدخل لحسابه في أي وقت ومن أي مكان يشاء.

يون بدئ منفق نامست بها ي في الانتراد الطول السريع و مع الزيادة اللموقاة إعده شكركي الإندرد و الطول السريع يا الإمارات العربية التحديد فرا بندان البر فلي الوطني سيكون في القدمة في تماني الكتوار فيها المينية المنتمة ملاكم و روالسمة للأطراء من العمالات هو الإندرند وخدمة تبادل البيانات عبر القال ان يعدمها المتوافقة عبر الإندرند وخدمة تبادل البيانات عبر القال ان يعدمها الوضاء الراحدة التعالى الميانات عبر القال ان يعدمها

وقال روبرت ربمونت، الرئيس المالي لبنك أبو ظبي الوطني، أن تكنولوجيا الإنترنت والتجارة الإلكترونية قد غيرتا من الطرق التي





تعمل بها المؤسسات المالية، ولمواكبة هذا النموذج من الأعمال الجديدة وثقابلة توقعات العملاء قررنا تقنيم سلسلة عريضة من الخنمات المصرفية الإلكترونية للعملاء

# بنك الأمارات والامارات للكمبيوتر

منحث مجموعة بنك الإمارات مشروع تطوير الخدمات للصرفية عبر الإنترنت "بنك نت" إلى شركة الإمارات للكمبيوتر. وسيقدّم هذا الشروع الزمع اطلاقه خلال شهر تشرين الاول/أكتوبر القبل للعملاء مجموعة كبيرة من الخدمات والميرات، ببالإضافة إلى الخدمات المتوفرة حالياً عبر الإنترنت، كما سيتم إظهار الـ "بنك نت" بصورة جديدة مختلفة كلياً



وقال انيس الجلاف، العضو المنتدب وكبير المسؤولين التنفيذيين لجموعة بنك الإمارات: "إن القرار التخذ لتطوير خدمة الـ "بنك نت"، ولتقديم باقة جديدة من الخدمات ولليّزات، يعتبر قفزة نوعية للأمام في مجال الخدمات المصرفية في المنطقة وفي مجال مستوى الخدمات التي سنقدمها لعملائنا الكرام، ونحن نتطلع بأن: "تكون هذه البداية وأن تستمر الإمارات للكمبيوتر ومجموعة بنك الإمارات ف التطور والتوسع في مجالات نقنية الأعمال الإلكترونية التجارية المتعددة بمجرد تطور هذه التقنيات".

واقال هائى حريق، الرئيس التنفيذي لشركة الإمارات للكمبيوتر: "إن الإمارات للكمبيوتر تعبّر عن مدى سرورها لكونها الإختيار الأمثل من قبل مجموعة بنك الإمارات لتطبيق الحلول للخدمات للصرفية عبر الإنترنت الجديدة في المنطقة، وأن لدى بنك الإمارات الدولي سجلاً حافلاً في وضع التقنية المتطورة والمفيدة لعملائهم، وبهذه البادرة، فإننا على ثقة بأن مجموعة بنك الإمارات مع فريق المشروع التابع للإمارات للكمبيوتر سيحققان رؤية البنك لأخذ خدماته إلى مستويات جديدة، ولتعزيز وتقوية وضع مجموعة بنك الإمارات كإحدى المؤسسات العالمية في مجال الخدمات المالية".

وأضاف قائلاً: "إن خبرة شركة "بروكات" التي نمثلها، المتميزة ق تقديم الحلول للعمليات التجارية بشكل آمن إلى قطاع الخدمات المالية يزيلُ الكثير من المفاطر الرتبطة بالمجازفة في دخول نطاق الأعمال الإلكتر ونية التجارية غير الجربة من قبل، وذلك لأن التقنيات القدمة من قبل "بروكات" قد تمّ إثبات تفوقها في أكثر من ألفي مشروع مماثل ف العالم".

# المؤسسة العربية المصرفية – تونس

مشنت للؤسسة العربية المصرفية وحدتها الصرفية الداخلية التي تعمل متز أمنة مع فرع الؤسسة العربية المصرفية في تونس.

وتقدم الوحدة الجديدة وهي المؤسسة العربية المصرفية -تونس ّ التي أسست مؤخراً برأس مال مدفوع يبلغ 18 مليون دينار تونسي (١٥ مليون دولار) مجموعة كاملة من الخدمات الصرفية التجارية لمجموعة من الشركات و الأفراد.

ومن المقرر أن يواصل فرع المؤسسة عمله لمدة 3 سنوات ليتم دمجه بعدها مع الوجدة الجديدة.

وقال عز الدين سعيدان، مدير عام فرع المؤسسة في تونيس"أن عملياتنا الخارجية نجحت حتى الآن في بناء صورة جيدة جدا وروح تعاونية مع نظام الصارف الحلية وقاعدة زبائن كبيرة ومقاييس ربحية متميزة. ونأمل اليوم في بناء مصرف تجاري قوي وناجح ومربح يسهم في إنجاح وتوسع الاقتصاد التونسي".

# القومي الفلاحي التونسيُّ: اتفاقية دولية لغدمات أفضل

وقُسع "البنك القسومسي الغلاحي" فسي تونس اتبفاقية مع مؤسسة "Money Gram Intl". لتسهيل عمليات تحويل الأموال من وإلى تونس في وقت قياسي لا يتجاوز ساعة واحدة.

وقّم الاتفاقية عن البنك التونسي الرئيس الدير العام للبنك فريدبن تنفوس وعن موني غرام الدولية الدير العام لاين بلاك وود.

وأكدبن تنفوس أن الاتفاقية بدأت تعطي نتائجها وتحظى باهتمام الزبائن،

فريد بن شعوس

حيث ارتفع عدد العمليات التي تمُت في دقائق معدودة وينتظر أن تتطور هذه العمليات نظراً لوجود جاليات تونسية في الخارج يحوّل أفرادها الأموال إلى تونس، كما أن أهالي الطلاب التونسيين الذين يتابعون دراستهم في الخارج يستقيدون من هذه الخدمة

وأشار للدير العام للمؤسسة الدولية أن اختيار "البنك الفلاحي" كممثل وحيد للمؤسسة في تونس جاء نتيجة دراسة موضوعية ومكثِّفة بيِّنت أن شبكة فروع البنك المنتشرة في أنحاء تونس (١٩١ فرعاً) وارتفاع مستوى خدماته يجعله مؤهلاً لتطوير هذه الخدمات وتلبية طلبات زبائته.

وأشار بن تنفوس أن هذه الانفاقية تعزز خدمات البنك في تونس لاسيما أنها تأتى بعد الاتفاقية التي تمّ توقيعها مع مصرف "القرض الفلاحي الفرنسيِّ Credit Agricole لتبادل الخبرات والخدمات.

والمعروف أن "البنك القومي الفلاحي" هو المصرف الأكبر حجماً في تونس ويتصدر لائحة للصارف لجهة حقوق المساهمين ومجموع الميزانية، كما تتبع له مجموعة شركات تعمل في مجالات مالية واستثمارية، فضلاً عن مساهماته في الكثير من القطاعات الاقتصادية لاسيما الفلاحة والصناعات الغذائية.

# فيديليني للإستثمار: تحالف مع بنك الظيج الأول

عززت مؤسسة فيديليتي للإستئمار (Fidelity Investments) من تو اجدها في سوق الامارات عبر تحالفها مؤخراً مع بنك الخليج الأول، مقره ابو ظبى، الذي تعاد هيكلته حالياً باتجاه التوسّع في مجال تقديم خدمات الاستثمار وتمسين أوضاعه المالية.

وبموجب الإتغاق يقوم البنك بنسويق منتجات فيديليتي الإستثمارية، خصوصاً صناديق الأسهم العالمية، عبر منافذ البنك في إمارات ابو ظبى، دبى وعجمان. وتقوم فيديليتي بالتوسّع في السوق الاماراتية بُعيدُ افتتأمها لكتب تمثيلي في دبي منذ أشهر عدة مهمته تعزيز عمليات تسويق المنتجات الاستثمارية للمؤسسات بشكل خاص في منطقة الخليج، وتقديم الدعم الفني للمؤسسات المالية التي تقوم بتوزيع منتجات المؤسسة.

# باديا: 53 مليون دولار لـ 9 بلدان افريقية

أقرّ المصرف العربي للتنمية الاقتصادية (باديا) عدداً من اتفاقات القروض وقعها عن المصرف رئيسه احمد العبد الله العقيل ومديره العام مدحت سامى ئطقى

بأغت القيمة الإجمالية للقروض نحو 25.2 مليون دولار وهي بطائدة 2 في المئة

ولمدة 25 عاماً مع فترة سماح تراوح بين 5 و6 سنوات، وتوزّعت القروض كالآتى:

ساوتومى وبرنسييب 3،2 مالايين دولار، رواندا 4،6 مالايين، غانا 9،5 ملايين، جزّر الرأس الأخضر 7،9 ملايين. وكان المصرف منح أو اخر حزيران/يونيو قروضاً بـ 27،7 مليون

أحمد العيدالله العآبل

دو لار ټوڙعت کالآتي: بوركينا فاسو أا ملايين، الكاميرون 12 مليوناً، نامبيا 7،6 ملايين، اثيو بيا 6.4 ملايين، جامبيا 6.7 ملايين، غانا 5 ملايين.

كما قدّم المصرف عوداً فنياً بنحو 2،3 مليون دولار استفادت منه البلدان الآثية: ساحل الماج، جزر الرأس الأخضر، تشاد، انفولا.

## قروض مشتركة

#١ لمؤسسة العربية المصرفية (ABC) ساهمت إلى جانب أربعة مصارف الخرى في ترتيب قرض مشترك لصالح الشركة العربية للاستثمارات البترولية "أبيكورب" بقيمة 200 مليون دولار أميركي لتمويل نشاطات الشركة للتعددة. تبلغ مدة القرض خمس سنوات بقائدة تزيد على 45 نقطة اساس على نسبة الفائدة بين الصارف في

لندن (ليبور). أما للصارف الأخرى التي شاركت في ترتيب القرض، فهي بنك أوف طوكيو ميتسوبيشي، بنك ناسيونال دو باري، دويتش بذك، وبنك الكويت الوطني. كما شارك في تمويل القرض ١١ مصرفاً عربياً وأجنبياً آخر.

يذكرأن المؤسسة العربية المصرفية تساهم في ترتيب ثلاثة قروض مشتركة أخرى المسارف ومشاريع ف سلطنة عمان وإمارة الشارقة بقيمة إجمالية تبلغ 530 مليون دولار. القرض الأول الذي يتوقع توقيعه خلال شهر آب/أغسطس الجاري



د ن کند نجو د لرنیس الشفیدی انـ ۱۹۲

هو لبنك عمان الدولي بقيمة 00 أمليون دو لار لمدة خمس سنوات وبفائدة 52,5 نقطة أسَّاس فوق الليبور للسنوات الثلاث الأولى و 65 نقطة أساس للسنتين الباقيتين. ويساهم في ترتيب القرض كذلك بنك طوكيو ميتسوبيشي، كريدي ليونيه، بايريش لاندسبنك جيروزنتيل. إلى ذلك، بدأت الرُّسِّسة بترتيب قرض لشروع غاز في سلطنة عمان بقيمة 10 4 ملايين دولار، إضافة إلى قرض بقيمة 20 مليونا لبنك الشارقة الوطني لدة أربع سنوات وبغائدة تبلغ 1 في الثة فوق الليبور

 بنك البحرين والكويت حصل على قرض مشترك قدره 125 مليون دو لار يخصص لأغراض التمويل العامة.

شاركت في القرض مجموعة من البنوك العالية والاقليمية والدولية. وتولى ترتيب وتأمين القرض كل من: المؤسسة العربية الصرفية، بنك جيزيلشافت برلين ايه جي، بنك طوكيو-ميتسوبيشي، بنك الكويث الوطني.

عدد القرَّض الأصلى بقيمة 000 مليون دو لار ورفع إلى 125 مليوناً نظراً للإقبال عليه، وستكُّون مدة القرض 3 سنوات قابلة للتعديد لأربع وخمس سئوات في حال موافقة البنوك المشاركة.

# تمويل مشترك

قام بذك الخليج الدولى وبيت القمويل الكويتي بترتيب تمويل بالمرابحة على مرحلتين للبنك الإسلامي للتنمية بقيمة 84 مليون دولار. وشنارك في التسهيلات عدد من للصارف الإسلامية ووحدات الأعمال الصرفية الإسلامية في الصارف التجارية، وهي: شركة الثنى للإستثمار، ستاندرد تشارترد بنك، بنك هولندا العام، البنك العربي الوطني، بيت التمويل التونسي السعودي، بنك دبي الإسلامي، بنك الاردن الإسلامي للتمويل والآستثمار، وبنك الأقصى الإسلامي، وحددت مدة هذه التسهيلات بسئة أشهر، والمدة الزمنية لكل سحب على حدة بستة أشهر ايضاً.

وتعتبر هذه التسهيلات الاولى من نوعها التي يثم ترتيبها للبنك الإسلامي للتنمية لصالح أعضائه، وقد تمّ استحداث هذا الأسلوب من قبل البنك الإسلامي للتنمية من أجل زيادة التجارة البينية بين الدول الأعضاء، من خلال توفير المزيد من مصادر التمويل لدعم الشركات في هذه الدول.

## تصنيف ائتمائي

ولا خفضت وكالة "موديز" الدولية التصنيف الاثتماني للقوة
 المالية لينك الإسكان للتجارة والتمويل من "D" إلى "D"، في حين أكمت
 على تصنيفه للودائع بالعملات الإجنبية، وهو BI/Not Prime.

وقالت الوكالة أن هذا التغيير يعكس استمرار صعوبة ظروف العمل في الاردن، ما أثر على نوعية موجودات المسارف الاردنية، واشارت إلى أن المستوى الإجمالي للديون الشكوك بتحصيلها في القطاع المصرف الاردنية راتفع بشكل ملحوظ العام 1999 و لا يتوقع أن يتمصن الوضع كثيراً في العام 2000

ً و أضافت الوكالة إلى أن تغيير التصنيف يعكس ايضاً الصعويات المرتبطة بانتقال بنك الاسكان من مصرف للإسكان الى مصرف تجاري متنزع في مثل هذا الوضع.

رصلت آديون الشكرك بتصميلها والأرباح الصافية لما 1999. لدى ينك الإسكان التي انقضت نظر أزيادة المؤوات الشاهرفة، الا الستويات التي تتناسب مع التوقعة من المسارف المصفة 3 أن السبق الملية، مصب عودير"، وأكدت الوكالة أن الديون الشكرك فيها لدى البنك كانت مسعدًا والأرباء. الإيرادات التضغيلية مستقرة تقريباً.

به عذلت و كالا "ستانترد اندبورز" الدولية توقعاتها لدولة مصر من درجة "مستقر" إلى "سليري" فيها أكدت تصنيفاتها لصر كالتالي، د- ٨- BBB بلا وسدارات بالحملات الإجنيية . ١ - ٨- ٨ للإصدارات بالعملة الطلية - ٨ للديون للمتازة غير الكفولة بالعملة المطلية و ١- ٨ لليون القصيرة الأجل بالعملة المطلية و.

وعزت الوكالة تغيير توقعاتها إلى بطء الإصلاحات البنيوية في مصر، والإضافة إلى تزايد عجر المؤتذة وعدم مرودة السياسة التلدية. للقبلة إذا لم يتم ضبط الوازنة، وتسريع وتيرة الخصفصة، وزيادة مررنة وشفافية السياسة القنوية.

» علت "ستانير انديريز" توقعها لكل مزاليث الأهل الصدي والبنك التجاري الدولي من درجة" مستقر" إلى "سليي" مع الحفائي على تصديفها - B الحفويل الإهارة و - A للقصير الأجل لكلا السرديةن رياتي تغيير التوقع للمصرفين بسبب تخفيض التوقع للتمنيف الانتمائي لمصرو الذي يؤثر بدوره على التصنيف الائتمائي للتصارف المحلية.

هر رفعت و 1215 فينشل إيبكا التخصصة في تصنيف الصارف العالمية درجة التصنيف طويل الدى لبنك الكويت الوطني من + 828 إلى - 1.4 انفكاسا الكبات البنان و التحسن للسنتري في أربامه و إداراته المستقرة التميزة بروقية محددة و واضحة. إلى جانب تمنعه باقوى حصة من السوق للصرفية للطبة و طعرهاته الجادة في التوسّع

و عزّت "فيتش ليبكا" رفع درجة تصنيف البنك إلى تحقيقه لأعلى أرباح مصرفية في العالم العربي لعام 1999 بلغت 306 ملايين دولار أميركي، وكذلك أعلى عائد على حقوق الساهمين بنسبة 24.5 في المئة.

كما ظل سجل البنك للتواصل من الأرباح والتطوّر دائمة على مدى سنوات عدة رغم الكثير من الظروت الداخلية و الخارجية الصحية السمية النبي من بالبادر وكان آخرها تعدو اسمار النخط خلال العام المائم والذي الكيوت بشكل اساسي و إنسارت المائم ولا الكياب بشكل اساسي و إنسارت المائم المائم بين الإنسان المائم بين المائمة على المائم بين المائمة على المائم بين المائمة على المائم بين المائم ب

التصنيف البنك الوطني الجديد من "لببك" أفضل تصنيف التصاني بلنك عربي على مستوى الشرق الأوسط، ما يجزز من قدرة البنك على احتلال موقع مصرفي متميز راستغلال إمكاناته الضخمة لتأكيد ريادت على الصحيدين الضًي را لإقليمي.

♦ منحت وكالة "ستاندرد أندبورز" الدولية تصنيفاً أنتمانياً يدرجة BBB للإصدار المرتقب للبنك للركزي القونسي بقيمة 40 مليار ين ياباني (30 مليون دو لار)اشة عشر سنوات. كما أكدت تصنيفها السابق والتوقع المستقبلي للستقر لكل من الدولة القونسية والبنك الكزي التونسي.

ويرزت الوكالة تصنيفاتها مذه بدلالانة مواسل رئيسية هي: ذراجع عبه-الدين المام الشارجي الصالح الذي يترقع بلرغه 64 أن المثام نا الصابدوات المام، وانخفاض عجز مواردة الدولة إلى 2 أن المثام نا الشائع العلي الإجسالي العام 2000 كشفيد إلى من المثال المام 1997، بالإضافة إلى النمو الاقتصادي الفطي القوي البالياخ منذ بداية العام محسر (2/ في المثال كمميل سدوري، من هو معتدل لعدل التضمم الباليان مو در

# أمريكان اكسبرس تطرح بطاقة إئتمان جديدة

اعلنت شركة امريكان اكسبرس (الشرق الأوسط) عن طرحها لنتج جديد وذلك بتقديمها بطاقة أمريكان اكسبرس الاثتمانية الجديدة كرفيقة لبطاقة الإعتماد التي تصدرها والمعروفة عالمياً.

تترفّر برطاقة أمريكان اكسيوس الانتمائية الجيدية عن برن رسوم المثال المساورة المثالة الشخصة إلى المثال المثالة الشرق بحرق لم المثالة الشخصة إلى القرائد والمائية الشخصة إلى القرائد والمائية المشرقة الأسلام والمثالة المثلثة المثالة المثالة المثلثة المثالة المثالة المثالة المثالثة الإنتمائية المثالثة الإنتمائية المثالثة الإنتمائية المثالثة الإنتمائية المثالثة المث

كما ريمكن لأعضاء الرطاقة النفسين إلى برنامج الرطاقة النفسين إلى برنامج الرطاقة التهم الحالية و County الصصول على نقاط هذا البرنامج وسن حساباتهم الحالية حين استخدامهم بلطاقة الانتصان الجديدة المدرجة لهم، ما ينجد حين استخدامهم المعارفة المحصول على تذاكر سطر مجانبة أو ترقيع مرجة التذاكر أو الإقامة المبانية في الخدادي الحصول على على شارع وجهات الطعام أو التسوق.



# رقص العارية

النظام يدعى Carnivore يدعى النظام يدعى الم الكوم لأنه ينقط المادة المطلوبة من بين ملايين الواد، المطلوبة من بين ملايين الواد، المسلوبة من المسلوبة من المسلوبة على مسح المعلومات الشبكية على المحديد معلومات "أات صفة جرمية" حسب توصيف جرمية" حسب توصيف الكير، الإنجادي،

لحن الدستره على هذا المندوع على هذا المندوع هنا المندوع وهنا المندوع ولا بيان المندوع ولا بيان المندوع المندو

وقد اصبح من العروف ان كل مرّودي الضَّدمات الشَّبكية، واصصاب اشهر مواقع البريد الالكترونى ف الولايات المتحدة ومن يستقيدون منهم ،يخضع "كصفاة مراقبة" يديرها مكتب التحقيقات الفدر اليءو لا نقول كل هـ 13 لـ ننتهي الى تـ ظريـة "المؤامرة" واستهداف العرب من جانب اسرائيل والولايات المتحدة، فالاوروبيون مستهدفون اكثر منًا، فقط على شركاتنا الانتباه اكثرلأن النقيض يشبه رقص العارية في سوق النخاسة وآكل اللحوم العالي ينتظره

إياد ديرانى

# أجهزة الكمبيوتر الكتبي

# تتدفق إلى المنطقة

في تحليلات مختلفة صادرة عن أكثر من جهة عربية جاء أن الطلب على أجهزة الكمبيوتر عربياً سجّل نمواً فإنّ الـ 35 في المنة النموا هذا العام.

و قالت للصنادر أن مؤشرات الربح الأول من العام أظهرت إمكان وصول إجمالي الطلب على الأجهزة الشخصية في الدول العربية إلى 1.4 طيون جهاز في ها الم ما يزيد قليلاً عن مليون جهاز العام القائد و 100 الث

جهاز العام 1998. وتبدو الدول العربية مع هذه الأرقام من المناطق الأكثر نموا في استيراد الأجهزة بوجود معدلات منطقت

الأكثر نموا في استيراد الأجهزة بوجود معدلات منفقضة حتى في الدرل المتقدمة، ولا يضلل هذا الرقم أحداً، لأن نسبة التشبّم في أوروبا وشمال أميركا قد وصلت إلى نسبة التشبّم في أوروبا وشمال أميركا قد وصلت إلى

نسبة النشيخ في اوروب وسفال ميرت فد وطنت إلى عدود عالية ما الأر على نسبة الشراء الدلظي، فانخفض معثل النمو العام.

وأظهرت تقديرات "انتل" أن الطلب على أجهزة الكمبيرتر الشخصية في الملكة العربية السعودية والتي تعتبر من أكبر أسواق الشرق الأوسط، سيصل إلى 340 الفجهاز في العام الحالي.

# لينك ايجيبت اندماج مع إن تتش

اعلنت شركة لينك ايجنت احدى أبرز شركات تزويد خدمات الانترنت في مصرعن اندماجها مع شركة "إن تتش" لخمات الاتصالات

#### ليصبحا معاً تحت اسم لينك دوت نت. ويبلغ عدد موظفي الشركتين بعد الدمج 230 موظفا يعملون ، م لخدمة 100 الله مستخدم و اعرب خالد بشارة الرئيس التنفيذي لشركة و اعرب خالد بشارة الرئيس التنفيذي لشركة

البلد

مصر

الجزائر

لثقرب

الإمار ات

لبنان

الكويث

تو نس

الأردن

البحرين

# تقديرات "انتل"

قطر

السعودية

ألف حماز

340

287

155

105

103

95

75

60

49

29

لخدمة 100 القد مستقدم. و أعرب خالد بشارة الرئيس التنفيذي لشركة لينك دوت نت عن ثقته بدور الشركة الجديدة لأنها تذشأ التمالأ فراغاً خدماتياً للشركات للصورية.

# المحتويات

ترنت: "وسطاء تغيير" في الوطن العربي 72	دىي للإث
ليار دولار لتطوير "وب سفير"	IBM: ه
نَائِثُ لَلْخَلِيوِي: هَلَ يَضْعَ أُورُوبًا فِي مَرِكَزُ الْصَدَارَةَ؟ 75	الجيل الذ
نطوير تكنولوجيا الإتصالات	تونس: ن
، في الكويت: الكلفة تعيق التوسع	الإنترنت

# نائب الرئيس التنفيذي لدينة دي للأنترنت



(2) البعض يضم بالغردة وأخرون بالإحراج (أحياناً بالاعتزاز اكتفية جميعاً للإنترنت. قديل إشارة السئلة ألمهتم الانترنت. قديل إشارة السئلة ألمهتم إلاستهلاكي الرخمي والجدوى البحيية وحسابات النجاح والمشابي بالي الوقت ليونس سؤله الخاص، هل أنت مستعدة وهنا تؤخد بين إلى واجها الخدائ الوجهة العالمة لتشكل جواب التحني الإلكتروني في للعلومات.

ثاثب الرئيس التنفيذي بلدينة دبي للإنترنت سعيد حساح تأرنبيروت مؤخراً، بمسجلة عدد من مسول إلى الدينة إطلاقات مسابقة لتشجيع أفكل جديدة فإراقم الإنترنت الاكالات الأساس الإعالاً المتنا المؤسسة لإجراء حوال صرضت مع نباشب الرئيسي في مشروع الدينة، وتصفير دبي فلرسلة الملاوي

سرحته المسيح. وبهدوء خليجي – انغلوسكسوني نظراً لثقانته الإنكليزية شرح سعيد حسين بعض أهم ما يدور خلف كواليس الوقت لدخول دبي ومدينتها الشبكية إلى حيث أراد وليّ

#### نستفيد ويستفيدون

إذا كان قدرنا أن نكون مستهلكين، فهذا لا يعني الا نكرن أذكياء في توجيب الدلاة نحو أقل الشطان خطراً، فعالم اليوم يعاد ترتيبه، ما يوسّم ممر الخروج من أزمات للأضي لأخذ موقع توفير خدمة جديدة من مهموعة خلمات توليد يومياً،

وريماً إذا تضطينا بعض الحواجر نجد فرصاً لم ينتبه لأهميتها أحد بعد. فالسوق العربية الإلكترونية واهية إنام تكن معدومة، فسوق الإنترنت مثلاً من الأقل عدداً

في العالم. ويقول سعيد هسين: "إذا أردنا أن نكون صريحين يجب القول أن نسبة 5 و 6 في المُثَّة لِا تشكّل سوق مستخدمي الإنترنت

ولكن إين نجاية النفق وهذه الطالة؛ ولكن إين نجي أوبدا أن تستفيد النظفة بشركائها وناسها وطبعاً تحن من الجال الطائي الجيد الذي انتشر والجيد قدرته على الدهاور، والعرب يحتاجون إلى مشاريع تدموية كالم الإطائية الوطائية والانضاء إلى العلمية الإلكترونية.

#### استحقاق الاتفاقيات الاقتصادية

لا فرق إذا مطلقا في شعوير مؤسساتنا الكتوب أم عدلنا، فالإنتقاقيات الاقتصادية المخالفة المسابقة مقبلة إلى منطقتا العالمية تقتوب وستنفذ. ويشرح حسين ذلك عالمًا "كانتفسة المسابقة مقبلة إلى منطقتا عالمًا" المائية و قيرها... ومستقبلاً أردة من أنتينا مطلقا الحالية و قيرها... ومستقبلاً الترفيع أن تاتينا مطلق إلى الخلالت مشركة والمبين، وهذت التاتيك مشارك والمبين، وهذا اليوم مو بانك خوت قانونا عالياً، وهذا اليوم الموحدة فيها المنابقة المؤلفة والمبين، موريداً اليوم مو منابقة المنابقة وعيرها المنابقة وغيرها الكنية المنابقة المنابقة المنابقة المنابقة وغيرها الكنية المنابقة المنابقة وغيرها الكنية الكنية و

#### أبرز الحواجز – الحوافز

و مند طرح مسألة أبرز الحواجر في الحوار مع سعيد حسين، بادر قائلاً: "بلا شك إنها مسألة قبول التغيير: فللهتمع العربي يقاوم التغيير، ودائماً عندماً يُطرح أي مشروع جديد بواجه بجواب دائم، أن ينجب

وهناك صعوبات.. وتثار حوله الشكوك.

وفي مدينة دبي الإنترنت تعتبر عملاه التغيير عملاه التغيير عملاه التغيير عادة التغيير الكن العربي التغليم التغليم التغليم التغليم التغليم التغليم التغليم التغيير الكن التغايم الله صاحب السحو الشجيع عمد بين وزير التغاج بساعتنا على التأميز كرّز على هذا المشروع. ويقدم المعرفة المشروع. المعادماتية بعطينا حافزاً كبيراً للاستمراء، المعادماتية بعطينا حافزاً كبيراً للاستمراء، نزاها حوافز الكلامة كالتغييرة المثالي التي نزاها حوافز الكلامة عارقياً.

#### القوانان القديمة

وعن قضية شركة "اتصالات" الإماراتية وكيف تمول المتهم إلى ضحية في تضريب الشبكة الصلية، رق قائلاً،" لا علالة النا بالشركة"، وهول مسألة القوانين ومدى خدمتها للإبارات والتقنيات الجديدة قال:

خدمهم الجوارات واستديات اجتوية مان. "دعني أجيب عن موضوع القواذين في إطار مشروعنا الحام، فهذا جانب مهم وأساسي بالنسبة ننا لأنه يحدد تقاطع حساسة مالياً بسبب قدرته على تغطية التعاملات أو تعريضها للخطر.

للشروع ماماً مُندنا هو رحلة تبد طول مشاكلها عالمياً، بعضد طول سخلها عالمياً، بعضد أن الدول كلها سخلة و مسالة القولين معنا، وعندما يتوان بناسب كل الدول ويضن يناسب كل الدول ويضن ينها مناطقه وانتي تصناح إلى يتنها، فالقولين ويراسات ومنظمات ودول كلي سنن في عصر الشبكات، أما نحن لشعمل بتنسيق وتعاون مع كل الدول، لكي نشتان من قوانينها الجديدة عا يوانسية،

#### البيضة والدجاجة

لم يكن ليتخيّل أهد منذ أعرام، دبي وهي تتحوّل التصبح عقدة شبكية على مستوى العالم، لكن شواهد اليوم تتضطى آراء للشككين. لترسم بالأرقام بلداً مربياً استوعب الرسوم البيانية العالمية ومؤشرات الا

وإذًا كاند الخطوة على خطورتها قد بدأت تدصي يحاملها، سيكن من الشخصية بالنطقة مشاريع أشري إلى جانب الموجودة لتشاركها البناء، وذلك خصوصاً في التواجي القانونية، التي على عكس ما قال سعيد حسين التاني من تفاصيل التجرية الملية وليس العالية. ■

إياد ديراني



Internet shopping made Easy....

# you've got mail Boy

A new service from **ARAMEX** that finally allows you access to easy online shopping. The SHOP 'n SHIP service offers you an official address in the United States of America, to have your internet orders shipped to; you may also use this mailbox to receive any US mail you have. **ARAMEX** will then ship the contents of your mailbox and deliver them to you at very competitive rates.

ARAMEX will also arrange for you a Web Surfer Card. The prepaid Master Card will provide you with online payment facilities and security.

Your SHOP 'n SHIP account will therefore give you total solutions to easy internet shopping.

For more details on how you can subscribe to the SHOP 'n SHIP service please contact your local  $\begin{tabular}{ll} \bf AFAMEX \end{tabular}$  office or visit our web site  $\end{tabular}$ 

www.aramex.com/shopnship





## تعد بحلول متكاملة ما ، ا. . د كلا . ا تطمد . الدي

شكّل موعد إعلان IBM عن وضع استثمار بقيمة مليار دولار، في صالح تطوير مجموعة برامج "وب سفير" Web Sphere. مناسبة لإعادة التأكيد على أهمية تحوّل الشركات بمجمل أعمالها نحو الشبكات. هذا القاء للضوء على إعلان IBM ومعانيه.

### الإقتصاد والأعمال – باريس

جن حتى اليوم لم تستقر برامج الأعمال إلا الإجمالية المؤجه الغدمة التجارة والأعمال والاتصالات بمحتوياتها في الشركات، على مضحة واحدة. لكن شركات المركاح، وضعت مثن فترة طيلية، مخطاطية، مخططايية، مخططايية، مخططات المرافزة بدسامها تصل إلى مليناوات المرواقزة لندعم الأعمال في مستقيل الإصالات الدعم الأعمال في مستقيل الإصالات الدعم الأعمال في مستقيل الاصلاح،

و إنجح البرامج التي ظهرت (بشهادة الشركات الستخدمة ومؤسسات الدراسات والإحصاءات) هي تلك التي تجاويت مع مطلب شمولية الخدمة، والتوافق مع التجول العام تصو خدمات الإنترنت والشبكات الأمف ...

من هذه البرائيم ما اطلقة IBM مناهم من مذه البرداية مناهم صناعة المتاكنة في عالم صناعة المتكنولوجية في عالم صناعة المتكنولوجية في المبلول السيتمبر 1998 من المثلثة أن ستراتيجيتها الشبكية في المسروية وتقال الشبكات إلى الأعمال الإلكترونية منضمنا تنمية لجمومة معايير شبكية في الإدارة والشطيعية التنكيرة لجموعة التنكولوجي،

وبذا التطوير والتحسين لرفع مستوى خدمة الزيانات بعد مسح النتائج المعلية لاستخدام "وب سطير" فيها الشبكات الكبيرة، ولتحقيق ذلك أبرمت IBM إتفاقات شركة، أهمها كان مع "نوانا" الامامة إجل تضمين" وب سطيراً في آنت ولارًا الالاستمارة في يستشرين 29 سليون

نحدم وبین آذار/مارس 1999 و حزیران/یوئیو ، محمه غة د امه "ه ب سفت " (، محمات

مرتب فراطرت برامج و رب سفور آن موسوق مرتب فراه مرتب فراه و مرتب مدة (دارت مميا عائلة الجموعة و جرى مدة (دارت مميا عائلة الجموعة و جرى عليه الشبكات وكانت آخر الإنسانيات أن المسكل التشاق التشغيل بدالم المسكل يعتو القائم منظما التشغيل المساني آنكل بعد مصالت تتشفيل طواتم ما مسكل يعتو القائم منظما التشغيل مدواتم ما المسكل يعتو القائم منظما التشغيل خواتم ما المسكل عدواتم الشبكات عدداته عدداته الشبكات عدداته الشبكات عدداته عدداته

إضافة إلى ذلك أشرائط الآطاق إن آدار إلى مامارس وإضافة إلى آدار إلى سطيح بياصدارين معدلين وهسا إصدارين معدلين وهسا (Web Sphere) و (Sophere Every place) و (Commerce) و (Sophere Every place) و (Mes Sphere Every place) و الأول والمثانج مناه الثورة مناه الثورة مناه الشركات. التي تمتاج الى توافق البرنامج مع معظم معايدة المناه المناهجة المامية والمناهجة المناهجة المن

ولإكمال تعديث تحاملها مع مستخدمات الككولوجيا والأعمال، عدت IBM إلي إدخال تقنيتها الموروفة في مجال التعرّف على الصوت إلى "وب سفير" ليخد في التجارة الإلكترونية والأعمال عامة.

وفي باريس أعلنت IBM ي 28 حزيران/ يونيو، أنها ستستثمر في تطوير "وب سفير" مبلغ عليار دولار هذا العام وتوقعت زيادته إلى الضحف في السنة المقبلة، وقالت أنها ستوقف نصو 1000 من المهندسين الجدد وخبراء المبيعات.

وقول أوساط الشركة أن وب سفير" سيقدم البنية التحدية الطقيقية للشبكات بشكل متكامل مع جموعة تقنيات تتوكي إلى كل مرحلة في الأعمال الإلكترونية. وتضيف: "لا"أوراكل" ولا"صن" أو BBB أو حشي

مايكروسوفت استطاعوا تقديم ما نقدّمه، ولدمنا عشرة آلاف زيون بؤكرون ذلك".■



# الجيل الثالث للظيوي هل يضع أوروبا في مركز القيادة؟

الستثمرون في اسواق أوروبا التكنولوّجية معبطون هذه الأيام. لكن تطوير جيل جديد في قطاع تكنولوجيا الانصالات، قد يمكن أوروبا من احتلال موقع القيادة عالياً، ويقلب العطيات في هذه السوق في المستقبل الذي قد لا يكون يعيداً، وقد يكون لذلك انعكاس على الأسواق العربية.

ر تنمیز اوروبا پنطویرشبکة حدیثة الا عرفت باسم شاعده الاتصالات (Third Generation Network) وهى تهدف إلى الدمج التام بين شبكة الهاتف النقال وشبكة الإنترنت. فالدول الأوروبية تعتمد على شبكة اتصالات موكدة وهي شبكة الـ OSM التي تم تطويرها مؤخراً لضاعفة سرعة الاتصالات النقالة، وربطها جزئيأ بالإنترنت تمضيرا لاعتماد الجيل الشالث، في حين لا تنزال الولايات المتحدة الأميركية، الني تحتل كاليأ مركز القيادة ف قطاع الإنترنت عالمياً، تشهد ئىصىارغىاً بىن غىدركىيىرمىن شىركىات الاتصالات. فسوق الاتصالات هناك مجزأة وحتى وسائل التشغيل كذلك. ومن النادر وجويشركة اتصالات نقالة واحدة تفطى خدمائها كامل الأراضي الأميركية، وهذا سيمنع الولايات المتحدة من اعتماد أنظمة

الاتصالات اللاسلكية الحديثة قريباً. وينتظر أن يدعم هذا النظام أعمال التجارة الإلكترونية ويزيد من الفرص الإستغمارية في شركات الإنترنت، من خلال مضاعفة جمهور الشبكة.

وأروريا جادة إدامتان هذا التظام بحيث أن مكوما التظام بحيث أن مكوما أنها بدأت بعر شرر خص بحيث أن مكوما أنها بدأت بعر شرر خص التطاع بالمكومة الإسلامية خلالا تتنظران تجلب هذه خزرينتها خلال العام العالي، والمكومة البريطانية من ناحميتها خلات بيره أربية تراخيس بالمحومة بعن المنابعة المنابعة المنابعة أنها المنابعة أنها المنابعة المنابعة أنها المنابعة أنها المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة أنها المنابعة المناب

غير أن بعض العطيات الإستثمارية والقانونية قد لا تكون في مصلحة التكنولو حيا الأوروبية في الوقت الحاضر في

السباق مع الولايات المتحدة واليابان وغيرهما. قمنذ بداية نيسان/ أبريل 2000، واسمعار اسمهم اليشركات التكنولوجية خصوصاً تلك الرتبطة بالانترنت و التجارة الإلكترونية، تنهار في البورصات العالمية، وأضرارها كانت بالغة إلى حد أن بعضها إنهار كلياً. واقضل مثال على ذلك انهيار شركة Boo. Com الأوروبية التي تمت تصفيتها بعدستة أشهر فقط من ولادَّتها. فالشركة التي بدأت أعمالها بزخم ف مجال تسويق الألبسة على شبكة الانترنت، وجدت نفسها أمام طريق مسدود حين بدأت أسعار أسهمها تتدحرج وحين لاذ للستثمرون فيها بالفرار. فالعقلية الإستثمارية فأوروبا مازالت محافظة بعض الشيء وهي لاتسمح بتوسيع الأعمال التجأرية بالسرعة المطلوبة لجارأة

المصر. أمامن الناهية القانونية، فإن الحكومات الأوروبية التي لها تاريخ حائل من التدخل في قطاع الأعمال التجارية، تبحث درماً عن وسائل لإقبات وجودها في قطاع الإنترنت بحجة حماية السنجلك وحماية الماملات على الشبكة، ما يزيد من الأعباء الإدارية والصائونية وبعين نصو عائد الدركات.

هذي هذا الإطار، اصدر الاتصاد الأوروبي هيئي ما الإطراق، المدركات التي تؤدن خدمات الأوروبي للشركات التي تؤدن خدمات الأوروبي المستركات التحمل بعض السؤولية القانولية المستركات تتحمل بعض السؤولية القانولية بمن الوادا الرسائية حرالة الرائحة على الإطارة المستركات التي من الوادا الرسائية المادا المستركات المادي من الوادا الرسائية المادا المستركات المادي من المستركات المادي من المستركات المادي المستركات المستركات المادي المستركات المستركات



مع ذلك، ينتخطل الراقبوري أن تخطي أوروبا هذه العوائق يا الستقبل القويب، وقد بدأت مؤشرات التخوق الأوروبي نظهر في الدول الإسكندانية التي تقليم على معظم الدول الإدريية وعلى الوائبات اللتحدة في تطاع دمع التقديات وإدخالها في الحياة اليومية للأفراد والشركات وثنا شركة الساكال الجودائية المؤاف ضمن شركة الساكال الجوداؤة المؤاف

و مما لا شك فيه أن التكثر لرجيا الملطوية و موجدردة، وكل ما تصتاح إليه السحون الأوروبية حالياً هو بعض التغيير أن الثقافة بالشركة المجددة التي متشأم و تطبيعاً مذه التقنية وزيادة حجم الإستثمار فيها، الشركات بالسرعة المطاورة الشركات بالسرعة المطاورة

من ذلك، فرات بعض البلدان العربية مثل 
مرلة الإمارات العربية المثارت العربية المثل 
معالاً بالتحضير لدخول عالم الإنترنت 
التجابر الإنكروروية. ولي حين تستخد إمارة 
مير لاختاج مينة الإنترانت 
التحقية البنان بيناه الأطراط القانونية 
وللتخطية لتجابرة الإنترانية كلن القانونية 
ما للتحقيق للتجابرة الإنترانية لقانونية 
ما للتحقيق المتحدونية المسالس للإنترانية خطال 
ما مصوف المسالس للإستخداد 
والسواق رأس للآن الدورية الذين شاركت في 
ماير 2000 
ماير 2000

انطوان داغر

# تونس: تطوير تكنولوجيا الاتصالات

الوزير فريعة: مليونا مشترك في الهاتف الثابت و600 ألف مشترك في الإنترنت

### "اتصالات تونس" تفوز بعقد إنجاز شبكة الهاتف الخليوي في موريتانيا

﴾ أعلن وزير المواصلات التونسي أهمه الفريعة عن مجموعة من الخدمات الجديدة ف مجالات الاتصالات والجريد والمعلوماتية، التي تباشر الوزارة بتقديمها تباعأ وفي مقدمها توسيع شبكة الهاتف الخليوي حيث بدأ توزيع الخطوط الجديدة التي تبلغ حسب الخطة الرسومة نحو 150 ألفُّ خط جديد، إضافة إلى توفير تقنيات عالية في مجالات البث الإذاعي والتلفزيوني.

### تصدير خدمات الهاتف الجوال

على الرغم من حداثة خدمة الهاتف الخليوى في تونس فقد ارتفع مستوى هذا القطاع بالنوعية وبتنوع الخدمات لختلف الإستعمالات. فقد تمكنت تونس في فترة سنتين، من تحسين نوعية التخابر وتعميم خدمات شبكة الهانف الخليوي على أنحاء البلاد فضلا عن توفير جميع الخدمات المعروفة. وتأكيداً لهذا الواقع فازت مؤسسة "اتصالات تونس" بعقد تنفيد شبكة الهاتف الخليوى في موريتانيا.

وأشار الوزير فريعة إلى أن الوزارة بأشرت منذ مطلع تموز/ يوليو الماضي بتوزيع الجزء الأول من الخطوط الجديدة للهاتف الخليوى، وسيستمر هذا الأمر في الأشهر للقبلة حيث تمت برمجة 150 ألف خط حديد.



الوزير لمند فريعة يتومط تلئمي بكار وجيزال رونمان اثناء هصول " سوتينل" طى وسام الاستعقاق العالي نتنمية الاتسالات

### الثابت: أكثر من مليونين

حول الهاتف الثابت أشار الوزير فريعة إلى عملية توسيع كبيرة تتيح الوصول إلى مليوني مشتركَ في نهاية العام 2004 أي ضعف العدد المالي، وذلك نتيجة يُطور البنى الأساسية للاتصالات وخصوصاً على مستوى شبكة الألياف البصرية التي تضم 55 دائرة، وسيرتفع طول الكابلات من الألياف البصرية إلى حدود 6500 كلم نهاية العام المقبل، إلى جانب 143 وصلة من

الأحزمة الهرتزية والمحولات المتعددة

### الاستعمالات.

تونس في "الثريا" وانطلاقاً من حرص الحكومة التونسية على مواكبة كل جديد في عالم الاتصالات وتوفير الخدمات الجديدة للمستهلكين، أعلن الوزير فريعة عن توقيع اتفاقية للارتباط بالقمر الصناعي العربي "ثريا"، بحيث تستفيد جميع الوسائل وألأجهزة الطرفية من هذا الشروع بداية من النعام 2002

### سوتيتل" التونسية "اينزو 9002" ورقع رأس المال

قرّرت الجمعية العمومية للشركة التونسية لقاولات الاتصالات (Sotetel) مضاعفة رأس مال الشركة من 4,2 إلى 8,4 ملايان دينار، كما تمت المسادقة على قرار يسمح برقع رأس المال إلى 12 مليون دينار إذا اقتضت الضرورة دعم الموارد الذاتية للشركة لمواجهة الطلبات التي تثلقاها،

والمعروف أن "سوتيتل" تقوم بكافة اشغال القاولات في قطاع الاتصالات منَّ بني أساسية وإمدادات وتركيب، وهي نفذت معظم هذه الأشغال في تونس كما أنَّها قادرة على تصدير خبراتها إلى الشارج والثعاون مع شركات وحكومات تولية، وفي هذا الإطار تساهم الشركة في مشروع تركيل الشبكة الجديدة للهاتف الخليوي ف موريتانيا.

كما تشارك سوتيتل في أعمال توسعة شبكة الهاتف الخليوي في تونس إلى جانب شركتين عاثيتان هما ألكاتيل وأريكسون.

وسوتيتل هي أول شركة تونسية تعمل في مجال الإتصالات وتحصل على شهادة "ايزو 7002" فضلاً عن شهادات تقديرية حصلت عليها سابقاً.

### قمر صناعي تونسي؟

تدرس المكومة التونسية مُّشروعاً لإنشاء قمر صناعي تونسي، حيث تبحث في جدوى هذا الشروع وفائدته الرتقبة وإمكانات تناويره.

وامعانت بدويره. وكان فريق الإخصائيين التونسيين قد إنصر دراسة هذا المشروع في مديندة تكنولوجيا للواصلات الكائنة في ضاهية العاصمة التونسية.

وسيؤدي هذا الإرتباط إلى توفير خدمات اتصالات هاتفية وتلفزيو نية وإذاعية بسرعة كبيرة وفعالية عالية، لاسيما بعد أن أنجزت

تونس بدية تعنية ذات تكترفوها عالية. ديقرأ القدص لات التسارعة في خدمات الاتصالات، وباعتبار أن هذا القطاع بلعب دور القاطرة للاقتصاد الوطني، تواصل دور إزة الاتصالات قشيم خدمات جديدة للمراطنين أخرصا خدمة الدفع السني الكافر الاستبلاك الهاتفي في الشبكة الثابثة وخدمة الاستبلاك الهاتفي في الشبكة الثابثة وخدمة

التعرف على رقم التصل على هذه الشبكة. وسيتمكن الموامان بغضل الدفع المسبق من تحديد سقف لكلفة الهاتف أدة سنة كاملة، بحيث يتحول الهاتف تلقائياً عن بلوغ

### مدينة تكنولوجيا الواصلات تحتل مرتبة عالية

ذكر تعقيق أميركي أن "مدينة تكنولوجيا الواصلات" في تولس تحلل مرتبة متلفمة بين إهم 46 مهمماً للتكنولوجيا معروقة في 16 بلداً، وكان المهم التونسي الوحيد على الصعيدين الصعربي والأفريشي إلى جانب مجمع التكنولوجيا في جهورية جنوب أفريقياً،

و تعتبر "مدينة تتخولوجها الواصلات" في تونس واحدة من المشاريع الريادية التي إطفقها الرئيس التونسي زين العابدين بن علي لتعزيز دخول المجتمع التونسي في عالم التتخولوجها والتعرف إلى التحولات العميقة ١٠٠١-١٤ العرف إلى التحولات العميقة العربة علام التحولات العميقة العربة التحولات العميقة التحولات العميقة العربة التحولات العميقة التحولات التحولات العميقة التحولات التحولات

وكان تم إنجاز القسم الأول من السيدة الذي تضم شركات عددة تعمل في مجال إنداعة وتطوير البرامع و التطبيقات المستخدمة في قطاع الانصالات والمقلوماتية، أواضاة الى "محضدة السادي" الماتي تساقل على ماتية مضرفة في مجال المعلوماتية و الإتصالات مشروع في مجال المعلوماتية و الإتصالات مشروع في مجال المعلوماتية و الإتصالات مشروع من والمدين على والمدين على والمدين عالى

هذا السقف إلى خط يتقبل للكالمات فقط ونلك لدة شهرين إضافيين.

إضافيين. أما خدمة التعرف على رقم التصل فتحتاج إلى جهاز عاتف مزود بشاشة أو مرتبط بشاشة خارجية.

### الإنترنت: 600 ألف مشترك

وتبوقع وزير الموامسلات المدادد

للشتركين بشبكة الإنتونت أن تونس إلى 600 الشدخلال الأهوام القليلة القبلة، علماً أن عدد المستركين الحالي بيضوق الـ 100 الدف وسيصل إلى 170 الدفا قبل نهاية السنة

بمرازاة ذلك، هناك اكدر من 50 مركزاً معرمياً الإنترنت إلا ترنس تقدم جميع معرمياً الإنترنت إلا سياح وتسعى الحكومة إلى ربط جميع الدارس وتسمى الحكومة إلى ربط جميع الدارس مؤسسات الأبحاث الإساحية وسيكون شعار الرحاحة القبلة من أن شداخة شعار الرحاحة القبلة من أن شداخة العلومات في الأساس في مناهج التربية والتعليم

### دينار البريد

بدوره يقدم بريد تونس الكثير من الغدمات الجديدة، فيعد غدمة البريد السيريد تعدث الوزير فريمة عن كينار البريد أو السحب الآلي للأوراق للبريات عبر مؤسسة كوسترن يونيون الدولية، كما تحدث عن

ساتدوس خدمة البريد الشخصي. وكانت مؤسسة البريد التونسي قد عقدت اتفاقاً مع شركة "وسترن يونيون" للاستفادة من الخدمات التي توفرها عبر مكاتبها النتشرة في أنصاء العالم وعردها 78

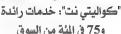
الند مكت و يركانة والقدر من 10 أبيداً. و راام الشحمات الشي بدا يقدمها برييد توزنس بالشحمان مع هذه الشيركة هي السيوانات والإمكترونية"، الشير تشييع بشكل شبه فيري الويامة الماية طالباً والمؤلفة بشكل شبه فيري، إذ يمكن تحويل أي منالج والسلامة خلال أن ادشائق من أي بلد في السالم إلى بفد أخر عبور مكانب وسعون السالم إلى بفد أخر عبور مكانب وسعون التياس بفدة أخر عبور مكانب وسعون



أساليب الإدارة والتسويق وغيرها. وعلى الرغم من أن القسم الثاني من المدينة سينجز في مطلع العام 2001. إلا أن عاداً من شركات المعلوماتية والاتصالات قد حجزت مواقع التمركز في الدينة. أما الجزء الثالث من الدينة فسينتهي

إنجازه اواخر العام القبل حيث ينتظر أن يستقطب العديد من اصحاب الكفاءات وخريجي الجامعات للفتصين في العلوماتية والاتصالات، وستكون للقدرة الاستيمايية في هذا اللشروع الضخم اكثر من 1000 مهندس منت .

# قطاع الإنترنت في الكويت: الكلفة تعيق التوسع



و75 في المئة من السوق

تتقاسم سوق الإنترنت في الكويث شركتان رئيسيتان هما "كيمز" و"كواليني نت" التي تستحوذ على الحصة الأكبر من السوق، ودخلت شركة ثالثة إلى الميدان هي "فاست نت" منذ

إمكانات التوسع وفرص نمو قطاع الإنترنت، مقارنةً بالواقع، كبيرة جداً نظراً لفتؤة الجتمع الكويتي الذي يخطو خطوات واسعة وسريعة باتجاه المجتمع الرقمي في كافة المجالات المصرفية والمالية والتجارية والصناعية وغيرها، إلا أن ارتفاع كلفة الإنترنت بسبب الرسوم على أنواعها التي تتقاضاها وزارة الواصلات يشكّل أحد العوائق التي تحدُ من اختراق الإنترنت، وبالتالي من اختراق الكويث لعالم المجتمعات المعلوماتية.

### "كواليتي نث": انطلاقة سريعة

شركة "كواليتي نت" (Quality Net) من كبرى شركات الإنقرنت في الكويت وهي شركة صاعدة أخنت مكانها للتميّز بسرعة وقوة في السوق.

انطلقت "كواليتي نت" في شهر أيلول/ سبتمبر 1998 بعد فورَّها بمناقصة أجرتها وزارة المواصلات الكويتية لمنح رخصة تقديم خدمات الإنترنت ونقل العلومات البيانية. السعر الذي تقدّمت به الشركة كان الأعلى بين الشركات المنافسة وبلغ 3,6 ملايين دينار وحصلت بموجيه على رخصة العمل الذي انطلق فعلياً في تشرين الأول/ أكتوبر 1998.

"تحن نفتخر بذلك، يقول خالد النفائم رئيس ومدير عام "كواليتي نت"، فخلال شهر واحدتم الاستعداد وتقديم خدمة الإنترنت في حين تأخذ شركات أخرى مدة 6 أشهر إلى سنة لتوفيرها".

### خدمات متميزة

في البداية طرحت الشركة خدمة التحاور (Dialogue) عبر الإنترنت للشركات والأفراد، وفرنهاية العام 1998 وفُرث خدمة جديدة بتقنية IDSL للشركات. هذه الخدمة هى عبارة عن خط يربط بين الشـترك و ٌكُواليشي نت ٌ ويمكن استخدامه كخط خاص، إذ أنه يبقى فاعلاً (غيرمشغول) متى في حال استُخدام الإنترنت، هٰذَا

بالإضافة إلى تمتع تقنية IDSL بقدرة استيعاب أكبر من تقنيات الخطوط العادية الأخرى وبالتالي توفر خدمة أفضل وأسرع. منذشهر شباط/ فبراير 1999، بدأت

الشركة بتقديم خدمة IPLC التي تربط موقع الشنوك في الكويت مع أية دولة في العالم. وتنوى حالياً طرح خدمة التخابر على الإنترنت بتقنية ISDN التي تتمتع بسعة تفوق سعة تقنية الخطوط ألعادية. ولدى الشركة حالياً خدمة التشبيك VPN (Virtual Private Networking) الشبيهة بخدمة IPLC، إلا أنها تربط الموقع الرثيسي للمشترك بمواقع عدة له في الخارج عبر الشبّكة.

### شركاء جدد

"مجموعة على الغائم وأولاده" كانت المالك الوحيد لأسهم كواليتي نت"، إلا أن نجاحها السريع جذب إليها شريكين جديدين هما: "بنك الكويت الوطني" وحصته 10 في الئة وشركة "بتلكو" البمرينية للاتصالات السلكية واللاسلكية التي اشترت 44 في المئة من الأسهم.

"دخول" بنك الكويت الوطني" له قيمة مضافة كبيرة في كواليتي نت وشركة "بتلكو" من الشركات الرائدة في مجال الإنترنت في الدول العربية ولديها الخبرة، ما يجعل الشاركة مشاركة ممتازة بالفعل".

هذا ما يقوله الغائم مشيراً إلى أن حصة

"كو اليتي نت" تبلغ نصو 75 في اللهة من السوق الكويتية، وهذا ما يعادل نحو 25 ألف مشترك كأفراد، إضافة إلى 2000 شركة ومؤسسة كويتية وعالمية عاملةً في الكويت.

عن إمكانات سوق الإنترنت الكويتية يقول الغانم أنها تزيد عن 120 ألف مشترك أسوة بالإمارات والبحرين ولبنان وغيرها، وذلك بالاستناد إلى إحصائية تقول أن هذاك أكثر من 150 ألف كمبيوتر شخصي في الكويت، ما يعنى إمكانية الوصول إلى سقف 150 ألف خط إنترنت.

### الرسوم وراء ارتفاع الكلفة

الفرق واضح بين حجم السوق الحالي و إمكانات التوسع، وقد يكون السبب الكلفة المرتفعة لخط الإنترنت مقارنة مع دول أخرى في المنطقة وخارجها، فالاشتراك الشهرى في الكويت يبلغ 35 ديناراً (نحو 100 دو لار) بينما يبلغ في أميركا 15 دولاراً. وفي لبنان يراوح بين 10 و30 دولاراً لوقت غير محدد. ويعود ذلك بشكل رئيسي إلى أن مزؤد الإنترنت يدفع 7500 دينار لاستثجار Megabit 2 من وزارة المواصلات الكويتية في الكابل البحرى في الغليج (Fiber Over Gulf) بينما مزرد الإنترنت في الدول الطليجية الأخرى يدفع شركات الإنترنت في الكويت تدفع أيض رسوماً شهرية مقابل القناة الستأجرة ما يرفع كلفة الإنترنت على الشترك إلى 100 دولار. كما أن كلفة الحصول على خط هاتفي في الكويت تبلغ 225 ديناراً، بينما في الدول المجاورة تراوح بين 5 و10 دنانير.

"كل ذلك يرفع من كلفة الإنترنت في البلد، في حين أن مصلّحتنا تقضي بخفضها لتوسيم حجم السوق وجذب عملاء جدد. هذا ما يَرُكُد عَليه الشائم مشيراً إلى وجود منافسة قوية في السوق وإلى أن "كواليتي نت" تلتزم بمبدأ جودة الخدمة وسرعتها. فمعدل الزبائن إلى الخطوط في الشركة هو 3 إلى ا أي لكل ثلاثة زبائن فقط، في حين تعطى شركات أخرى خطأ واحداً لكل عشرة زبائن، ما يجعل خدمة "كو اليتي نت" مميزة من حيث الجودة والسرعة.

يشار إلى أن "كواليتي نت" هي الشركة الكويتية الوحيدة التي تملك شبكة الألياف الضوئية التي تسمح بنقل وانسياب المطومات بسرعة وبنوعية ممتازة. ما يسمح لها بتقديم خدمة المؤتمرات عبر الإنترنت (Video-conferencing) وغيرها بطريقة متميزة وعالية الحودة.■



# ترجمة صفعات الإنترنت مجانأ

اذا كان الاهتمام المنصب حالياً نحو التمسينات الغاصة بتبسريح الاتصالات من GPRS وWAP، قد أخذ القسط الأكبر من الأخبار، فذلك لا يعنى أن الاتصال هو الهدف لأن المحتوى للوجّه للجمهور هو جوهر القضية.

و"صفر" التي تعي تماماً أن المحتوى اللغوى شكّل العآثق الثالث عاليأ بوجه انتشار الإنترنت لفترة طويلة، تعمل اليوم على تحسين مستوى وسهولة التعريب والترجمة على الإنترنت.

وتقول مصادر "صخر": "إن حاجز اللغة في الاقتصاد الجديد لا بد من أن يسقط لتصبح السوق الدولية سوقاً واحدة، وهنا تفخر صغر بأن تقدم مجائأ ترجمة صفحات الإنترنت لكافة الستخدمين وخصوصاً منهم العرب الذين لا يجيدون الإنكليزية.

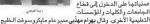
وتضيف "صغر": "ثمة ظاهرة جديدة في الاقتصاد العالى ضمن الإنترنت تتلكص في توقر ملايين المستندات والكتب والأبحاث والجلات والأحاديث. وهنا تظهر أهمية الفرصة الذهبية لتزويد المجتمع العربي بالنشورات على الإنترنت بلغته، وإضافة إلى ذلك ستقدم "صفر" برنامجاً خاصاً بالترجمة للشركات والمؤسسات

Translation Corporate Solution ، يُعنى بالمراسلات الرسمية، وسيتم تقديمه طبقاً لعقود وتراخيص خاصة بمتطلبات كل شركة.



### مدير إقليمي لقطاع التعليم

أعلنت مايكروسوفت الخليج وشرق المتوسط عن تعيين ديشا فيضى مديرة إقليمية للتعليم، في خطوة تهدف إلى تعزيز قدرات عملياتها على الدخول إلى قطاع



وشرق المتوسط فيما بدأت تقنيات الإنترنت تتخذ لنفسها مكانة القوة الدافعة لِلأعمال، أصبح من الضروري على الطلاب من كافة المستويات تعلم المهارات التصلة بهذه التقنيات. فإيجاد هذا النصب الجديد سيتيح المايكروسوفت قنرة للتفاعل بشكل أكبرمع المؤسسات التعليمية فيما تتجه نحو مزيد من دمج التقنيات في برأمجها الأكاديمية".

# اوراكل

# انخفاض أسعار الأسهم

لم يكن مستغرباً ما خرجت به أسواق الأسهم من مظاجآت لشركة أوراكل، فالأيام الأخيرة حملت لها فضيحة التجسس على مايكروسوفت، وتؤجها رحيل راي لاين Ray lane عن المؤسسة

والرقم 14 لن يكون أبدٍ اسهل النسيان لرئيس اوراكل لاري اليسون لأنه سيذكَّره دائماً بأن الأسبوع الأوِّل من تموز العام 2000 انهارت أسعار أسهمه 14 في الله فيما هو يُعد لتسويق سلسلة برامج جديدة خاصة بالأعمال الإلكترونية.

البعض يقول أن استقالة راي لاين، البد اليمني والرجل الذي وقف إلى جانب اليسون لثماني سنوات ماضية، جاءت بسبب التجسس على مايكروفست وأخرون پرجعونها إلى صراع داخلي. للهم أن اوراكل كانت ستبدو أفضل حالاً لو اختفى تموز 2000 من التاريخ.



ممد الشارخ "صخر" واللحة

### ا كومياك

### موقع جديد

اعلتت کو میاك النشرق الأوسط عن تقديمها لذممة جديدة تتملق بإدارة العلاقات مع العملاء وتتألف من قسمين. الأول في موقع كومياك بالس Plus والمشائسي في مسركسز الاتحسال Call Center, وسيتيح الموقع Compaq Plus تنظيم وتقديم طلبات الشراء

Compaq Plus and مباشرة عبر الإنترنت

للشركات الصغيرة والتوسطة المجم على العنوان miedeast.compaq.com.

### الفيصلية أول مصنع لإنتاج أجهزة الكعبيوتر في السعودية

بخلت الملكة العربية السعوبية قائمة الدول للنتجة لأجهزة الكمبيوتر التطورة، بعد الإعلان عن قرب بدء الإنتاج في مصنع الغيصلية لأجهزة الكمبيوتر الذي صمّم وفقأ لأحدث أساليب طرق الإنتاج العالمية للتقدمة. ويعتبر المصنع أول خط إنتاج فعلى يتم تشغيله أوتوماتيكيا بالكامل لإنتاج أجهزة الكعبيوتر في الملكة العربية السعونية.

الرئيس التنفيذي لجموعة الفيصلية محمدبن عبد الرحمن التعريفي قال إن حجم الإستثمار بلغ حتى الأن12 مليون ريال

79

وسيتبعه استثمارات أخرى، وسيقوم للصنع بإنتاج أجهزة الكمبيوترتمت الإسم التجاري "زاي" ZAI بمواصفات وأسعار منافسة، وبطاقة إنتاجية تبلغ 15 ألف جهاز سنوياً، وسيتم البدء في تسويق هذه الأجهزة في مختلف انحاء الملكة في أوائل شهر أيلول سبتمبر 2000. وأشار العريفي إلى أن المصنع أصبح الزود الأول للحِلول المتكاملة لشركة "إنتل" Intel في منطقة الشرق الأوسط، أما خدمات الصيانة والدعم الفني والمساندة فتتم عبر 13 مركز صيانة في مختلف مناطق الملكة.

## جهاز جديد

انسزلست هيولت — باكرد جهاز كومبيوتر جديد يدعم الكفتين السعسريسيسة والإنكليزية HP Omni Book



XEZ. والجهاز الجديد هو واحد من مجموعة مخصصة لكثيري التنقل والسفر. وهو يحتوي على معالج بنثيوم 3 بسرعة 500 ميغًا هرتز، و ذاكرة قياسية 64 ميغابيت، و قرص صلب سعة 6 جيفابيت، وشاشة عرض بمقياس 14,1 بوصة، بالاضافة الى مشغّل اقراص DRD.

# الرستماني موقع تجاري



دينيب داس الدير العام تشركة الرستماني والوك شاولا الشريك الؤسس لشركة "ويب ثت"

بالاشتراك مع شركة "ويبنت" اطلقت شركة الرستماني لخدمات للعلومات موقعاً يوفر معلومات حول الاعصال التجارية في دولة الإمارات تحت عنو ان www.uae business pages.com. ويستهدف هذا للشروع الشركات الصغيرة والتوسطة في

النطقة. وفي الرحلة الاولى، سيقدم الوقع قسماً خاصاً بالتوظيف ليخدم ارباب العمل وطالبي العمل، وآخر المخدمات العقارية وتجارة

# زيروكس ومايندوير

تعاون في سوق الخليج



زيروكس ومايندوير. شراكة عمل جديدة

زيروكس الشرق الأوسط وشرق وجنوب افريقيا دخلت بشراكة عمل مع شركة مايندوير، لتعزيز وصول مجموعة منتجاتها الخاصة بالكاتب الصفيرة والمنزلية الى مزيد من المستخدمين. ولهذا عيّنت زيروكس مايندوير كموزع لوجستي في سوقي الامارات والملكة العربية السعودية.

وعن هذا التعاون الجديد يقول للدير الاقليمي في زيروكس جان جونوه، أن تزايد عدد مستخدمي الانترنت وانخفأض اسعار أجهزة الكومبيوتر، احدثا نمواً ادى الى توسع قطاع الكاتب وهنا يأتي دور زيروكس ومايندوير.

# حكومة دبي الإلكترونية تحضير القوانين والوسائل

تعدّ الإصلاحات الإدارية في أي نظام عالى متجه نحو تطبيق مكتسبات ثورة الانطوميديا، ضرورة ليس دونها أي انتقال ويبدو ذلك واضحاً للمسؤولين في دبي سواءً الرسميين منهم أو أصحاب القطاع الخاص.

وفي خطوة هادفة أعلنت شركة الإمارات للكمبيوتر عن تأسيس قسم خاص لتطوير مشاريع الحكومة الإلكترونية. ولا تبدو هذه الحركة معزولة عن الإمارات ألأخرى لأن بعضها يبحث جنياً سبل إحداث تغييرات ادارية في الأداء الحكومي العام.

أمًا على بن أحمد الظاهري رئيس مجلس إدارة شركة الإمارات للكمبيوتر فيشدُه على نقطة الإدارة ويقول، "نحن نرى حاجة حول العالم لأن تتواصل الحكومات وكافة دواثرها مع بعضها ومع مو اطنيها بصورة مختلفة عن السابق".

وهنا يبرز السؤال: هل تستطيع القوانين القديمة إدارة اقتصاد جديد؟ ولهذاربما يقول هاني دريق الرئيس التنفيذي لـ "شركة الإمارات للكمبيوتر"، "إن الشركة مستعدة لترفير خدمات تحتاجها للهام الكبيرة لعملية التحوّل من مقهوم الدوائر الحكومية التقليدية

إلى الدوائر الإلكترونية.

أقسام ووسائل الحكومة الإلكترونية تضم الحكومة الإلكترونية ثلاثة أقسام:

أ - قسم علاقة الحكومة بالحكومة.

2 -- قسم علاقة الحكومة بالستهلك. 3 - قسم علاقة المكومة بقطاع الأعمال.

أمّا الو سائل:

4- أجهزة الكمبيرتر الكتبية.

5 - الشبكات الداخلية والمحلية والعالمية.

6- أجهزة الكمبيوتر المعمولة والصغيرة. 7 - المفكرات الإلكترونية الصغيرة.

8 - أجهزة الهاتف النقّال.

9- اجهزة موزّعة للعامة تشبه للوضوعة في دور السينما.

# ا مطار رأس الخيمة موقع على الإنترنت

أعلن الشيخ سالم بن سلطان القاسمي رئيس قسم لللاحة الدنية في مطارر اس الخيمة الدولي، عن إطلاق موقع المطار على الإنترنت. ويحتوي الموقع على معلومات عامة وتقنية عن الطار فضالاً عن خدمات السافرين والخطوط الجوية والوكلاء.

عنوان الموقع على الإنترنت: http://www.rkt -sirport

## ABBEY National

تجارة الأسهم على الشبكة

اطلقت ABBEY NATIONAL خدمة الاتجار بالأسهم عبر الإنترنت وستصبح قريباً أول مصرف في المملكة التحدة يقدّم خدمة التعامل بالأسهم عبر التلفاز الرقمي Digital TV. ويأثي الإعلان غداة بدء تقديم ABBEY لعملياتها الجنيدة في التجارة الإلكترونية حيث ستقدم للزبائن فرصة تداول العمليات لقاء 16 باوندا إسترلينيا.

اللوقع على الشبكة: www.abbeynational.co.uk "اتصالات" الإمارات

خدمة PRA

تزويد خدمات البرامج عبر الإنترنت لايزال جديداً فِالنطقة، وتسعى أكثرمن شركة إآلى الفوزن السبق ندو احتلال مقاعد الصفوف الأولية الفارغة. وما يشجّع على الدخول في هذا القطاع،

النمو الكبير الذي تسجّله شركات الإحصائيات لعدد الشركات التي تودُ الحصول على برامج، اعتماداً على اشتراك دوري.

Emmutes: Executable count

فشركة "اتصالات الإماراتية تؤكد معدّل نمو في هذا القطاع يناهز 90 في المئة، وحجم تعاملات قد ينتقل من 3 مليارات دو لار العام 2000 إلى نحو 25 ملياراً العام 2003.

وللتقدّم في هذا المجال قامت "اتصالات" بإبرام اتفاقية ستراتيجية مع ASP GULF لتطلق بذلك خدمة جديدة تتركز على توفير البرامج للشركات، التي يعاني بعضها من مشاكل في هذا الموضوع، أو يودُّ ببساطة أن يعهد بهذه الُّهنة إلى جهة متخصصة مثل اتصالات.



ارباح الربع الثاني

أعلنت الشركة الصرية لخدمأت التلفون الحمول "موبينيل" أرباحها للربع الثاني مِن العام 2000 حيث حققت ربداً صافياً قدره 60,4 مليون جنيه مصرى بزيادة 72,6 في المئة عن الربع الأول، وذلك عن مبيعات بلغت 490 مليون جنيه مصرى للفترة من 1 نيسان/ ابريل إلى 30 أيار/مايو 2000.

وبلغ صنافي الأربناح البل خصم الفوائد البنكية والضرائب والإهلاكأت

عثمان سلطان الدير التنفيذي

والمضو للذائب

(EBITDA) \$215,5 مليون جنيه مصري أي ما نسبته 44 في المئة. عدد لُلشتركينُ زاد بـ 175 الف مشترك في ألربع الثاني، زيادة عن الربع الأول بنسبة 26 في المئة ليصل إجمالي العدد إلى 850 الف مشترك، وأدى نجاح الخدمات والعروض الجديدة في نظام الإشتراك الشهري والكارت المدفوع مقدماً إلى ارتفاع عدد العملاء بشكل ملحوظ.

من جهة أخرى، طرحت "موبينيل" خدمة البنك المعول Porta Bank المصرفية عن طريق جهاز التلفون المحمول بالتعاون مع البنك الأهلى سوسيتيه جنرال، وهي خدمة تمكن عملاء موبينيل من معرفة جميّع للعلومات الضاصة بحساباتهم في هذا البنك من خلال هو اتفهم المحمولة عن طريق خدمة موبينيل الرسائل القصيرة الذكية، وذلك على مدى 24 ساعة يومياً جميع أيام الأسبوع.



الفوز بعقد مغربي

حصلت موتورولا على عقد بقيمة 46 مليون دولار لتوسيع شبكة GSM المغربية الشابعة لشركة الاتصالات للفربية ماروك تيليكوم، وهذا العقدهو الثأنى من



الشركة المغربية في غضون 12 شهراً.

إلى ذلك أنزلت مو تورو لا آخر مبتكراتها في مجال الهواتف النقَّالة، التي تدعم تقنية بروتوكول التطبيقات اللاسلكية، وجاء تحت طراز V.2288. وتتميّز هذه الأجهزة بقدرتها على استقبال موجات FM الإستماع اليها بنوعية صوت عالية، مع إمكانية تصفّح الشبكة في مجال تبادل البريد الإلكتروني ودخول غرف المحادثة Chat Rooms.

من جهة أخرى، وصلتُ الأرباح الإجمالية لشركة موتورولا Motorola للنصف الأول من العام 2000 إلى 963 مليون دو لار، في حين زادت المبيعات على 18 مليار دولار أي بزيادة 21 في الله عن الفترة نفسها من العام المأضى، وسجّلت شركة موتورولًا ارتفاعاً في عدد العقود الجديدة لبناء أو تشغيل أو تحديث شبكات الاتصالات في مختلف أنحاء العالم مثل الصين، الغرب، الكويت، اليابان، الملكة المتحدة، المانيا وهونغ كونغ.

# المُحْمَّمِ أوراسكوم للاتصالات

# اکبر اصدار اولي في مصر

حققت أوراسكوم للاتصالات أكبر إصدار اسهم أولى عالمي في مصراذ ادرجت 20 مليون سهم، مايعادل 15 في النَّة من رأس مالها، يقيمة 320 مليون دولار، في بورصة لندن، على ان تدرج لاحقاً في بورصة القاهرة. وقد فاقت



العروض عدد الأسهم المطروحة بـ 1,7 مرة، وحدد سعر السهم عند الشراء بـ 16 دو لار آ وكانت الشركة أصدرت خلال العام الماضي اسهماً تعادل 25 في

اللثة من رأس مالها اشترتها جميعها عائلة ساويرس فاصبحت بذلك تملك 60 في للئة من مجمل الأسهم.

وستخصص اوراسكوم 225 مليون دولار من الأصدار الجديد لعملياتها التوسعية في الشرق الأوسط وافريقيا، حيث بأت لنيها رخص تشغيل هواتف ومشاريع مشتركة في 18 دولة. اما باقي ايرادات الاصدار فستمول شراء شركة تليسيل (Telecel) الافريقية

وصرحت مصادر المعموعة المالية للصرية -- هيرمس، البنك الاستشماري الذي قاد عملية الاصدار الاولى، بأن 55 في المئة من الاصدار خصص لستثمرين اوروبيين واميركيين والباتي لستثمرين خليجيين ومصريين وسواهم.

وقال نجيب ساويرس -- رئيس اوراسكوم بأن نسبة كثافة خطوط الهاتف في افريقيا توازي 1 في الله وهو يرغب بأن يكون الشخص الذي أدخل فورة الاتصالات الى افريقيا والشرق الأوسط.

الى ذلك تنوي "اوراسكوم تليكوم" زيادة استثماراتها في باكستان الى 80 مليون دولار خلال الفترة القبلة من 50 مليونا حالياً. وقال سأويرس" أن زيادة الاستثمارات تأتي عقب موافقة هيئة الاتصالات الباكستانية على ان يتحمل القائم بآلاتصال قيمة المكالمة بالنسبة لـشـركـات الـهـاتـف الـنـقـال في بـاكـسـتـان، بمـا في نلـك شـركـة "بي،ام.سي.ال" المعروفة بإسم "موبيلينك"

# الكاتيل الكاتيل

### توقيع عقود في الإمارات والمغرب وتونس

في فترة لا تتعدى عشرة أيام، وقعت شركة "الكاتيل" ثلاثة عقود لتطوير خدمات شبكات الهاتف النقَّال في كل من الإمارات العربية المتحدة واللفرب وتونس. ففي الإمارات، تعتزم شركة "اتصالات" (الشغل الوحيد لشبكتي الهاتف الثابت والجؤال في الإمارات العربية لُلتحدة) الاشتراك مع "الْكاتيل" في تطوير تطبيقات الـ WAP التي يمكن بلوغها عبر شبكة GPRS. أما في المغرب، فوقعت الكاتيل مع "ماروك تيليكوم المشغل الوطني في المغرب عقداً لتزويد وإقامة أربعة مراكز متكاملة للهاتف النقّالُ (EVOLIUM) في البلاد. وكانت "الكاتيل" وقعت أواخر حزيران/يونيو الماضي مع "تونيسي تيليكوم" المشغل الوطني في تونس عقداً لتوسيع شبكة الـ GSM بقيمة 26 مليون يورو.

линие в Бергонивний пов

### ارامكس

### عضو في مجلس إدارة كوميرس ون

تمّ انتخاب "ارامكس" مؤخراً للإنضمام إلى عضوية مجلس الإدارة في "كوميرس ون الشرق الأوسط"، الذي يعدُّ من الأبواب الإلكترونية المتخصصة ف النشاطات التجارية الرقمية بين المؤسسات B2b ف المنطقة.

وستعزَّز الشراكة الجديدة بين "كوميرس ون" و"ارامكس" موقع الأخيرة كواحدة من أبرز الشركات الرائدة في توفير الخدمات التجارية الإلكترونية واللوجيستية وخدمة إدارة التزويد المتكاملة.

## سوني

### أنظمة صوتية للسيارات



اعلنت سوني الخليج والمركز الإقليمي لمؤسسة سوني في الشرق الأوسط وأفريقيا عن إطلاق مجموعتها الجديدة XES للأنظمة الصوتية الرقمية الخاصة بالسيارات.

وتتضمن هذه الأجهزة وحدة تشغيل أساسية ومضخم صوت ستيريو ومكبرات صوت مع ووفر وتويتر. 🎟



### تعيينات في "فورد" الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

غُبِّن مروان بيدس مديراً لمبيعات فورد لأسواق البحرين وقطر ودول المشرق العربي، بعد أن شغل لفترة سنتين منصب مدير العلاقات الهامة للشركة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وساهم بشكل لافت بإبراز الصورة اللافتة لسيارات مجموعة "فورد" والتي تضمّ قورد، لنكولن، ميركوري، قولقو، جاغوار، مازدا وإل جي، وانضمت إليها مؤخراً ماركة لاندروفر وينتظر أنضمام سيارات دايوو إلى عائلة فورد في بداية الخريف القبل، كما عُيَّنت سوسن نيغو صيان مديرة للعلاقات العامة لمنطقة الشرق الأوسط

وشمال أفريقيا، بعد أن عملت لفترة ثلاث سنوات في إحدى أهم الشركات العاملة في مجال العلاقات العامة في للنطقة (شركة انترماركتس للعلاقات العامة).





## ستيشن واغن تنضم إلى عائلة شفروليه لومينا



طرحت شفروليه طراز "الواغن" الجديد من سيارة لومينا، لينضم إلى طرازي الـ"سيدان" إل إس وإل تى زد والطراز الرياضي إس إس. بنيت لومينا راغن الجنيدة على قاعدة عجلات اطول من أوميناسيدان، وذات دفع خلفي، وزودت بمحرك من 6 اسطو إنات على شكل ٧، يعمل بالبخ الإلكتروني للوقود، سعة 3،3 لترات و قوة 215 حصاناً عند 5200 د. في الدقيقة، مع ناقل حركة آلى بـالربع سـرعات وتحكّم الكتروني. خضعت السيارة المديدة قبل إطلاقها في أسواق المنطقة إلى اختبارات قاسية على الطرقات السعودية و الإمارات والكويت، قطعت خلالها أكثر من 100 ألف كيلومتر. ونتج عن هذه الإختبارات إجراء تحسينات هندسية، خصوصاً في ما يتعلق بنظام التكييف.

مدير شفروليه في الشرق الأوسط جيري غرونويغن قال ان لومينا هي "أسرع مركبات الحجم المتوسط مبيعاً في تاريخ وجود شفروليه في الشرق الأوسط الذي يعود إلى 50 عاماً".

# جي إم سي يوكون:



"جي إم سي يوكون" الجديدة كلياً

مع وصول أول "جي إم سي يوكون" جديدة كلياً، منذستة أعوام، إلى صالات العرض في الشرق الوسط، تتوقّع شركة جنرال موتورز أن تشكّل المركبة الجنيدة تحدياً قوياً للسيطرة اليابانية على سوق مركبات الدفع الرباعي ذات الحجم الكبير

مدير الشاحنات في جنرال موتورز، بوب كايبل، قال: "القوة هي الأساس في يوكون 2000، وهي مركبة رشيقة تتيح التركيبة للناسبة من الحجم والمناورة والحمولة والأمان وتقدم مستويات جديدة من الطاقة ترتكز على تراث شاحنات جي إم سي وقدرتها على السير "في أي مكان" -- على الطريق أو خارجهًا.

# الطلب على "إل إس" يُعزز

أعلنت شركة "فورد" عن استكمال لنكولن إل إس، إجدث سيار اتها السيدان الرياضية الفاخرة، عام مبيعاتها الأول في الأسواق الأميركية محققة نتائج فاقت التوقعات.

والسفر طرح هذا الطراز، الذي يجمع بين الفخامة وبيناميكيات القيادة المتفوقة، عن ارتفاع مبيعات كافة الطرازات الأخرى من

# مبيعات لنكولن في الشرق الأوسط

سيارات لنكولن في الشرق الأوسط، وفقا لمصادر الشركة، التي باعت 48 ألف سيارة لنكولن إل إس خلال الأشهر الـ 12 المنصرمة. وقال جيم بينينتندي، المير التنفيذي لشركة فورد/الشرق الأوسط وشمال افريقيا:

طراز إل إس فاق كافة توقعاتنا للمبيعات في الشرق الأوسط، وأدى إلى ارتفاع مبيعات كافة طرازات لنكولن بنسبة 40 ف اللهة وتصدّرت الأسواق السعودية والكويتية هذا الارتفاع".

# 60 كاديلاك من المناعى لضيوف الدوحة





عادپلاك دي تي إس 2000

ستحظى كبار الشخصيات الحكومية للشاركة في مؤتمر القمة الإسلامية، الذي تستضيفه الدوحة في شهر تشرين الثاني/ نوهمير القبل، بالوسيلة الأكثر فخامة في تنقلاتها، بموجب اتفأق وقع مؤخراً لتوريد 60 سيارة من طراز كاديلاك دي تي إس المديد. وستتولى توفير هذه السيارات الفاخرة شركة جنرال موتورز وشركة الناعي، موزّع كانيلاك في قطر.

وقم الاتضاق عبد الرحمن بن حمد العطية وكيل وزارة الخارجية والمنسق العام لنظمة الؤتمر الإسلامي وخالد المناعي نائب الرئيس التنفيذي لشركة الناعى التجارية، بحضور احمدً الناعى رئيس الشركة وبول جونسون الدير الإقليمي لـ "جنرال موتورز" وفادي غصن مدير كاديالك في الشرق الأوسط واليزابيت ماكيو ن سفيرة الولايات التحدة في قطر.

## "بي أم دبليو" الشرق الأوسط خبراء الصيانة: الرتبة الثالثة عالياً



شهدت بطولة بي. أم. دبليو لفنيي الصيانة العالمية، في مدينة ميونيخ الألمانية تبؤ منطقة الشرق الأوسط المرتبة الثالثة لتبرز القدرات الهائلة والخبرة الفنية العالية التي يتميز بها فريق الصيانة الخاص بسيارات بي، أم دبليو في المنطَّقة.

وضمَ الفريق ميلوين ديسورًا من المؤسسة الوطنية للسيارات في عمان، عزام قوده من شركة محمد يوسف ناغى للسيارات السعودية واندرياس نيرمان الدرب والمشرف التقني عليهم من المكتب الإقليمي لمجموعة بي. أم. دبليو في الشرق الأوسطُ

وتنافس أعضاء الفريق مع فنيي الصيانة العتمدين في 21 دولة حول العالم، يمثلون 14 شركة فرعية تابعة لمجموعة بي. أم دبليو و السواق تابعة لموزعيها في حصيلة إجمالية تشكُّل 70 في المئة من أسواق بي. أم ، دبليو في العالم للتأهِّل إلى الأدوار

وصرّح روبرت بايلي ماكيوان الدير العام لـ "بي. أم. دبليو" الشرق الأوسط: "نشعر بكثير من الفخر والاعتزاز بهذا الإنجاز الراثع، وهو دليل حي على المستوى التقنى المتقدم الذي يمتاز به فريق الصيانة التابع لوزعينا وفريق الدعم الذي يقدم خدمة ما بعد البيع في النطقة".

# "داناتا": مرحبا" في "دبي الدولي"



الشيخ تعدد بن سعيد يقتتح الصانة الجديدة

إفتتح الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم رئيس دائرة الطيران للدني في دبي رئيس دناتا صالة "مرهبا" الجديدة في مبنى الشيخ راشدٌ في مطأر دبي الدولي.

الصالة الجديدة تفتح أبوابها على مدار الساعة لاستقبال المسافرين على رحلات جميع الخطوط الجوية وعلى جميع الدرجات. وعكس صالات الطار الأخرى ذات المظهر الحديث، فإن الصالة الجديدة تسترحي في تصميمها عناصر التراث العربي

وقال الشيخ أحمد بن سعيد في المناسبة: يسعدني أن أفتتح صالة ستقدم خدمات قيمة إلى جميع للسافرين، خصوصاً ركاب الترانزيت الذين أصبح في مقدورهم الآن معايشة الطابع الفريد لنطقتنا خلال تو اجدهم العابر في مطار دبي الدولي".

## "رواد الأجواء" من طيران الإمارات



"اسرة تعويدة" رواد الأجواء"

أطلقت طيران الإمارات نادي "رواد الأجواء" الخاص بالمسافرين الصغار والأحداث في حلة جديدة.

وقال غيث الغيث، الدير التنفيذي لدائرة العمليات التجارية في طيران الإمارات: في قمة أولوياتنا ضمان تعتع مسافرينا برحلاتهم بمنتهى الأمان والراحة مهما كانت أعمارهم أو أذواقهم. وعقدناً العزم على إطلاق النتجات والخدمات الجديدة لمسافرينا الصغار لتتزامن مع بدء موسم العطلة الصيفية، الذي تشكل فيه العائلات و الأطفال غالبية مسافرينا".

### مطار الكويت الدولي 2000

أصدرت الإدارة العامة للطيران للدني في دولة الكويت الكتاب الصنوي مطار الكويت الدولي 2000

والكتاب الذي يقع في 88 صفحة وباللغة الإنكليزية، سلَّط الأضواء على إنجازات وأنشطة الطيران المدني وتضمّن معلومات وإحصاءات حول حركة للطار ونشاطات الخطوط الجوية الكويتية

وفي الكتاب أن إجمالي حركة الركاب إلى ومن مطار الكويت بلغ في العام 1999 نحو 3,6 ملايين راکب.



## العيد الخمسون لـ "طيران الخليج"

أكملت شركة الخليج لمسيانة المائرات (جامكر) مملية الرسم والغلاء المائرة الرابحة والأخيرة وسلسلة الخائرات للزيّنة بمناسبة العيد الخمسين نطيران الخليج، الم إيسرباص"363 أخسرقس، تها بتصامية للفنان التورسي تها

وقال ألن دوللي العضو النشديات جامكو "كندن شخورون بدور "جامكو" في إحتفالات طيران الظهج ، التي وأمت فرصة لمزيدي الطائرات لإبراز موافيهم وتمدياً نفتذر به همدما".

وبالناسية طرحت طيران الطبيج برنامج السافر التميز التابع للشركة عرضاً فريداً

الكوياً للإعادية لمسهف هذا الساء ريسوجية المرفق الهديدة. يستطبع كل عشوني إلى الذين أن يرشع شانية أوراد من عائلته كمنا القسى للمصدل على أميال الثانية للجائية نياية عنه خلال سفرهم على مئن رحلات طبيل الثانية وطيلة ومترسطة الدي، ريسري هذا العرض اعتباراً من أول شهر هزيران/ يوذيو وحتى 23 تشرين الإلى/ القدور من هذا العام.

### مضاعفة الرحلات إلى أوستراليا

من جهة أخرى قرّرت شركة طيران الخليج مضاعفة عدد رحلاتها من منطقة الخليج العربي إلى القارة الأوسترالية من ثلاث



إلى سدر ملات أسبوعياً أمثياً أما زايل خزيران/ يونيو (2000 مع بيانية التشغيل السمية التاحة المستدلة المدكة أن مقد التشغيل المسيفي للرحلات بهن التخليط والمستدلة المستدلة المستدلة المستدلة المستول بهن الطليع وأسدان إلى الاطلاعة والمستول بهن أطال المجلوع بهن المستدلة المستدلية، ومواكمة المستدلة بهن منطقة الملاحة عن القادمة المستدلين المستدلية من المستدلية المس

### صفقة تاريخية لشركة "بوينغ"

أكدت مجمرعة طائرات بوينة التحيارية إقدام شركة الطيران "سارة يوست إبر لاينز" – هرماء الأسحامي تتبيت طلبية الشراء 200 طائرة بوينة من الجيار القبل طراز 2017، وتتضمن الطلبية 244 اطارق م فركدة طراز (2077–277) إلا ضائحة إلى 195 طائرة تصمتم "سارة يوست" شراء ما خلال (العرام ألدان القبلة و تتضمن حقوق شراء أداراً "11 طائرة و 22 طائرة الأدوري قائمة الإختيار

و تبدأ عملية تسليم هذه الطائرات عبداراً من العالم 2002 و تعتبر هذه الطلبية الأضخم من نوعها في تاريخ طائرات بوينغ 737 من الجيل للقبل.

ومن هذه الطلبية، قال آلن مولايي درقيس جموعة طافرات برينغ التجارية، "ناشنا نشعر بسعادة كبيرة الطلبية, ويعتد تاريخ الثماني اللوراسل بين برينغ ويشركة "ساوفويست" إلا ليلاز "كلانا من 29 ماماً، فقد أرسى موظفر "ساوفويست" ومصنعو الحركات هذه الطافرة اللتي أبنت بيم اسريم تركة عمل راشه أي ما يضم هذه الطافرة اللتي أبنت بيم اسبيم تركزة ماذا الأرائام المتنويات وكلفتها الإقتصالية واعتماديتها ومستويات الراحة التي تنفرد



# جائزة لـ "ميماك/أوغلفي"



حازت شركة "ميماك/أوغلفي على الجائزة الكبرى لفئة المطبوعات والمواد السروي جيسة خالان Sword Awards للمراسة السنوية السعودية لشركات الإعلان في جدّه.

الحملة الإعلانية الرابحة همي الحملة الإعلانية الرابحة همي الحملة الإعلانية الدعم حققة كالمسيوم من نستله للموقالية من مرض ترقق المعظم أوستين وبروسيس تمت عنوان "الوقاية في الحماية".

### شرعت "إمارات" في تركيب خدمة البعة البريسة في أربع محطات خدمة البعة الهاء حيث سيصبح بإمكان عملائها قريبا الاستفادة من عدد من الخدمات السي ستتوقر في كل من مصطات الصحف القرود، الوصل،

وتأتي هذه الخدمة الجديدة بعد ان توصلت "إمارات" إلى اتذاذ في ذاصة مدام دست"

بغدان توصفت وامرات إسى إتفاقية خاصة مع "أمبروست". الملك كاللهيثة العامة للبريد، يتم بموجبها تقدم عدد من الخدمات البريديه انشوعه واسي طالما كانت رهناً يمكاتب البريد التابعة المهيئة العامة للبريد وذلك إنطلاقاً من سعى "إمارات"

الذاتم لنرسيم طاق الشدمات التي تقدمها لمشلافيا. وقال رافض الشفاسسي، خالد ليرد العام المشرقون البيمات والتصويق في "إمارات" عادت "إمارات" مجدداً لتقريد ريادتها وتميّزها، ليس على الصعيد للعلي فحصب على الصعيد الإقليسي، من طالب سعيها النائم لتقليم كل ما فو مبتكر ومثميز لتلبية إحقياجات عملانها بالإقدافة إلى نيل إستهسائه بورضامية

"إمارات" خدمات بريدية في 4 محطات

### "تيسو": الأنافة والعصرية

ساعة "تي إكس إل" ابتكار "تيسو" العصري لرجل اليوم، فهي إنيقة، رياضية، تلاثم كافة لللابس وتتوفّر بأسعار تتسم بالإعتدال، تتذنّ " من اكس الـ" أن ألية حدكة كو ابتنا،

علت تنميّز "تي إكس إل" بـ "ألية حركة كوارتن أ علم حاضنة من قو الأ، زجامة كريستال معقيرية مقببة، مقاومة الخدش، مؤسر انتفاض الطاقة في الطارية، مقاومة لتسرّب الماء حتى عمق 30 متراً سواء من قو الاذار جلائد تساح وميناً بالوان متعددة.

سراء من هو در او چينانفست و بهيا بهوان محسوب أ أما مجموعة "كي "فتقدمها "تيسو" للسيدات بمونيلات متنوعة مثل ساعة تي -- 33 للرضعة بـ"وسلقون" (97) عيار 1810 فيرياط، وبالإضافة إلى مديزاتها للماثلة لــ"تي إكس إل" الرجالية فهي أول ساعة من "نيسن" تجمع بين الألماس والفولاذ.

# "الآفاق السويسرية"

اطن مجلس الأعمال السويسري، من أهمافة مالة الربط الدامة الربط الدامة الأقداق السويسرية إلى الدامة الدامة الدامة الدامة الدامة المعالمة الدامة الدامة



### "2000" Royal OAK خواتم Audermas Piguet

أضافت شركة Audermas Piguet للساعات والمجوهرات مجموعة العام 2000 من الخواتم الى عائلة منتجاتها الراقية، ضمن مجموعة

Royal OĀK للمجوهرات. للجموعة تتوجه إلى السيدات دوات الدوق الرفيع، وتمثل تراث الشركة في الإبداع والتفوق لجهة النوعية، الشكل والأناقة.

ستردي والم Royal OAA والمسلوب المسافر والمسافرة والمسافرة والم Royal OAA والأصفر و تتميز خوارتم Royal OAA وأنها مصنوعة بعناية فائقة من النهب الأبيض و الأصفر عبار 18 فيراها، وتصمل أدجاراً كريمة نقيبة ذات الوان براقة تنتاسب مع الوان الأزياء السائدة لهذا الصيف.



للدير العام موسى الحايك يتوسط للشاركين في الدورة الكدريبية

## "درّب المرّب" وتكريم

ني مركز ورزيدنس البستان نظمت إبارة الركز دورة تعريبية بعنوان ّعرَب للدرب". اعتمت الدراسات العديدة في تعريب التوظفين والعاملين على عطوير وحسين اساليب العالمان وتعيام إلغام الخدات المساورة. كما كرمت الرادة للوظهان الإنتان العواسات. من الخدمة، تقييراً لما تضوء للشركة في حقل عشاء وُزَعت خلالة الشجادات والجوائز.

### "مجموعة متحف أوميفا" الجديدة

اطاقت شركة "أو مهلة مجموعة جديدة من ساعات الهيد مستوجه أمن اللحمائية القديمية المناتجة المقالمة التي يفوق عموما الـ 90 سنة وسوت تطرحها في الأسواق بدباية العام 2000 المناتجة المجاورة المناتجة المناتجة المناتجة المناتجة في الجمع بين تتاريخها المعربية متحلت تاريخها المعربية المناتجة المناتجة المناتجة المناتجة المناتجة المناتجة المناتجة المناتجة المناتجة والمناتجة والمناتجة المناتجة المناتجة والمناتجة المناتجة المناتجة والمناتجة المناتجة المناتجة المناتجة المناتجة والمناتجة المناتجة المناتجة والمناتجة والمناتجة المناتجة المناتجة المناتجة والمناتجة المناتجة المناتجة والمناتجة والمناتجة المناتجة المناتجة

وذكرت مصادر الشركة انبها ستنتج مورنجا أراضي السنة إبتداء من العمام القرنجا أو المراقبة المساورة القرنجا أو المساورة القرنجا أو المساورة ا

88





تمّ تعيينه نائباً للرئيس للمبيعات والخدمات في جنوب شـــرق أوروبا وأفريقيا والشرق



الاوسسه الاسكستان في شركة طيران لوفتهانزا الألمانية. ويتولى مولور الذي يباشر مهامه من دبي، مسؤولية مبيعات وخدمات الركاب في لوفتهانزا في هذه المنطقة التي تشمل 38 وجهة في 27 بلداً.

### ريتشارد بي.ادماو

عينت شركة زيروكس رئيساً لعملياتها في الشرق الأوسط وافريقيا. كما يتولى الماو الذي شغل سابقاً



منصب رئيس الوظفين في قسم تطوير عمليات السوق لـ "زيروكس"، الإشراف على عمليات الشركة في روسيا و آسيا الأوروبية بشكل يوخد عملياتها في المناطق الخلاث ضمن منطقة و احدة تضركة بلداً.

### عمار الخضيري

تمَّ تعيينه مديراً لبنك الطليج الدولي في الملكة العربية السعودية، مسؤولاً عن نشاطات فرع الرياض، وقد بدأ مهامه إعتباراً من مطلع آب/ اغسطس الجاري.

وكان الخَضَيري رئيساً للأعمال المعرفية التجارية في البنك السعودي الفرنسي في الرياض.

# "دبي 2000"

تستمر إمتشالات الأطفال ضمن "مفاجآت صيف دبي 2000" حتى 31 آب/أغسطس الجاري.

المفاجآت العشر هي: المأكولات المالية، العلمية، الماثية، الثلجية، الزهور، الجوية، التراثية، البيثية، العالمية وأخيراً مضاجآت العودة إلى العالمية.



# "حفـروا الصخـر وزرعــوه" **جوزيف عبده الخوري في كتاب**

ش على طريقة الشاعر العربي "تلك آدارنا المنيق إخراجه ومضمونه، عن سيرة حياة بوزيف عبده الخوري، برسم صورة رجل الإعمال المبدخ والمصرف العصري، من دون إي إسم أو عفوان للكتاب.

وكلمتان في عنوان المقدمة توجز الرجل: "شخف وشجاعة"، تعززهما عبارة "هيغل" الشهيرة "لا شيء عظيم في المياة يمكن إنجازه من دون الشخف".

والى مسفات رجل الأعمال كان هوزيف عيده الفوري، جل انتقاء برحر و عماملة و تجرية و معرفة كما يوسف الكتاب "يتحرك عصريا تتدود عاملك ومشاريه من السياحة عصريا تتدوع أعماك ومشاريه من السياحة إلا للعالم السياحية إلى مساحة الأزياء والإنتاج السياحية إلى مساحة الأعرام التي يتمر من خلالها عن مشاعر وطنية قرب بها وأعمال إنسانية و خيرية كان يحرص على أن لا يُحرف بها، حتى لا تدوي يسراه ما صنحت المسروس المينانية المسروس المينانية

جاء جوزيف عبده الخوري مع الطلقة من "أهمج "في جور ديلي"، أيل مع إليت للم الموريا غربي بيروت، مو خلط عادياً أن بلك السوريا وليذائن "م رئيس قسم في البنالة الأهلي، قبل ان يورسس محسرف الخاص ومشاريح سياعيا و فلنقية. دخل بعدها عالم صناعة السعادة بإحدار مجلة "المستقبل" في باريس التي يش حيرها النبان نيشية خوري العالل الله عمره، اضافة إلى تصويل العالم سينمائية ماريو قسار.

"بنك البحر المتوسط" كان المصرف الذي أسسه جوزيف عيده الضوري العام 1974 وقال له غسان تويني على الهاتف: "كيف تطلق إسم "البحر التوسط" على مصرف صغير ما زال يحبو خفواته الاولي".

لكن روح الغنان، كما يقول تويني في الكتاب، كانت تقترن بروح المسرق ورجل الأعتاب، كانت تقترن بروح المسرق ورجل الأعجاب الله يقال المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق المناطق عصرت الارافية والمناطق عصرت المناطق المناطقة والمناطقة والشيخة بدرية



**جوزيف عب**ده الشوري



سعود الصباح (الكويت) ورجل الأعمال عثمان العائدي (سورية).

الحطة الفُندُفية كانت إن شراء جوزيف عبده الخوري مع عثمان العائدي موفق ميداني، فندق رويال مونصو " الباريسي و "عيرامار" بيارتز وترالي فيهما مسروليات الزيية انتخب بحدها العام 1972 رئيساً للجنة الاقتصادية في غرفة تجارة رصناعة للجنة الاقتصادية في غرفة تجارة رصناعة

بورک سلسله الساهمات، من تاسیس "فاری النازات و الساهمة را شنانی "منیسید" التامین "الاتحاد الوطنی" و آیا الاعلام الرئی "شرکة الطفریون الدینانیی" - مقال الاعلام مشرکة الطفریون الدینانیی" - حالای و فی مقبل العراد ان اسس معید - مقال العالمی، الدین الدیمة المواند ان الدیمی الدیمی

وفي مطلع 1976 خلال حرب لبنان أسس جوزيف عبده الخوري تبنك البحر المترسط – - فرنسا والبنة الفرنسي – العربي، أم "مرلدينع" مجموعة التوسط المستشمرين MG التي ضمت موفق ميداني، فيصل ابو خضراء سام عبد الثوور طه ميلااتي، فكال الترسط فرنسا BAFA والمصارف الفرنسي — العربي BAFA والمصارف ترسس

لي فرنسا، ثم اندمج "فيدليتي بنك" -- فرنسا مع "بنك البحر المتوسط -- فرنسا" برئاسة جوزيف عبده الخوري الذي ترأس ايضاً مؤسسة الــ "هولدينغ" MIG قبل أن يتخلي عن أسهمه العام 1983 إلى الشيخ رفيق الحد دى.

وأتأمت فرصة الإنشفال عن السامة المصرفية فرصة أكبر للنشول في السامة محركة الإستطاعات المدينة خاصة مجركة الإستطاعات الديلية في الماء 1997 مع مركة الإستطاعات الديلية أعدم أو يراضح جاء في أن القريم بالماء 1997 والقري والماء 1997 والقريم والماء في القلوب الملتات المسام تأمية مسامة من المسام تأمية مسامة من المناطقة المنتقية ونقمة الإنصال المباشر بين المراطق وبالتاليم بين المواطق والمناح وبالتاليم بين المواطق معند الطوري "لا يتراجع أمام الصماءات لله عدد الطوري "لا يتراجع أمام الصماءات لله غيادات المحرفة وزوج "مر" تلازع عنه إلى جوان "مر" من جيل إلى جوانية .

تزرع جوزيف عيده الخفروي من (وديت ماري خانده جيان والرلاده الأريحة) زيناد (1956) وجهاد (1958) وتغلب (1950) وزياد (1962) وكان شعاره النوي يضعه على مكتب ويرزده الإنتائة، مستحداً من قصيدة "كبلنغ" ويدلا وبحكل مصالتي الدنبل والإنسانية رجيلا وبحكل مصالتي الدنبل والإنسانية والشجاعة، تكون قد ارتشيت إلى اعلى اعلى المالي

### Offices and Representatives

Web Site: www.aiwa.com.lh

Exclusive Advertising Sales Representatives

### LEBANON

Al-Iktissed Wal-Aamal Minkam Center, Mme Curio St. PO BOX: 113/6194 BEIRUT TEL: 00 961 1 864139 - 864267 - 353577/8/9 RAX- 50 961 1 354952 Email: aiwa@aiwa.com.lb

### SAUDI ARABIA

#### Al-Iktissad Wal-Anntal Day Al Waten P.O.BOX: 5157 RIYADH 11422

TRL: 966 1 4778624 EAY: 966 1 4784946 Email: arwaksu@nesma.net.se

### U.A.E.

Al-Iktissed Wel-Asmel P.O.BOX: 55034 DEIRA - DUBAI TEL: 00 971 4 294 1441 PAX: 00 971 4 294 1035 Emnil: aiwe@emirates.net.ac

### FRANCE

Al-Iktissad Wal-Anmal C/O Butec 22. Rue La Boetio 75008 PARIS TEL: 00 33 1 42 66 92 71 FAX: 00 33 1 42 66 92 75

### KUWAIT

BOBYAN ECONOMIC CONSULTANTS P.O.BOX: 22955 SAFAT 13090 KUWAIT TEL: 965 2416647 - 2441231 FAX: 965 2416648

### YEMEN

SURWAH ADV. & TOURS YEMEN - 35 HADDA St. P.O.Box: 1990 - SANA'A TEL: 967 | 265132 - 276072 FAX: 967 1 275895

SWITZERLAND

CH-1010 - LAUSANNE 10 TEL: (21) 653 50 71

UNITED KINGDOM

BOWERS INTERNATIONAL LTD. 100 ROCHESTER ROW

LONDON SWIP 1JP TEL: (0171) 630 9966 FAX (0171) 630 9922

130 WEST 42 STR SUITE 804

NEW YORK, NY 10036 - 7802

E - MAIL: delstella@sol.com

TEL: (212) 391 0002 FAX: (212) 391 7666

U.S.A THE N. DE FILIPPES CORPORATION

CASE POSTALE 166

FAX: (21) 652 12 90

### Local Media Representatives

### JAPAN

SITINANO INT'L 1-16-14 AKASAKA MINATO - KU, TOKYO 107 TEL: (813) 35846420 FAX: (813) 35055628

### RUSSIAN FEDERATION & CIS

LAGUK CO. Dom 11/15, App. 132 109172 Moscow, Russian Fed Tel: +7-095-911 2762, 912 1346 Fax: +7-095-912 1260, 261 1367

### SOUTH KOREA

RM 521, MIDOPA BLDG. 145. DANOJU-DONO. CHONGNO-GU, SEOUL, 110-071 P.O. BOX 1916 SEOUL, 110-619 KOREA TEL: (82-2) 739-7841 FAX: (82-2) 739-7891

### OTHER COUNTRIES (\*)

PUBLICITAS INTERNATIONAL CH - 1005 LAUSANNE, SWITZERLAND
TEL: (41 - 21) 213 61 31 FAX: (41 - 21) 213 62 22
Email: pid.bq@pubEcitas.com

(\*) Including: GERMANY, ITALY, BELGIUM, SPAIN, FRANCE AUSTRIA, NETHERLANDS, GREECE, AUSTRALIA, PHILIPPINES, SINGAPORE AND MALAYSIA

### Advertisers' Index

- ACER 7
- AL BUSTAN HOTEL37
- ARAMEX INTERNATIONAL73
- BANQUE DE LA MEDITERRANEE OBC
- BANQUE DU LIBAN ET D'OUTRE-MER11
- COMPAQ IFC
- DUBAI WORLD TRADE CENTER35
- IBM19
- JOAILLERIE LIBAN 2000 EXHIBITION58
- LE PALACE HOTEL
- MARRIOTT HOTEL27
- MOTEX EXHIBITION51
- PRIME EURO FUND PLUS67
- SACIR23
- SAMACO49
- SANDS HOTEL IBC
- SAUDI LIGHTING CO. LTD41



واحة الضيافة والراحة



مطعم لبناني لأشهى المأكولات اللبنانية · مطعم صيني لأشهر الماكولات الصينية ه محلات للشاورما والسندويتشات اللبالية ° حفلات خارجية

ه صالات للحفارت والإجتماعات

· خلىمات السكرتارية والإنترنيت والـ UPI ه الفندق على مقربة من أشهر وارقى المجمعات







# sands hotel

AL - Hamra Area Al - Andelus Dist. P. O. BOX 7030, Jeddah - 21462 - Tel: 6692020 Telex: 600789 SANDS S. J. - Telefax: 6609971. Saudi Arabia



### فندق ساندس

منطقة الحمراء حي الاندلس، ص. ف: ۲۰۲۰ جدة ۲۱٤٦٢ - تلفون:۲۰۲۰۲۰، تلکس: ۲۰۰۷۹ ساندس س. ج. تلفاکس: ۲۰۰۹۷۱ الملكة العربية السعودية



بحر المتوسيط، شمل.